



# LaserJet Professional P1100 Printer series

## Guida dell'utente



[www.hp.com/support/ljp1100series](http://www.hp.com/support/ljp1100series)





# Stampante HP LaserJet Professional serie P1100

Guida dell'utente

## **Copyright e licenza**

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previo consenso scritto, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Edition 1, 11/2015

## **Marchi registrati**

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat®, e PostScript® sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

Apple e il logo Apple sono marchi registrati di Apple Computer, Inc., negli Stati Uniti e in altri paesi/regioni. iPod è un marchio di Apple Computer, Inc. iPod è solo per la copia di detentori di diritti legali o autorizzati. Non rubare la musica.


Microsoft®, Windows®, Windows® XP e Windows Vista® sono marchi di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti.


UNIX® è un marchio registrato di The Open Group.


## Convenzioni utilizzate nella Guida

---

 **SUGGERIMENTO:** i suggerimenti forniscono informazioni o collegamenti utili.

 **NOTA:** le note forniscono informazioni importanti per approfondire un concetto o eseguire un'attività.

 **ATTENZIONE:** sono disponibili avvisi che indicano le procedure da seguire per evitare di perdere dati o danneggiare il prodotto.

 **AVVERTENZA!** Questi avvisi informano l'utente sulle procedure specifiche da seguire per evitare danni a persone, perdite irreversibili di dati o gravi danni al prodotto.

---



---

# Sommario

<b>1 Informazioni di base sul prodotto .....</b>	<b>1</b>
Confronto tra prodotti .....	2
Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa .....	2
Caratteristiche del prodotto .....	3
Viste del prodotto .....	4
Vista frontale e laterale sinistra .....	4
Vista posteriore .....	6
Posizione del numero di serie e del codice del prodotto .....	6
Componenti del pannello di controllo .....	7
<b>2 Software per Windows .....</b>	<b>9</b>
Sistemi operativi supportati per Windows .....	10
Driver per la stampante per Windows supportati .....	10
Priorità per le impostazioni di stampa .....	11
Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows .....	12
Rimozione del software per Windows .....	13
Per rimuovere il software Windows, utilizzare l'utility di disinstallazione .....	13
Per rimuovere il software, utilizzare il pannello di controllo di Windows .....	13
Utility supportate (solo modelli per rete senza fili) .....	14
Server Web incorporato .....	14
<b>3 Utilizzo del prodotto con il Mac .....</b>	<b>15</b>
Software per Mac .....	16
Sistemi operativi supportati per Macintosh .....	16
Driver della stampante supportati per Macintosh .....	16
Rimozione del software per Mac .....	16
Priorità delle impostazioni di stampa per Mac .....	16
Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Macintosh .....	17
Software per computer Mac .....	18
Utility stampante HP per Mac .....	18
Installazione del software per i computer Mac su una rete wireless .....	18

Utility supportate per Mac (solo modelli per rete senza fili) .....	18
Server Web incorporato .....	18
Stampa con Mac .....	20
Creazione e uso delle preimpostazioni di stampa in Macintosh .....	20
Ridimensionamento dei documenti o stampa su un formato carta personalizzato .....	20
Stampa di una pagina di copertina .....	20
Stampa di più pagine su un foglio in Macintosh .....	21
Stampa su entrambe le facciate (fronte/retro) .....	21
Stampa manuale su entrambi i lati .....	21
<b>4 Collegamento del prodotto .....</b>	<b>23</b>
Sistemi operativi di rete supportati (solo modelli per rete senza fili) .....	24
Collegamento USB .....	25
Installazione da CD .....	25
Collegamento di rete (solo modelli per rete senza fili) .....	26
Protocolli di rete supportati .....	26
Installazione del prodotto in una rete senza fili con il CD di installazione .....	26
Spegnimento dell'unità senza fili del prodotto .....	26
Configurazione del prodotto in rete .....	26
Utilizzo dell'utility di configurazione senza fili .....	26
Ripristino delle impostazioni della rete senza fili predefinite .....	27
Visualizzazione o modifica delle impostazioni di rete .....	27
Impostazione o modifica della password di rete .....	27
Indirizzo IP .....	27
Impostazione della velocità di collegamento .....	28
<b>5 Carta e supporti di stampa .....</b>	<b>29</b>
Informazioni sull'utilizzo della carta e dei supporti di stampa .....	30
Indicazioni relative alla carta o ai supporti di stampa speciali .....	31
Modifica del driver di stampa in base al tipo e al formato dei supporti .....	32
Formati di carta supportati .....	33
Tipi di carta supportati e capacità del vassoio .....	34
Tipi di carta e di supporti di stampa consentiti .....	34
Capacità degli scomparti e dei vassoi .....	34
Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi .....	35
Caricamento dei vassoi per carta .....	35
Vassoio di alimentazione prioritaria .....	35
Vassoio di alimentazione .....	35
Regolazione del vassoio per supporti di piccolo formato (solo modelli di base) .....	35



<b>6 Operazioni di stampa .....</b>	<b>37</b>
Annullamento di un processo di stampa .....	38
Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo (solo modelli per rete senza fili) .....	38
Interruzione del processo di stampa dal programma software .....	38
Stampa con Windows .....	39
Aprire il driver per stampante Windows .....	39
Guida delle opzioni di stampa in Windows .....	39
Modifica del numero di copie di stampa in Windows .....	39
Stampa di testo colorato come nero in Windows .....	39
Salvataggio di impostazioni di stampa personalizzate da riutilizzare in Windows .....	40
Utilizzo dell'impostazione rapida di stampa .....	40
Creazione di impostazioni rapide di stampa personalizzate .....	40
Miglioramento della qualità di stampa con Windows .....	40
Selezione di un formato carta .....	40
Selezione di un formato carta personalizzato .....	40
Selezione di un tipo di carta .....	40
Selezione della risoluzione di stampa .....	41
Stampa della prima o dell'ultima pagina su carta diversa in Windows .....	41
Adattamento di un documento alle dimensioni della pagina in Windows .....	41
Aggiunta di una filigrana a un documento in Windows .....	41
Stampa su entrambi i lati (fronte/retro) con Windows .....	41
Stampa manuale su entrambi i lati (fronte/retro) .....	41
Creazione di un opuscolo con Windows .....	43
Stampa di più pagine per foglio in Windows .....	44
Selezione dell'orientamento della pagina in Windows .....	44
Uso di HP ePrint .....	44
Uso di HP Cloud Print .....	44
Uso di HP Direct Print (solo modelli wireless) .....	45
Uso di AirPrint .....	46
<b>7 Gestione e manutenzione del prodotto .....</b>	<b>47</b>
Stampa delle pagine di informazioni .....	48
Pagina di configurazione .....	48
Pagina sullo stato dei materiali di consumo .....	48
Pagina di dimostrazione .....	48
Utilizzo del server Web HP incorporato (solo modelli per rete senza fili) .....	49
Accesso al server Web HP incorporato mediante una connessione di rete .....	49
Sezioni del server Web HP incorporato .....	49
Scheda Informazioni .....	49
Scheda Impostazioni .....	50

Scheda Rete .....	50
Collegamenti .....	50
Impostazioni di EconoMode .....	51
Modalità Spegnimento auto .....	51
Stampa con EconoMode .....	51
Gestione di materiali di consumo e accessori .....	52
Controllo e ordinazione di materiali di consumo .....	52
Conservazione della cartuccia di stampa .....	52
Politica HP per le cartucce di stampa non HP .....	52
Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi .....	52
Riciclaggio dei materiali di consumo .....	52
Istruzioni di sostituzione .....	53
Ridistribuzione del toner .....	53
Sostituzione della cartuccia di stampa .....	54
Sostituzione del rullo di prelievo .....	57
Sostituzione del tampone di separazione .....	60
Pulizia del prodotto .....	63
Pulire il rullo di prelievo .....	63
Pulizia del percorso della carta .....	64
Pulizia dell'area della cartuccia di stampa .....	65
Pulizia esterna .....	67
Aggiornamenti del prodotto .....	67
<b>8 Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>69</b>
Risoluzione dei problemi generali .....	70
Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....	70
Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto .....	71
Interpretazione delle sequenze delle spie del pannello di controllo .....	72
Eliminazione degli inceppamenti .....	75
Cause comuni degli inceppamenti .....	75
Posizioni degli inceppamenti .....	76
Rimozione degli inceppamenti dal vassoio di alimentazione .....	76
Rimozione degli inceppamenti dalle aree di uscita .....	78
Rimozione degli inceppamenti dall'interno del prodotto .....	81
Risoluzione di inceppamenti frequenti .....	82
Modifica dell'impostazione del ripristino dagli inceppamenti .....	82
Soluzione dei problemi di gestione della carta .....	83
Risoluzioni di problemi inerenti la qualità delle immagini .....	85
Esempi di difetti nell'immagine .....	85
Stampa chiara o sbiadita .....	85
Macchie di toner .....	85

Parti non stampate .....	86
Linee verticali .....	86
Sfondo grigio .....	86
Sbavature di toner .....	86
Fuoriuscita di toner .....	87
Difetti verticali ripetuti .....	87
Caratteri deformati .....	87
Inclinazione della pagina .....	88
Arricciamento o ondulazione .....	88
Stropicciature o pieghe .....	88
Contorni sporchi di toner .....	89
Umidità .....	89
Ottimizzazione e miglioramento della qualità delle immagini .....	90
Modifica della densità di stampa .....	90
Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni .....	91
Risoluzione dei problemi di connettività .....	92
Risoluzione dei problemi di collegamento diretto .....	92
Risoluzione dei problemi della rete senza fili .....	92
Risoluzione dei problemi software del prodotto .....	94
Risoluzione dei problemi comuni di Windows .....	94
Risoluzione dei problemi comuni con Macintosh .....	95
<b>Appendice A Materiali di consumo e accessori .....</b>	<b>99</b>
Ordinazione di parti, accessori e materiali di consumo .....	100
Numeri di catalogo .....	100
Accessori per la gestione della carta .....	100
Cartucce di stampa .....	100
Cavi e interfacce .....	100
<b>Appendice B Assistenza e supporto .....</b>	<b>101</b>
Dichiarazione di garanzia limitata HP .....	102
Regno Unito, Irlanda e Malta .....	104
Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo .....	104
Belgio, Francia e Lussemburgo .....	105
Italia .....	106
Spagna .....	106
Danimarca .....	107
Norvegia .....	107
Svezia .....	107
Portogallo .....	108
Grecia e Cipro .....	108

Ungheria .....	108
Repubblica Ceca .....	109
Slovacchia .....	109
Polonia .....	109
Bulgaria .....	110
Romania .....	110
Belgio e Paesi Bassi .....	110
Finlandia .....	111
Slovenia .....	111
Croazia .....	111
Lettonia .....	111
Lituania .....	112
Estonia .....	112
Russia .....	112
Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet .....	113
Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP .....	114
Sito Web HP contro la contraffazione .....	115
Dati memorizzati nella cartuccia del toner .....	116
Contratto di licenza per l'utente finale .....	117
Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair) .....	121
Assistenza clienti .....	122
<b>Appendice C Specifiche .....</b>	<b>123</b>
Specifiche fisiche .....	124
Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche .....	124
Specifiche ambientali .....	124
<b>Appendice D Programma di sostenibilità ambientale dei prodotti .....</b>	<b>125</b>
Protezione dell'ambiente .....	126
Emissione di ozono .....	126
Consumo energetico .....	126
Consumo di toner .....	126
Uso della carta .....	127
Materiali in plastica .....	127
Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet .....	127
Carta .....	127
Limitazioni relative ai materiali .....	127
Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti (UE e India) .....	128
Riciclo dell'hardware elettronico .....	128
Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile .....	129
Sostanze chimiche .....	129

Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea .....	129
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (India) .....	129
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia) .....	129
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina) .....	129
Tabella sostanze (Cina) .....	130
Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA (Cina) .....	130
La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice .....	131
Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) .....	131
EPEAT .....	131
Ulteriori informazioni .....	131
<b>Appendice E Informazioni sulle normative .....</b>	<b>133</b>
Dichiarazione di conformità (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 e P1109) .....	134
Dichiarazione di conformità (HP LaserJet Pro P1102w e P1109w) .....	136
Dichiarazioni di conformità alle norme .....	138
Norme FCC .....	138
Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003 .....	138
Dichiarazione VCCI (Giappone) .....	138
Dichiarazione EMC (Corea) .....	138
Istruzioni relative al cavo di alimentazione .....	138
Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone) .....	139
Sicurezza dei prodotti laser .....	139
Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia .....	139
Dichiarazione GS (Germania) .....	141
Conformità eurasiatica (Bielorussia, Kazakistan, Russia) .....	141
Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili .....	142
Dichiarazione di conformità FCC - Stati Uniti .....	142
Dichiarazione per l'Australia .....	142
Dichiarazione ANATEL per il Brasile .....	142
Dichiarazioni per il Canada .....	142
Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada) .....	142
Avviso sulle normative dell'Unione Europea .....	143
Avviso per l'utilizzo in Russia .....	143
Avviso per l'utilizzo in Messico .....	143
Dichiarazione per Taiwan .....	143
Dichiarazione per la Corea .....	143
Vietnam Telecom cablato indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC .....	144
<b>Indice analitico .....</b>	<b>145</b>





---

# 1 Informazioni di base sul prodotto

- [Confronto tra prodotti](#)
- [Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa](#)
- [Caratteristiche del prodotto](#)
- [Viste del prodotto](#)

## Confronto tra prodotti

Stampante HP LaserJet Professional serie P1100	Stampante HP LaserJet Professional serie P1100w
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Velocità:</b> Fino a 18 pagine A4 al minuto (ppm), 19 pagine formato Letter al minuto.</li> <li>• <b>Vassoio:</b> vassoio di alimentazione da 150 fogli</li> <li>• <b>Connettività:</b> Porta USB 2.0 ad alta velocità</li> <li>• <b>Stampa fronte/retro:</b> Stampa fronte/retro manuale (utilizzando il driver per la stampante)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Velocità:</b> 18 pagine A4 al minuto (ppm), 19 pagine formato Letter al minuto.</li> <li>• <b>Vassoi:</b> vassoio di alimentazione principale da 150 fogli e vassoio di alimentazione prioritaria da 10 fogli</li> <li>• <b>Connettività:</b> porta USB 2.0 ad alta velocità e rete senza fili 802.11 b/g</li> <li>• <b>Stampa fronte/retro:</b> Stampa fronte/retro manuale (utilizzando il driver per la stampante)</li> </ul>

## Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa

Riciclaggio	<p>Consente di ridurre gli sprechi utilizzando carta riciclata.</p> <p>Consente di riciclare le cartucce di stampa tramite il servizio di restituzione cartucce di HP.</p>
Risparmio energetico	Risparmio energia con la modalità Spegnimento auto del prodotto.
Fronte/retro	Risparmio di carta utilizzando l'impostazione di stampa fronte/retro manuale.
HP Smart Web Printing	<p>Utilizzare HP Smart Web Printing per selezionare, memorizzare e organizzare testo e grafica da più pagine Web e quindi modificare e stampare esattamente quanto visualizzato. Consente di controllare le informazioni necessarie, riducendo gli sprechi.</p> <p>Scaricare HP Smart Web Printing dal seguente sito Web: <a href="http://www.hp.com/go/smartweb">www.hp.com/go/smartweb</a>.</p>

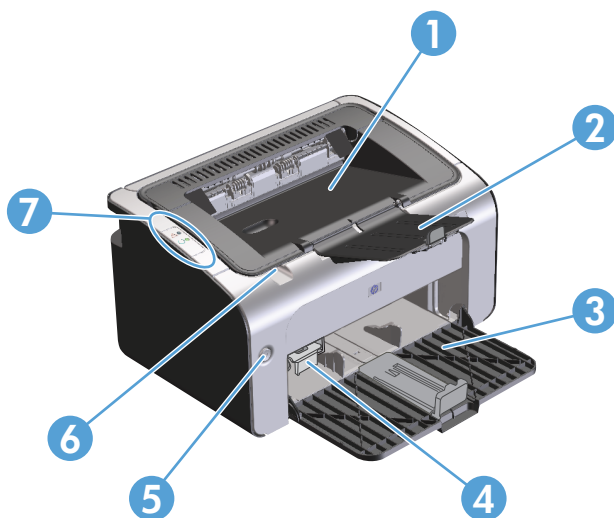


## Caratteristiche del prodotto

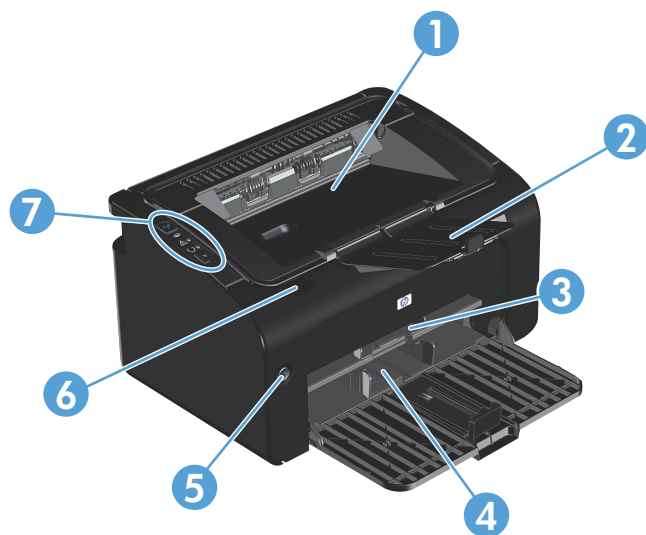
Vantaggio	Funzioni di supporto
<b>Eccellente qualità di stampa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cartuccia di stampa HP originale.</li><li>• L'impostazione FastRes 600 consente di ottenere una qualità di stampa effettiva a 600 punti per pollice (dpi). L'impostazione FastRes 1200 consente di ottenere una qualità di stampa effettiva a 1.200 dpi.</li><li>• Impostazioni regolabili per ottimizzare la qualità di stampa.</li></ul>
<b>Sistemi operativi supportati</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows Vista (32 e 64 bit)</li><li>• Windows XP (32 bit e 64 bit)</li><li>• Windows 7</li><li>• Windows Server 2003 (32 bit e 64 bit)</li><li>• Windows Server 2008 (32 bit e 64 bit)</li><li>• Mac OS X v10. 4, v10. 5, v10. 6</li></ul>
<b>Facilità di utilizzo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cartuccia di stampa può essere installata facilmente.</li><li>• Accesso rapido alla cartuccia di stampa e al percorso della carta attraverso lo sportello della cartuccia di stampa.</li><li>• Il vassoio della carta può essere regolato con una mano.</li></ul>
<b>Gestione della carta flessibile</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un vassoio di alimentazione prioritaria da 10 fogli (solo modelli per rete senza fili).</li><li>• Un vassoio di alimentazione da 150 fogli (carta da 75 g/m<sup>2</sup>).</li><li>• Uno scomparto di uscita da 125 fogli (carta da 75 g/m<sup>2</sup>).</li><li>• Stampa fronte/retro manuale (stampa su due facciate).</li></ul>
<b>Collegamenti di interfacce</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Porta USB 2.0 ad alta velocità</li><li>• Rete senza fili 802.11 b/g (solo modelli per rete senza fili)</li></ul>
<b>Risparmio di energia</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dopo un periodo di tempo specificato dall'utente, la funzione Spegnimento auto consente di risparmiare elettricità riducendo notevolmente il consumo quando il prodotto non è in fase di stampa.</li></ul>
<b>Stampa economica</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le funzioni di stampa da n-up (stampa di più pagine sullo stesso foglio) e di stampa fronte/retro manuale consentono di risparmiare carta.</li><li>• La funzione EconoMode del driver per la stampante consente di risparmiare toner.</li></ul>
<b>Gestione dei materiali di consumo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Autenticazione delle cartucce di stampa HP originali.</li><li>• Ordinazione semplificata per materiali di consumo sostitutivi.</li><li>• La pagina Stato dei materiali di consumo mostra il livello stimato di toner nella cartuccia di stampa. Non disponibile per materiali di consumo non HP.</li></ul>
<b>Accessibilità</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La Guida dell'utente in linea è compatibile con screen reader di testo.</li><li>• Tutti gli sportelli e i coperchi possono essere aperti con una mano.</li></ul>
<b>Protezione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presa dispositivo di bloccaggio Kensington sul retro del prodotto.</li></ul>

# Viste del prodotto

## Vista frontale e laterale sinistra

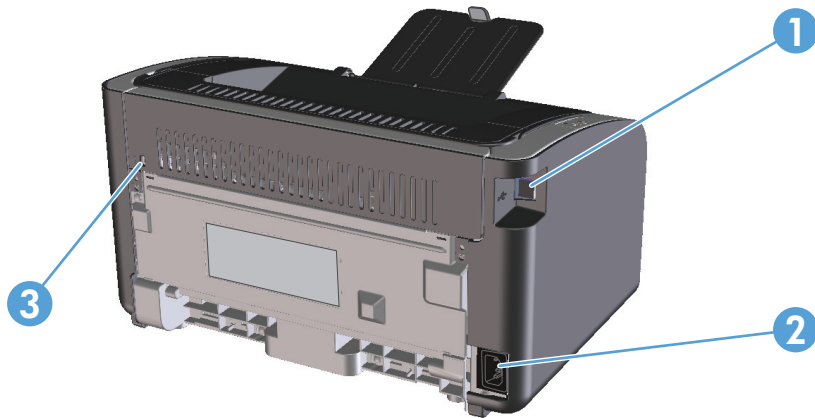


1	Scoperto di uscita
2	Estensione del vassoio di raccolta richiudibile
3	Vassoio di alimentazione
4	Vassoio per piccoli formati
5	Pulsante alimentazione
6	Linguetta di apertura dello sportello della cartuccia di stampa
7	Pannello di controllo



1	Scomparto di uscita
2	Estensione del vassoio di raccolta richiudibile
3	Vassoio di alimentazione prioritaria
4	Vassoio di alimentazione principale
5	Pulsante alimentazione
6	Linguetta di apertura dello sportello della cartuccia di stampa
7	Pannello di controllo

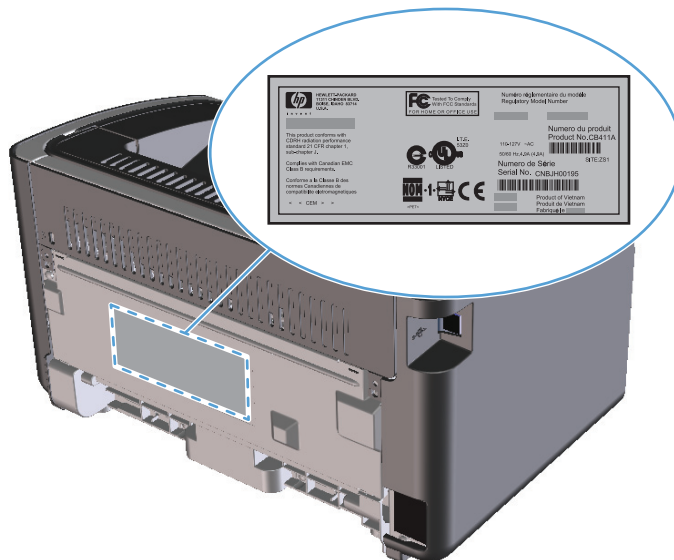
## Vista posteriore




1	Porta USB
2	Connettore di alimentazione
3	Dispositivo di bloccaggio Kensington

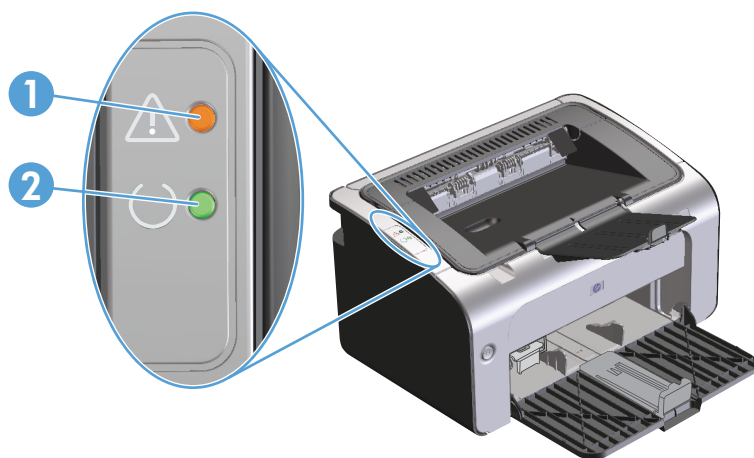
## Posizione del numero di serie e del codice del prodotto



L'etichetta che contiene il codice del prodotto e il numero di serie è posta nella parte posteriore del prodotto.







## Componenti del pannello di controllo

 **NOTA:** Per una descrizione del significato delle sequenze di accensione delle spie, vedere [Interpretazione delle sequenze delle spie del pannello di controllo a pagina 72](#).



1	Spia Attenzione  : indica che lo sportello della cartuccia di stampa è aperto o la presenza di altri errori.
2	Spia Pronta  : quando il prodotto è pronto per stampare, la spia Pronta è accesa. Quando il prodotto è in fase di elaborazione dati, la spia Pronta lampeggia.



1	Pulsante Rete senza fili  : per rilevare le reti senza fili, premere il pulsante Rete senza fili. Questo pulsante consente anche di abilitare o disabilitare la funzione di rete senza fili.
2	Spia Rete senza fili: quando il prodotto ricerca una rete, la spia Rete senza fili lampeggia. Quando il prodotto è connesso a una rete senza fili, la spia Rete senza fili è accesa.
3	Spia Attenzione  : indica che lo sportello della cartuccia di stampa è aperto o la presenza di altri errori.
4	Spia Pronta  : quando il prodotto è pronto per stampare, la spia Pronta è accesa. Quando il prodotto è in fase di elaborazione dati, la spia Pronta lampeggia.
5	Pulsante Annulla  : per annullare il processo di stampa, premere il pulsante Annulla. Per stampare una pagina di configurazione, mantenere premuto il pulsante per 5 secondi.



---

## 2 Software per Windows

- [Sistemi operativi supportati per Windows](#)
- [Driver per la stampante per Windows supportati](#)
- [Priorità per le impostazioni di stampa](#)
- [Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows](#)
- [Rimozione del software per Windows](#)
- [Utility supportate \(solo modelli per rete senza fili\)](#)

## Sistemi operativi supportati per Windows

Il software del prodotto è fornito per i seguenti sistemi operativi Windows®:

- Windows Vista (32 e 64 bit)
- Windows XP (32 bit e 64 bit)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32 e 64 bit)

Per ulteriori informazioni relative all'aggiornamento da Windows 2000 Server a Windows Server 2003 e all'utilizzo di Windows Server 2003 Point and Print o di Windows Server 2003 Terminal Services and Printing, vedere il sito Web all'indirizzo [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

- Windows Server 2008 (32 e 64 bit)

## Driver per la stampante per Windows supportati

Il prodotto viene fornito con il software per Windows per consentire la comunicazione con il computer. Questo software è denominato driver della stampante. I driver della stampante consentono di accedere alle funzioni del prodotto, ad esempio la stampa su carta di formato personalizzato, il ridimensionamento dei documenti e l'inserimento di filigrane.



**NOTA:** I driver più aggiornati sono disponibili sul sito Web [www.hp.com/support/ljp1100series](http://www.hp.com/support/ljp1100series). A seconda della configurazione dei computer Windows, il programma di installazione del software del prodotto verifica automaticamente l'accesso a Internet sul computer in uso per scaricare i driver più recenti.

Oltre ai driver della stampante, che vengono installati tramite il CD del prodotto, è disponibile il driver Specification XPS (XML Paper) scaricabile dal Web.



## Priorità per le impostazioni di stampa

Alle modifiche apportate alle impostazioni vengono assegnate priorità in base alla posizione in cui vengono effettuate:



**NOTA:** A seconda del programma software in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questa sezione.

- **Finestra di dialogo Imposta pagina:** fare clic su **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni di questa finestra hanno precedenza rispetto a quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa:** fare clic su **Stampa, Configurazione di stampa** o su un comando simile del menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le impostazioni modificate nella finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità più bassa e generalmente non si sostituiscono alle modifiche effettuate della finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Finestra di dialogo Proprietà stampante (driver della stampante):** fare clic su **Proprietà** nella finestra di dialogo **Stampa** per aprire il driver della stampante. Le impostazioni modificate nella finestra di dialogo **Proprietà stampante** generalmente non si sostituiscono alle impostazioni configurate altrove nel software di stampa. In questa finestra è possibile modificare la maggior parte delle impostazioni di stampa.
- **Impostazioni predefinite del driver della stampante:** le impostazioni predefinite del driver della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, *a meno che* non vengano modificate mediante le finestre di dialogo **Imposta pagina, Stampa** o **Proprietà stampante**.

# Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Windows

---

## Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File** del programma software.
2. Selezionare il driver, quindi fare clic su **Proprietà** o **Preferenze**.

La procedura può variare; quella descritta è la procedura più comune.

## Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa

1. **Windows Vista e Windows 7:** Selezionare **Start, Pannello di controllo** quindi nella categoria **Hardware e suoni** fare clic su **Stampante**.

-oppure-

**Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start):** Fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti e fax**.

-oppure-

**Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (utilizzando il menu Start come Visualizzazione classica):** Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare **Preferenze di stampa**.

## Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto

1. **Windows Vista e Windows 7:** Selezionare **Start, Pannello di controllo** quindi nella categoria **Hardware e suoni** fare clic su **Stampante**.

-oppure-

**Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (se si utilizza la visualizzazione predefinita del menu Start):** Fare clic su **Start**, quindi su **Stampanti e fax**.

-oppure-

**Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (utilizzando il menu Start come Visualizzazione classica):** Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver, quindi selezionare **Proprietà**.

3. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
-

# Rimozione del software per Windows

## Per rimuovere il software Windows, utilizzare l'utility di disinstallazione

1. Fare clic sul pulsante **Start** quindi selezionare la voce di menu **Programmi** o **Tutti i programmi**.
2. Fare clic sulla voce di menu **HP**, quindi selezionare la voce di menu **Stampante HP LaserJet Professional serie P1100**.
3. Per rimuovere il software, selezionare la voce di menu **Disinstalla** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Per rimuovere il software, utilizzare il pannello di controllo di Windows

### Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008

1. Fare clic sul pulsante **Start**, selezionare la voce **Pannello di controllo** quindi fare clic su **Installazione applicazioni**.
2. Individuare e selezionare il prodotto nell'elenco.
3. Fare clic sul pulsante **Cambia/Rimuovi** per rimuovere il software.

### Windows Vista e Windows 7

1. Fare clic sul pulsante **Start**, selezionare la voce **Pannello di controllo** quindi fare clic su **Programmi e funzionalità**.
2. Individuare e selezionare il prodotto nell'elenco.
3. Selezionare l'opzione **Disinstalla/Cambia**.

## Utility supportate (solo modelli per rete senza fili)

### Server Web incorporato

Il prodotto è dotato di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività del prodotto e della rete. Queste informazioni vengono visualizzate in un browser Web quale Microsoft Internet Explorer, Apple Safari o Firefox.

Il server Web incorporato si trova nel prodotto. e non viene installato su un server di rete.

Il server Web incorporato fornisce un'interfaccia utilizzabile da chiunque disponga di un computer connesso in rete e di un browser Web standard. Non è richiesta l'installazione o la configurazione di alcun software speciale, tuttavia è necessario disporre di un browser Web supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP del prodotto nella barra degli indirizzi del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni sulla stampa di una pagina di configurazione, vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 48](#).

Per una spiegazione completa delle funzioni e delle capacità del server Web incorporato, vedere [Sezioni del server Web HP incorporato a pagina 49](#).

---

## 3 Utilizzo del prodotto con il Mac

- [Software per Mac](#)
- [Stampa con Mac](#)

# Software per Mac

## Sistemi operativi supportati per Macintosh

Il prodotto supporta i sistemi operativi Macintosh riportati di seguito.

- Mac OS X v10.4, v10.5 e v10.6



**NOTA:** Sono supportati i processori PPC e Intel® Core™.

## Driver della stampante supportati per Macintosh

Il programma di installazione del software HP LaserJet fornisce i file PostScript® Printer Description (PPD), un driver CUPS e le utility della stampante HP per Mac OS X. Il file PPD della stampante HP, congiuntamente al driver CUPS offre funzionalità di stampa complete e accesso a specifiche funzione della stampante HP.

## Rimozione del software per Mac

Per rimuovere il software, utilizzare l'utility di disinstallazione.

1. Selezionare la seguente cartella:

```
Library/Printers/hp/laserjet/P1100_P1560_P1600Series/
```

2. Fare doppio clic sul file **HP Uninstaller.app**.
3. Per rimuovere il software, fare clic sul pulsante **Continua** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Priorità delle impostazioni di stampa per Mac

Alle modifiche apportate alle impostazioni vengono assegnate priorità in base alla posizione in cui vengono effettuate:



**NOTA:** A seconda del programma software in uso, è possibile che i nomi dei comandi e delle finestre di dialogo non corrispondano a quelli indicati in questa sezione.

- **Finestra di dialogo Impostazione pagina:** fare clic su **Impostazione pagina** o comandi simili nel menu **Archivio** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni in questa finestra hanno la precedenza su quelle apportate altrove.
- **Finestra di dialogo Stampa:** fare clic su **Stampa**, **Imposta pagina** o su un comando simile sul menu **File** del programma in uso per aprire questa finestra di dialogo. Le modifiche alle impostazioni della finestra di dialogo **Stampa** hanno una priorità inferiore e *non* sovrascrivono le modifiche apportate nella finestra di dialogo **Imposta pagina**.
- **Impostazioni predefinite del driver per la stampante:** le impostazioni predefinite della stampante vengono utilizzate per tutti i processi di stampa, *a meno che* non vengano modificate mediante la finestra di dialogo **Imposta pagina** o **Stampa**.

## Modifica delle impostazioni del driver della stampante per Macintosh

---

<b>Modifica delle impostazioni per tutti i processi di stampa valida fino alla chiusura del programma software successiva</b>	<b>Modifica delle impostazioni predefinite per tutti i processi di stampa</b>	<b>Modifica delle impostazioni di configurazione del prodotto</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nel menu <b>Archivio</b>, selezionare <b>Stampa</b>.</li><li>2. Eseguire le modifiche desiderate nei menu.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nel menu <b>Archivio</b>, selezionare <b>Stampa</b>.</li><li>2. Eseguire le modifiche desiderate nei menu.</li><li>3. Nel menu <b>Preimpostazioni</b>, fare clic su <b>Registra col nome</b>, quindi immettere un nome per la preimpostazione.</li></ol>	<p><b>Mac OS X v10. 4</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nel menu Apple, fare clic su <b>Preferenze di Sistema</b>, quindi su <b>Stampa e Fax</b>.</li><li>2. Fare clic su <b>Impostazioni stampante</b>.</li><li>3. Fare clic sul menu <b>Opzioni installabili</b>.</li></ol>
<p>Le impostazioni vengono salvate nel menu <b>Preimpostazioni</b>. Per utilizzare le nuove impostazioni, è necessario selezionare l'opzione di preimpostazione salvata ogni volta che si apre un programma e si esegue una stampa.</p>		<p><b>Mac OS X v10. 5 e v10. 6</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nel menu Apple, fare clic su <b>Preferenze di Sistema</b>, quindi su <b>Stampa e Fax</b>.</li><li>2. Fare clic su <b>Opzioni e materiali di consumo</b>.</li><li>3. Fare clic sul menu <b>Driver</b>.</li><li>4. Selezionare il driver dall'elenco e configurare le opzioni installate.</li></ol>

---

## Software per computer Mac

### Utility stampante HP per Mac

Utilizzare Utility HP LaserJet per stampare le pagine di informazioni del prodotto e modificare l'impostazione Spegnimento auto da un computer Mac.

Per avviare Utility HP LaserJet, completare la seguente procedura.

- ▲ Aprire la coda di stampa, quindi fare clic sull'icona **Utility**.

### Installazione del software per i computer Mac su una rete wireless

Prima di installare il software del prodotto, verificare che il prodotto non sia collegato alla rete mediante un cavo di rete.



**NOTA:** è necessario utilizzare Mac OS X V10.6 per installare il prodotto su una rete wireless.

Per collegare il prodotto a un computer su una rete wireless, attenersi alla seguente procedura:

1. Aprire il Finder nel dashboard.
2. Fare clic su **Applicazioni**, quindi fare doppio clic su **Preferenze di Sistema**, quindi su **Stampa e Fax**.
3. Aprire **Coda di stampa**, fare clic su **Impostazione stampante**, fare clic sulla scheda **Utility**, quindi su **Apri Utility stampante**.
4. Fare clic su **HTMLConfig**.
5. Fare clic sulla scheda **Reti**, quindi su **Wireless** nell'elenco a sinistra.
6. In **Modo Comunicazione**, fare clic su **Infrastruttura**, selezionare un nome di rete dall'elenco **Nomi di rete (SSID) disponibili**, quindi fare clic sul pulsante <<.
7. Dal menu a comparsa **Modalità sicurezza** in **Autenticazione**, fare clic su **WEP**.
8. Digitare la chiave WEP e fare clic su **Applica**.
9. Fare clic su **OK** nella finestra di conferma.
10. Chiudere le finestre **HTML Config** e la finestra **Coda di stampa**.
11. Nella finestra **Stampa e Fax**, scegliere un'opzione USB (indicata con il modello del prodotto), quindi fare clic sul pulsante meno -.
12. Quando viene visualizzata la finestra con l'elenco di stampanti, scegliere l'opzione Bonjour (indicata con il modello del prodotto), quindi fare clic su **Aggiungi**.

### Utility supportate per Mac (solo modelli per rete senza fili)

#### Server Web incorporato

Il modelli di rete sono dotati di un server Web incorporato che consente di accedere alle informazioni sulle attività del dispositivo e della rete. Queste informazioni vengono visualizzate in un browser Web quale Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Firefox.

Il server Web incorporato si trova nella periferica e non viene installato su un server di rete.



Il server Web incorporato è un'interfaccia della periferica e può essere utilizzato da chiunque disponga di un computer collegato alla rete e di un browser Web standard. Non è necessario installare o configurare alcun software; è tuttavia necessario disporre di un browser Web supportato. Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della periferica nella riga dell'indirizzo del browser. Per determinare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione.

# Stampa con Mac

## Creazione e uso delle preimpostazioni di stampa in Macintosh

Utilizzare le preimpostazioni di stampa per salvare le selezioni correnti del driver della stampante per uso futuro.

### Creazione di una preimpostazione di stampa

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Selezionare le impostazioni di stampa.
4. Nella casella **Preimpostazioni**, fare clic su **Salva con nome...**, quindi digitare un nome per la preimpostazione.
5. Fare clic su **OK**.

### Uso delle preimpostazioni di stampa

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Nella casella **Preimpostazioni**, selezionare la preimpostazione di stampa che si desidera utilizzare.



**NOTA:** per utilizzare le impostazioni predefinite del driver della stampante, selezionare **Standard**.

## Ridimensionamento dei documenti o stampa su un formato carta personalizzato

È possibile ridimensionare un documento per adattarlo a diversi formati carta.

1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Aprire il menu **Gestione carta**.
3. Nell'area **Formato carta di destinazione**, selezionare **Adatta al formato carta**, quindi scegliere il formato desiderato nell'elenco a discesa.
4. Se si desidera utilizzare solo formati carta più piccoli del documento, selezionare **Solo riduzione**.

## Stampa di una pagina di copertina

È possibile stampare una copertina separata contenente un messaggio (ad esempio "Riservato") per i documenti.

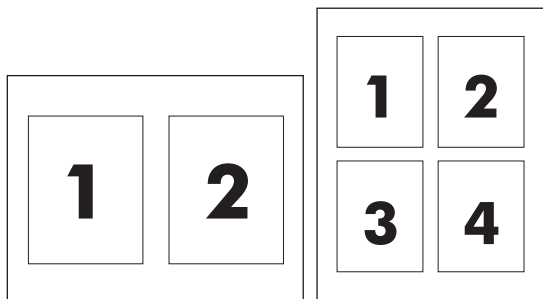
1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Aprire il menu **Copertina**, quindi scegliere se stampare la copertina **Prima del documento** o **Dopo il documento**.
4. Nel menu **Tipo copertina**, selezionare il messaggio che si desidera stampare sulla pagina di copertina.



**NOTA:** per stampare una copertina vuota, selezionare **Standard** come **Tipo copertina**.

## Stampa di più pagine su un foglio in Macintosh

È possibile stampare più pagine su un unico foglio di carta. Questa funzione fornisce una soluzione conveniente per la stampa di bozze.



1. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
2. Selezionare il driver.
3. Aprire il menu **Formato**.
4. Accanto a **Pagine per foglio**, selezionare il numero di pagine che si desidera stampare su ciascun foglio (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. Accanto a **Orientamento**, selezionare l'ordine e la disposizione delle pagine sul foglio.
6. Accanto a **Bordi**, selezionare il tipo di bordo da stampare intorno a ciascuna pagina sul foglio.

## Stampa su entrambe le facciate (fronte/retro)

### Stampa manuale su entrambi i lati

1. Nel vassoio di alimentazione inserire una quantità di carta sufficiente per il processo di stampa. In caso di utilizzo di carta speciale, ad esempio carta intestata, caricarla nel vassoio con il lato di stampa rivolto verso il basso.
2. Fare clic su **Stampa** nel menu **File**.
3. **Mac OS X v10. 4:** Nell'elenco a discesa **Layout**, selezionare **Rilegatura lato lungo** o **Rilegatura lato corto**.  
**-oppure-**  
**Mac OS X v10. 5 e v10. 6:** Selezionare la casella di controllo **Fronte/retro**.
4. Fare clic su **Stampa**. Seguire le istruzioni nella finestra di dialogo visualizzata prima di inserire la risma stampata nel vassoio per eseguire la stampa del secondo lato.
5. Rimuovere tutta la carta bianca presente nel vassoio del prodotto.
6. Prelevare la risma di fogli stampata dallo scomparto di uscita quindi inserirla nel vassoio con il lato stampato rivolto verso il basso e il bordo superiore rivolto verso il prodotto.
7. Dal computer, fare clic sul pulsante **Continua** per terminare il processo di stampa.



---

## 4 Collegamento del prodotto

- [Sistemi operativi di rete supportati \(solo modelli per rete senza fili\)](#)
- [Collegamento USB](#)
- [Collegamento di rete \(solo modelli per rete senza fili\)](#)

## Sistemi operativi di rete supportati (solo modelli per rete senza fili)

Il prodotto supporta i seguenti sistemi operativi per la stampa senza fili:

- Windows Vista (32 e 64 bit)
- Windows XP (32 bit e 64 bit)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32 e 64 bit)
- Windows Server 2008 (32 bit e 64 bit)
- Mac OS X v10. 4, v10. 5 e v10. 6

## Collegamento USB

Questo prodotto supporta un collegamento USB 2.0 ad alta velocità. È necessario utilizzare un cavo USB di tipo A-B non più lungo di 2 m.

### Installazione da CD

1. Inserire il CD di installazione del software nell'unità CD del computer.



**NOTA:** Non collegare il cavo USB fino a quando viene richiesto dal software.

2. Se il programma di installazione non viene avviato automaticamente, visualizzare il contenuto del CD ed eseguire il file SETUP.EXE.
3. Seguire le istruzioni visualizzate per installare il software.

Quando si utilizza il CD per installare il software, è possibile scegliere i seguenti tipi di installazione:

- Installazione standard (consigliata)

Non verrà richiesto di accettare o effettuare modifiche alle impostazioni predefinite e il contratto di licenza del software verrà accettato automaticamente.

- Installazione avanzata

Verrà richiesto di accettare o effettuare modifiche alle impostazioni predefinite.

## Collegamento di rete (solo modelli per rete senza fili)

Il prodotto può essere connesso a reti senza fili.

### Protocolli di rete supportati



Per collegare alla rete un prodotto predisposto alla rete, è necessario che la rete utilizzi uno dei seguenti protocolli.

- TCP/IP (IPv4 o IPv6)
- Porta 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

### Installazione del prodotto in una rete senza fili con il CD di installazione

1. Inserire il CD del software nell'unità CD del computer.

Se il programma di installazione non viene avviato automaticamente, visualizzare il contenuto del CD ed eseguire il file SETUP.EXE.

2. Per completare l'installazione del prodotto, seguire le istruzioni visualizzate.
3. Al termine dell'installazione, per verificare che il prodotto abbia un indirizzo IP di rete, stampare una pagina di configurazione. Per stampare una pagina di configurazione, tenere premuto il pulsante Annulla  fino a quando la spia Pronta  lampeggia, quindi rilasciare il pulsante.

### Spegnimento dell'unità senza fili del prodotto

Se si desidera disconnettere il prodotto da una rete senza fili, è possibile spegnere l'unità senza fili nel prodotto.

1. Dal pannello di controllo del prodotto, tenere premuto il pulsante Rete senza fili per più di 5 secondi.
2. Per confermare che l'unità senza fili sia spenta, stampare una pagina di configurazione, quindi verificare che l'indirizzo IP del prodotto specificato sia 0.0.0.0.

### Configurazione del prodotto in rete

#### Utilizzo dell'utility di configurazione senza fili

Utilizzare l'utility di configurazione senza fili per configurare il prodotto per stampare su una rete senza fili.



1. Collegare il prodotto per rete senza fili al computer tramite un cavo.
2. Fare clic sul pulsante **Start** quindi selezionare la voce di menu **Programmi** o **Tutti i programmi**.
3. Fare clic sulla voce di menu **HP**, quindi selezionare la voce di menu **Stampante HP LaserJet Professional serie P1100**.
4. Selezionare il menu **Configurazione senza fili**.
5. Seguire le istruzioni visualizzate per configurare il prodotto per stampare su una rete senza fili.

## Ripristino delle impostazioni della rete senza fili predefinite

1. Spegnerne il prodotto.
2. Tenere premuti i pulsanti Rete senza fili (¶) e Annulla ✕, quindi accendere il prodotto.
3. Tenere premuti i pulsanti fino a quando tutte le spie lampeggiano insieme quindi rilasciarli.

## Visualizzazione o modifica delle impostazioni di rete

Utilizzare il server Web incorporato per visualizzare o modificare le impostazioni di configurazione IP.


1. Stampare una pagina di configurazione e individuare l'indirizzo IP.
  - Se si utilizza IPv4, l'indirizzo IP contiene solo cifre. Presenta il seguente formato:  
xxx . xxx . xxx . xxx
  - Se si utilizza IPv6, l'indirizzo IP è composto da una combinazione esadecimale di caratteri e cifre e ha un formato simile al seguente:  
xxxx : :xxxx :xxxx :xxxx :xxxx
2. Per aprire il server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP nella riga dell'indirizzo del browser Web.
3. Fare clic sulla scheda **Rete** per ottenere informazioni relative alla rete. È possibile modificare le impostazioni, se necessario.

## Impostazione o modifica della password di rete

Utilizzare il server Web incorporato per impostare una password di rete o per modificarne una esistente.

1. Aprire il server Web incorporato, fare clic sulla scheda **Colleg. in rete**, quindi fare clic sul collegamento **Password**.

---

 **NOTA:** se è già stata impostata una password, viene richiesto di digitarla. Digitare la password, quindi fare clic sul pulsante **Applica**.

---
2. Digitare la nuova password nelle caselle **Password** e **Conferma password**.
3. Nella parte inferiore della finestra, fare clic sul pulsante **Applica** per salvare la password.

## Indirizzo IP

L'indirizzo IP del prodotto può essere impostato manualmente o può essere configurato automaticamente utilizzando DHCP, BootP o AutoIP.

Per modificare manualmente l'indirizzo IP, utilizzare il server Web HP incorporato.

1. Aprire il server Web HP incorporato, quindi scegliere la scheda **Colleg. in rete**.
2. Nel pannello di navigazione, fare clic sul collegamento **Configurazione IPv4** o **Configurazione IPv6**.
3. Nella sezione **Configurazione indirizzo IP** selezionare l'opzione **IP manuale**.
4. Immettere i dati richiesti nelle caselle **Indirizzo IP manuale**, **Maschera di sottorete IP** e **Gateway predefinito manuale**.
5. Fare clic sul pulsante **Applica**.

## Impostazione della velocità di collegamento

Se necessario, utilizzare la scheda **Colleg. in rete** nel server Web HP incorporato per impostare la velocità del collegamento. L'impostazione è nella pagina **Avanzate**.

Modifiche errate all'impostazione della velocità di collegamento possono impedire la comunicazione tra il prodotto e le altre periferiche di rete. Nella maggior parte dei casi, il prodotto deve essere lasciato in modalità automatica. Le modifiche possono causare lo spegnimento e la successiva accensione del prodotto. Effettuare le modifiche solo quando il prodotto è in standby.

---

## 5 Carta e supporti di stampa

- [Informazioni sull'utilizzo della carta e dei supporti di stampa](#)
- [Indicazioni relative alla carta o ai supporti di stampa speciali](#)
- [Modifica del driver di stampa in base al tipo e al formato dei supporti](#)
- [Formati di carta supportati](#)
- [Tipi di carta supportati e capacità del vassoio](#)
- [Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi](#)
- [Caricamento dei vassoi per carta](#)

## Informazioni sull'utilizzo della carta e dei supporti di stampa

La stampante è compatibile con una vasta gamma di carta e altri supporti di stampa conformemente alle linee guida di questo documento. La carta o i supporti di stampa che non soddisfano queste linee guida potrebbero determinare una bassa qualità di stampa, un maggior numero di inceppamenti e l'usura prematura del prodotto.

Per risultati ottimali, utilizzare solo carta e supporti di stampa HP per stampanti laser o multiuso. Non utilizzare carta o supporti di stampa specifici per stampanti a getto di inchiostro. HP Company sconsiglia l'utilizzo di supporti di altri marchi poiché non è in grado di controllarne la qualità.

È possibile che la carta soddisfi tutte le linee guida di questo documento e tuttavia non produca risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che HP non può controllare.

---

**⚠ ATTENZIONE:** L'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni di HP può provocare problemi al prodotto, che dovrà essere necessariamente riparato. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza HP.

---

## Indicazioni relative alla carta o ai supporti di stampa speciali

Questo prodotto consente di effettuare la stampa su supporti speciali. Utilizzare le istruzioni riportate di seguito per ottenere risultati ottimali. Quando si usano carta o supporti di stampa speciali, assicurarsi di impostare il tipo e il formato nel driver della stampante per ottenere prestazioni migliori.

**⚠ ATTENZIONE:** i prodotti HP LaserJet utilizzano fusori che consentono alle particelle di toner asciutte di aderire alla carta in punti molto precisi. La carta HP per stampanti laser è progettata per resistere a questo calore estremo. L'utilizzo della carta per stampanti a getto d'inchiostro può danneggiare il prodotto.

Tipo di supporto	Cosa fare	Cosa non fare
Buste	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riporre le buste in piano.</li><li>• Utilizzare buste in cui le giunzioni ricoprono l'intero lato della busta, fino all'angolo.</li><li>• Utilizzare strisce adesive a strappo adatte alle stampanti laser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non utilizzare buste che siano stropicciate, intaccate o danneggiate in altro modo.</li><li>• Non utilizzare buste che contengono graffette, fibbie, finestre o rivestimenti patinati.</li><li>• Non utilizzare adesivi autocollanti o altri materiali sintetici.</li></ul>
Etichette	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare solo etichette che non presentano parti esposte.</li><li>• Utilizzare etichette piatte.</li><li>• Utilizzare esclusivamente fogli di etichette interi.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non utilizzare etichette stropicciate, con bolle d'aria o danneggiate in altro modo.</li><li>• Non stampare in modo parziale sui fogli di etichette.</li></ul>
Lucidi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Impiegare solo lucidi che siano approvati per l'uso con stampanti laser.</li><li>• Posizionare i lucidi su una superficie liscia dopo averli rimossi dal dispositivo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non utilizzare supporti media trasparenti che non siano approvati per l'uso con stampanti laser.</li></ul>
Moduli prestampati o carta intestata	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare solo moduli prestampati o carta intestata che siano approvati per l'uso con stampanti laser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non utilizzare carta intestata molto in rilievo o che contenga materiale metallico.</li></ul>
Carta pesante	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare solo carta pesante che sia approvata per l'uso con stampanti laser e che corrisponda alle specifiche previste per questo prodotto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non utilizzare carta più pesante rispetto alla specifica di supporto raccomandata per questo prodotto, tranne nel caso in cui si tratti di carta HP già approvata per essere utilizzata con questo tipo di prodotto.</li></ul>
Carta lucida o patinata	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare esclusivamente carta che sia approvata per l'uso con stampanti laser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non utilizzare carta lucida o patinata progettata per l'uso con stampanti a getto d'inchiostro.</li></ul>

## Modifica del driver di stampa in base al tipo e al formato dei supporti

La selezione dei supporti di stampa in base al tipo e al formato consente di ottenere una qualità di stampa migliore su carta pesante, su carta lucida e su lucidi. L'uso di un'impostazione non corretta implica una riduzione della qualità di stampa. Eseguire sempre la stampa in base al tipo nel caso di supporti di stampa speciali quali etichette o lucidi. Per le buste, eseguire sempre la stampa in base al formato.




**NOTA:** I nomi dei comandi e delle finestre di dialogo seguenti possono variare in base al programma software.

1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Selezionare il driver, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Carta/qualità**.
4. Selezionare il formato o il tipo di supporto corretto nell'elenco **Tipo** o **Formato**.
5. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Formati di carta supportati

Questo prodotto supporta diversi formati carta e può utilizzare vari tipi di supporti di stampa.

 **NOTA:** Per ottenere i migliori risultati, selezionare il formato e il tipo di carta appropriati nel driver di stampa prima di eseguire la stampa.

**Tabella 5-1 Tipi di carta e formati dei supporti di stampa consentiti**

Formato	Dimensioni	Vassoio di alimentazione	Vassoio di alimentazione prioritaria (solo modelli per rete senza fili)
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16K	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
Person.	<b>Minimo:</b> 76 x 127 mm	✓	✓
	<b>Massimo:</b> 216 x 356 mm		

**Tabella 5-2 Buste e cartoline supportate**

Formato	Dimensioni	Vassoio di alimentazione	Vassoio di alimentazione prioritaria (solo modelli per rete senza fili)
Busta #10	105 x 241 mm	✓	✓
Busta DL	110 x 220 mm	✓	✓
Busta C5	162 x 229 mm	✓	✓
Busta B5	176 x 250 mm	✓	✓
Busta Monarch	98 x 191 mm	✓	✓
Cartolina formato doppio (JIS)	148 x 200 mm	✓	✓

# Tipi di carta supportati e capacità del vassoio

## Tipi di carta e di supporti di stampa consentiti

Per un elenco completo della carta specifica HP supportata dal prodotto, visitare il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/support/ljp1100series](http://www.hp.com/support/ljp1100series).

Tipo di carta (driver della stampante)	Vassoio di alimentazione	Vassoio di alimentazione prioritaria (solo modelli per rete senza fili)
Carta, inclusi i seguenti tipi: <ul style="list-style-type: none"><li>• Carta comune</li><li>• Carta pergamena</li><li>• Carta riciclata</li></ul>	✓	✓
Carta ruvida	✓	✓
Busta	✓	✓
Etichetta	✓	✓
Cartoncino	✓	✓
Lucido	✓	✓
Cartoline	✓	✓

## Capacità degli scomparti e dei vassoi

Vassoio o scomparto	Tipo di carta	Specifiche	Quantità
Vassoio di alimentazione	Carta	Gamma: da 60 g/m <sup>2</sup> fine a 163 g/m <sup>2</sup> fine	150 fogli di carta fine da 75 g/m <sup>2</sup>
	Buste	da 60 g/m <sup>2</sup> fine a 90 g/m <sup>2</sup> fine	Fino a 10 buste
	Lucidi	Spessore minimo 0,13 mm	Fino a 75 lucidi
Scomparto di uscita	Carta	Gamma: da 60 g/m <sup>2</sup> fino a 163 g/m <sup>2</sup> fine	Fino a 125 fogli di carta fine da 75 g/m <sup>2</sup>
	Buste	Meno di 60 g/m <sup>2</sup> fine a 90 g/m <sup>2</sup> fine	Fino a 10 buste
	Lucidi	Spessore minimo 0,13 mm	Fino a 75 lucidi



## Orientamento della carta per il caricamento dei vassoi

Se si utilizza carta che richiede un determinato orientamento, caricarlo secondo le informazioni della seguente tabella.

Tipo di carta	Modalità di caricamento della carta
Prestampata o intestata	<ul style="list-style-type: none"><li>Lato di stampa verso l'alto</li><li>Lato superiore rivolto verso il prodotto</li></ul>
Perforata	<ul style="list-style-type: none"><li>Lato di stampa verso l'alto</li><li>Fori rivolti verso il lato sinistro del prodotto</li></ul>
Busta	<ul style="list-style-type: none"><li>Lato di stampa verso l'alto</li><li>Lato sinistro corto rivolto verso il prodotto</li></ul>

## Caricamento dei vassoi per carta

 **ATTENZIONE:** Se si tenta di stampare su carta stropicciata, piegata o danneggiata, possono verificarsi inceppamenti. Per ulteriori informazioni, vedere [Eliminazione degli inceppamenti a pagina 75](#).


### Vassoio di alimentazione prioritaria

Il vassoio di alimentazione prioritaria può contenere fino a 10 fogli dei supporti o una busta, un lucido, un foglio di etichette o un cartoncino. I supporti devono essere caricati con il margine superiore in avanti e il lato da stampare rivolto verso l'alto. Regolare sempre le guide laterali dei supporti prima di caricare i supporti, in modo da evitare inceppamenti e stampe inclinate.

### Vassoio di alimentazione

Il vassoio di alimentazione contiene 150 pagine di carta da 75 g/m<sup>2</sup> o meno fogli di supporti più pesanti (risme da 15 mm o inferiori).

I supporti devono essere caricati con il margine superiore in avanti e il lato da stampare rivolto verso l'alto. Regolare sempre le guide laterali e anteriori dei supporti, in modo da evitare inceppamenti e stampe inclinate.

 **NOTA:** Quando viene aggiunto un nuovo tipo di supporto, assicurarsi di aver rimosso tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e di aver allineato tutti i fogli della nuova risma. In tal modo, si evita che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dal prodotto e si riduce il rischio di inceppamenti del supporto.

### Regolazione del vassoio per supporti di piccolo formato (solo modelli di base)

Per stampare su supporti con un formato inferiore a 185 mm, utilizzare il vassoio per piccoli formati per adattare il vassoio di alimentazione.

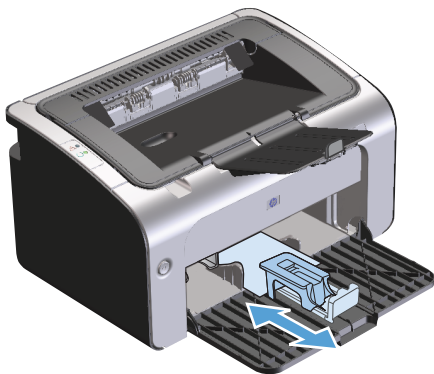
1. Rimuovere il vassoio per piccoli formati dal vano accessori situato nella parte sinistra dell'area del vassoio di alimentazione.



2. Fissare il vassoio alla guida regolabile dei supporti.



3. Inserire il supporto nel prodotto fino a quando si ferma, quindi far scorrere la guida regolabile dei supporti, con il vassoio fissato per sostenere il supporto.



4. Al termine della stampa con il vassoio per piccoli formati, rimuovere il vassoio e riporlo nel vano accessori.

---

## 6 Operazioni di stampa

- [Annullamento di un processo di stampa](#)
- [Stampa con Windows](#)

## Annullamento di un processo di stampa

È possibile interrompere un processo di stampa utilizzando il programma software.



**NOTA:** Dopo l'annullamento di un processo di stampa, l'interruzione effettiva della stampa potrebbe richiedere alcuni minuti.

### Interruzione del processo di stampa corrente dal pannello di controllo (solo modelli per rete senza fili)

- ▲ Premere il pulsante Annulla **X** sul pannello di controllo.

### Interruzione del processo di stampa dal programma software

Quando si invia un processo di stampa, viene visualizzata per qualche istante una finestra di dialogo che consente di annullare il processo di stampa.

Se al prodotto vengono inviati più processi tramite il software, è possibile che essi siano in attesa in una coda di stampa (ad esempio, in Print Manager di Windows). Per istruzioni sulle modalità di annullamento di un processo di stampa dal computer, consultare la documentazione del programma software.

Se il processo di stampa è in attesa in una coda o in uno spooler di stampa, è possibile eliminarlo attenendosi alle istruzioni riportate di seguito.

1. **Windows Vista e Windows 7:** Selezionare **Start, Pannello di controllo** quindi nella categoria **Hardware e suoni** fare clic su **Stampante**.

**-oppure-**

**Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (utilizzando il menu Start come predefinito):** Fare clic su **Start, Impostazioni e Stampanti e fax**.

**-oppure-**

**Windows XP, Windows Server 2003 e Windows Server 2008 (utilizzando il menu Start come Visualizzazione classica):** Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Stampanti**.

2. Nell'elenco delle stampanti, fare doppio clic sul nome del prodotto per aprire la coda o lo spooler di stampa.
3. Selezionare il processo di stampa da annullare, quindi fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare **Elimina** o **Annulla**.

# Stampa con Windows



**NOTA:** I nomi dei comandi e delle finestre di dialogo seguenti possono variare in base al programma software.

## Aprire il driver per stampante Windows

1. Scegliere **Stampa** dal menu **File** del programma.
2. Selezionare il prodotto, quindi scegliere **Proprietà** o **Preferenze**.

## Guida delle opzioni di stampa in Windows

La guida del driver di stampa non è inclusa in quella del programma. Tale guida illustra pulsanti, caselle di controllo ed elenchi a discesa del driver di stampa. Inoltre, contiene istruzioni per l'esecuzione delle attività di stampa comuni, ad esempio la stampa fronte/retro, la stampa di più pagine su un foglio e la scelta di un tipo di carta diverso per la stampa della prima pagina o della copertina.

Attivare le schermate della Guida in linea del driver della stampante in uno dei seguenti modi:

- Nella finestra di dialogo **Proprietà** del driver di stampa, fare clic sul pulsante **?**.
- Premere il tasto **F1** sulla tastiera del computer.
- Fare clic sul simbolo del punto interrogativo nell'angolo superiore destro del driver della stampante.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse su qualsiasi elemento nel driver.

## Modifica del numero di copie di stampa in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Avanzate**.
2. Nell'area **Copie**, utilizzare i pulsanti freccia per regolare il numero di copie.  
Se si stanno stampando più copie, selezionare la casella di controllo **Fascicola** per avere copie fascicolate.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Stampa di testo colorato come nero in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Avanzate**.
2. Fare clic sulla casella di controllo **Stampa tutto il testo in nero**.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Salvataggio di impostazioni di stampa personalizzate da riutilizzare in Windows

### Utilizzo dell'impostazione rapida di stampa

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**. L'elenco a discesa **Impostazioni rapide attività di stampa** viene visualizzato in tutte le schede eccetto la scheda **Servizi**.
2. Nell'elenco a discesa **Impostazioni rapide attività di stampa** selezionare una delle impostazioni rapida, quindi fare clic su **OK** per stampare il processo con le impostazioni predefinite.

### Creazione di impostazioni rapide di stampa personalizzate

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**. L'elenco a discesa **Impostazioni rapide attività di stampa** viene visualizzato in tutte le schede eccetto la scheda **Servizi**.
2. Selezionare un'impostazione rapida come base.
3. Selezionare le opzioni di stampa per le nuove impostazioni rapide.
4. Fare clic su **Salva con nome**, immettere un nome per le impostazioni rapide, quindi fare clic su **OK**.

## Miglioramento della qualità di stampa con Windows

### Selezione di un formato carta

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Carta/Qualità**.
2. Dall'elenco a discesa **Formato**, selezionare il formato.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

### Selezione di un formato carta personalizzato

1. Aprire il driver per stampante, quindi scegliere la scheda **Carta/Qualità**
2. Fare clic sul pulsante **Personalizzato**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Formato foglio personalizzato**.
3. Immettere un nome per il formato personalizzato, specificare le informazioni sulle dimensioni, quindi scegliere **Salva**.
4. Fare clic sul pulsante **Chiudi** quindi sul pulsante **OK**.

### Selezione di un tipo di carta

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Carta/Qualità**.
2. Dall'elenco a discesa **Tipo**, selezionare il tipo.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Selezione della risoluzione di stampa

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Carta/Qualità**.
2. Nell'area **Qualità di stampa**, selezionare l'opzione desiderata nell'elenco a discesa. Per informazioni su ciascuna opzione disponibile, consultare la Guida in linea del driver della stampante.



**NOTA:** Per utilizzare una risoluzione di qualità bozza, selezionare **EconoMode** nell'area **Qualità di stampa**.

3. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Stampa della prima o dell'ultima pagina su carta diversa in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Carta/Qualità**.
2. Selezionare la casella di controllo **Usa carta/copertine differenti** quindi selezionare le impostazioni necessarie per la copertina, le altre pagine e la retrocopertina.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Adattamento di un documento alle dimensioni della pagina in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Effetti**.
2. Selezionare la casella di controllo **Stampa documento su** quindi selezionare una dimensione dall'elenco a discesa.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

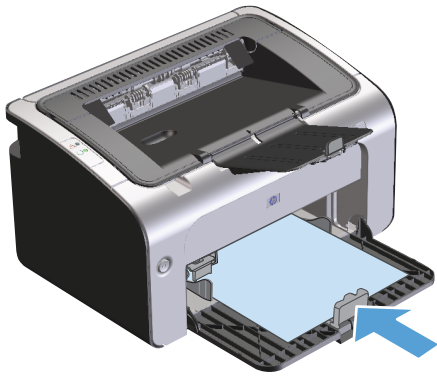
## Aggiunta di una filigrana a un documento in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Effetti**.
2. Selezionare una filigrana dall'elenco a discesa **Filigrane**.  
  
Per stampare la filigrana solo sulla prima pagina, selezionare la casella di controllo **Solo prima pagina**. In caso contrario, la filigrana viene stampata su tutte le pagine.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

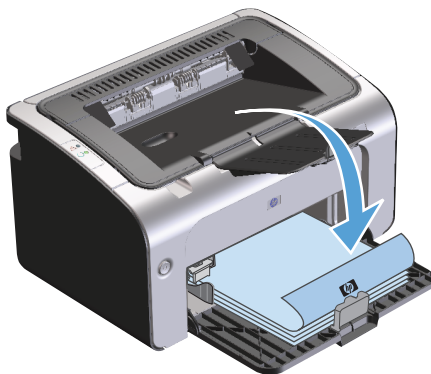
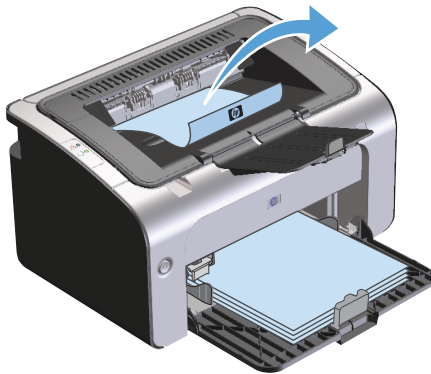
## Stampa su entrambi i lati (fronte/retro) con Windows

### Stampa manuale su entrambi i lati (fronte/retro)

1. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel vassoio di alimentazione.



2. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
3. Fare clic sulla scheda **Finitura**.
4. Selezionare la casella di controllo **Stampa fronte/retro (manuale)**. Per eseguire la rilegatura sul lato superiore, fare clic sulla casella di controllo **Pagine rilegate in alto**.
5. Per stampare il primo lato del processo, fare clic sul pulsante **OK**.
6. Rimuovere il pacco di pagine stampato dallo scomparto di uscita e inserirlo nel vassoio di alimentazione senza modificarne l'orientamento con il lato stampato rivolto verso il basso.



7. Dal computer, fare clic sul pulsante **Continua** per stampare il secondo lato del processo.



## Creazione di un opuscolo con Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Finitura**.
2. Selezionare la casella di controllo **Stampa fronte/retro (manuale)**.
3. Selezionare l'opzione **Rilegatura a sinistra** o **Rilegatura a destra** dall'elenco a discesa **Layout opuscolo**. L'opzione **Pagine per foglio** viene automaticamente modificata su **2 pagine per foglio**.
4. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Stampa di più pagine per foglio in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Finitura**.
2. Selezionare il numero di pagine per foglio dall'elenco a discesa **Pagine per foglio**.
3. Selezionare le opzioni corrette per **Stampa bordi pagina**, **Ordine pagine** e **Orientamento**.
4. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Selezione dell'orientamento della pagina in Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**, quindi selezionare la scheda **Finitura**.
2. Nell'area **Orientamento**, selezionare l'opzione **Verticale** o **Orizzontale**.  
Per stampare l'immagine della pagina al contrario, selezionare l'opzione **Ruota di 180 gradi**.
3. Fare clic sul pulsante **OK**.

## Uso di HP ePrint

HP ePrint è una suite di servizi di stampa basati su Web che consente a un prodotto HP supportato di stampare documenti dei seguenti tipi:

- I messaggi e gli allegati e-mail inviati direttamente all'indirizzo e-mail del prodotto HP
- I documenti derivanti da applicazioni di stampa di un dispositivo mobile selezionato

## Uso di HP Cloud Print

Utilizzare HP Cloud Print per stampare messaggi e-mail e allegati inviandoli all'indirizzo e-mail del prodotto da qualsiasi dispositivo abilitato per l'invio dei messaggi e-mail.



**NOTA:** il prodotto deve essere collegato a una rete cablata o wireless. Per utilizzare HP Cloud Print, è necessario accedere prima a Internet e attivare i servizi Web HP.

1. Attivare i servizi Web HP nel server Web incorporato (EWS) di HP attenendosi alla seguente procedura:
  - a. Dopo aver collegato il prodotto alla rete, stampare una pagina di configurazione e identificare l'indirizzo IP del prodotto.
  - b. Sul computer, aprire un browser Web e immettere l'indirizzo IP del prodotto nell'apposita riga. Viene visualizzata la schermata EWS di HP.
  - c. Fare clic sulla scheda **Servizi Web HP**. Se la rete non utilizza un server proxy per accedere a Internet, passare alla fase successiva. Se la rete utilizza un server proxy per accedere a Internet, attenersi alle seguenti istruzioni prima di continuare:
    - i. Selezionare la scheda **Impostazioni proxy**.
    - ii. Selezionare la casella di controllo **Selezionare questa casella se la rete utilizza un server proxy per accedere a Internet**.
    - iii. Nel campo **Server proxy**, immettere l'indirizzo del server proxy e il numero di porta, quindi fare clic sul pulsante **Applica**.

- d. Selezionare la scheda Servizi Web HP e fare clic sul pulsante **Abilita**. Il prodotto configura la connessione su Internet, quindi viene visualizzato un messaggio che indica che verrà effettuata una stampa di un foglio informativo.
  - e. Fare clic sul pulsante **OK**. Viene stampata una pagina ePrint. Sulla pagina ePrint, cercare l'indirizzo e-mail automaticamente assegnato al prodotto.
2. Per stampare un documento, allegarlo a un messaggio e-mail, quindi inviare un messaggio all'indirizzo e-mail del prodotto. Visitare il sito Web [www.hpeprintcenter.com](http://www.hpeprintcenter.com) per visualizzare un elenco dei tipi di documenti supportati
  3. Facoltativamente, utilizzare il sito Web HP ePrintCenter per definire le impostazioni di sicurezza e configurare le impostazioni di stampa predefinite per tutti i processi HP ePrint inviati a questo prodotto:
    - a. Aprire un browser Web e visitare il sito Web [www.hpeprintcenter.com](http://www.hpeprintcenter.com).
    - b. Fare clic su **Registrazione** e immettere le proprie credenziali HP ePrintCenter oppure registrarsi per un nuovo account.
    - c. Selezionare il prodotto dall'elenco oppure fare clic sul pulsante **+ Aggiungi stampante** per aggiungerlo. Per aggiungere il prodotto, è necessario il codice del prodotto, che corrisponde al segmento dell'indirizzo e-mail del prodotto che si trova prima del simbolo @.



**NOTA:** questo codice è valido solo per 24 ore dall'ora in cui vengono attivati i servizi Web HP. Se il codice scade, seguire le istruzioni per attivare nuovamente i servizi Web HP oppure ottenere un nuovo codice.

- d. Fare clic sul pulsante **Impostazione**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Impostazioni HP ePrint**. Sono disponibili tre schede:
  - **Mittenti autorizzati**. Per impedire che vengano stampati documenti non previsti, fare clic sulla scheda **Mittenti autorizzati**. Fare clic su **Solo mittenti autorizzati**, quindi aggiungere gli indirizzi e-mail dai quali si desidera consentire l'invio di processi ePrint.
  - **Opzioni di stampa**. Per selezionare le impostazioni predefinite per tutti i processi ePrint inviati a questo prodotto, fare clic sulla scheda **Opzioni di stampa**, quindi selezionare le impostazioni da utilizzare.
  - **Avanzate**. Per modificare l'indirizzo e-mail del prodotto, fare clic sulla scheda **Avanzate**.

## Uso di HP Direct Print (solo modelli wireless)

Utilizzare HP Direct Print per stampare direttamente sul prodotto da qualsiasi dispositivo mobile (ad esempio uno smartphone, un netbook o un computer portatile).




**NOTA:** non è necessario effettuare alcuna installazione, ma è necessario attivare HP Direct Print. Il dispositivo mobile deve disporre di un'applicazione di stampa HP installata.

Il modello HP LaserJet Professional P1102w non supporta HP Direct Print.

1. Per attivare HP Direct Print, attenersi alla seguente procedura:
  - a. Dopo aver collegato il prodotto alla rete, stampare una pagina di configurazione e identificare l'indirizzo IP del prodotto.
  - b. Sul computer, aprire un browser Web e immettere l'indirizzo IP del prodotto nell'apposita riga. Viene visualizzata la schermata di HP EWS.

- c. Fare clic sulla scheda **Colleg. in rete**.
- d. Nella pagina **Colleg. in rete**, fare clic su **Configurazione diretta wireless**. Selezionare la casella di controllo, immettere il nome di rete (SSID) nel campo **Nome di stampa diretta wireless (SSID)**, quindi fare clic sul pulsante **Applica**. Gli indirizzi IP del dispositivo mobile vengono visualizzati nella pagina **Colleg. in rete**.


---

 **NOTA:** per individuare il nome di rete (SSID), fare clic sul menu **Configurazione wireless** nella pagina **Colleg. in rete**.

---

2. Per stampare un documento da un'applicazione, selezionare **File**, quindi **Stampa**.

---

 **NOTA:** se alla rete wireless è collegato soltanto un prodotto che supporta HP Direct Print, il documento viene stampato. Se è collegato più di un prodotto che supporta HP Direct Print, viene visualizzato un elenco di prodotti; è necessario selezionare il prodotto prima di continuare. Se non viene rilevato alcun prodotto, seguire le istruzioni riportate nella fase 1 per collegare il prodotto.

---

## Uso di AirPrint

La stampa diretta tramite AirPrint di Apple è supportata per iOS 4.2 o versioni successive. Utilizzare AirPrint per stampare direttamente sul prodotto da un iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS o versioni successive) o iPod touch (terza generazione o successive) nelle seguenti applicazioni:

- Mail
- Immagini
- Safari
- Consente di selezionare applicazioni di terze parti

---


 **NOTA:** il prodotto deve essere collegato a una rete cablata o wireless.

---

Per stampare, attenersi alla seguente procedura:

1. Toccare l'elemento **Azione**  per effettuare l'operazione.
2. Toccare **Stampa**.

---

 **NOTA:** se si sta stampando per la prima volta o se il prodotto precedentemente selezionato non è disponibile, è necessario selezionare un prodotto prima di continuare.

---

3. Configurare le opzioni di stampa e toccare **Stampa**.

---

# 7 Gestione e manutenzione del prodotto

- [Stampa delle pagine di informazioni](#)
- [Utilizzo del server Web HP incorporato \(solo modelli per rete senza fili\)](#)
- [Impostazioni di EconoMode](#)
- [Gestione di materiali di consumo e accessori](#)
- [Pulizia del prodotto](#)
- [Aggiornamenti del prodotto](#)

# Stampa delle pagine di informazioni

È possibile stampare le seguenti pagine di informazioni.

## Pagina di configurazione

Nella pagina di configurazione vengono elencate le proprietà e le impostazioni correnti del prodotto. Contiene inoltre un rapporto di registro dello stato. Per stampare una pagina di configurazione, attenersi alla procedura riportata di seguito:

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà** o **Preferenze**.
2. Selezionare la scheda **Servizi**, quindi dall'elenco a discesa **Stampa pagine di informazioni** selezionare la voce di menu **Pagina config**.
3. Fare clic sul pulsante **Stampa**.

Nei modelli per rete senza fili, è possibile stampare la pagina di configurazione dal pannello di controllo del prodotto.

- ▲ Dal pannello di controllo, tenere premuto il pulsante Annulla **X** fino a quando la spia Pronta **O** non inizia a lampeggiare, quindi rilasciare il pulsante.

## Pagina sullo stato dei materiali di consumo

Per stampare la pagina sullo stato dei materiali di consumo, selezionarla dall'elenco a discesa **Stampa pagine di informazioni** della scheda **Servizi** nel driver per la stampante. La pagina Stato materiali di consumo fornisce le seguenti informazioni:

- la percentuale stimata di toner rimasto nella cartuccia di stampa
- il numero di pagine e processi di stampa eseguiti
- ordini e informazioni sul riciclaggio

## Pagina di dimostrazione

Per stampare la pagina demo, selezionarla dall'elenco a discesa **Stampa pagine di informazioni** della scheda **Servizi** del driver per la stampante. La pagina di dimostrazione contiene esempi di testo e grafica e viene utilizzata per mostrare la qualità di stampa del prodotto.

## Utilizzo del server Web HP incorporato (solo modelli per rete senza fili)

Utilizzare il server Web HP incorporato (EWS) per visualizzare lo stato del prodotto e della rete e per gestire le funzioni di stampa dal computer.

- Visualizzazione di informazioni sullo stato del prodotto
- Determinazione della durata di vita e come ordinare tutti i materiali d'uso
- Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di configurazione del prodotto
- Visualizzazione e modifica delle configurazioni di rete

Non è necessario installare software sul computer. Basta utilizzare uno dei seguenti browser Web supportati:

- Internet Explorer 6.0 o versione successiva
- Firefox 1.0 o versione successiva
- Mozilla 1.6 o versione successiva
- Opera 7.0 o versione successiva
- Safari 1.2 o versione successiva
- Konqueror 3.2 o versione successiva

Il server Web HP incorporato funziona quando il prodotto è connesso a una rete basata su TCP/IP. Il server Web HP incorporato non supporta i collegamenti USB diretti o basati su protocolli IPX.



**NOTA:** Non è necessario un collegamento Internet per poter accedere e utilizzare il server Web HP incorporato. Tuttavia, se si seleziona un collegamento su una qualunque delle pagine, è necessaria la connessione a Internet per poter visitare il sito Web associato al collegamento.

## Accesso al server Web HP incorporato mediante una connessione di rete

Per aprire il server Web HP incorporato, immettere l'indirizzo IP o il nome host del prodotto nel campo degli indirizzi di un browser Web supportato. Per trovare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione dal prodotto tenendo premuto il pulsante Annulla **X** quando la spia Pronta **O** è accesa e non sono in corso altre stampe. Tenere premuto il pulsante fino a quando la spia Pronta **O** non inizia a lampeggiare.



**SUGGERIMENTO:** Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

## Sezioni del server Web HP incorporato

### Scheda Informazioni

Il gruppo di pagine Informazioni è composta dalle seguenti pagine:

- **Stato periferica** visualizza lo stato del prodotto e dei materiali di consumo HP.
- **Configurazione periferica** consente la visualizzazione delle informazioni presenti sulla pagina di configurazione.

- **Stato dei materiali di consumo** visualizza lo stato dei materiali di consumo HP e fornisce i relativi numeri di parte. Per ordinare nuovi materiali di consumo, fare clic su **Ordina mat.d'uso** nella parte superiore destra della finestra.
- **Riepilogo di rete** consente la visualizzazione delle informazioni presenti nella pagina **Riepilogo di rete**.

## Scheda Impostazioni

Utilizzare questa scheda per configurare il prodotto dal computer. Se il prodotto è collegato in rete, consultare l'amministratore del prodotto prima di modificare impostazioni su questa scheda.

La scheda **Impostazioni** contiene la pagina **Stampa** dove è possibile visualizzare e modificare le impostazioni predefinite dei processi di stampa.

## Scheda Rete

Gli amministratori di rete possono utilizzare questa scheda per controllare impostazioni relative alla rete per il prodotto, quando questo è collegato a una rete basata su protocollo IP.

## Collegamenti

I collegamenti si trovano nella parte destra superiore delle pagine di stato. È necessario disporre dell'accesso a Internet per utilizzare uno di questi collegamenti. Se si utilizza un collegamento di rete telefonico e non si era connessi prima di accedere al server Web HP incorporato, è necessario connettersi prima di visitare i siti Web. La connessione potrebbe richiedere che venga chiuso il server Web HP incorporato, quindi riavviato.


- **Acquista materiali d'uso.** Selezionare questo collegamento per visitare il sito Web da cui è possibile ordinare materiali di consumo HP originali da HP o da un rivenditore.
- **Assistenza.** Fornisce un collegamento alla pagina di assistenza per questo prodotto. In questa pagina è poi possibile cercare informazioni riguardati argomenti generali.



# Impostazioni di EconoMode


## Modalità Spegnimento auto

Spegnimento auto è una funzione di questo prodotto. Dopo un periodo di tempo specificato dall'utente, il prodotto riduce automaticamente il consumo di corrente (Spegnimento auto). Il prodotto ritorna allo stato Pronto quando viene premuto un pulsante o riceve un processo di stampa. Quando il prodotto è nella modalità Spegnimento auto, tutti i LED del pannello di controllo e il LED retroilluminato del pulsante di alimentazione sono spenti.

 **NOTA:** Anche se nella modalità Spegnimento auto, le spie del prodotto sono spente, il prodotto funzionerà normalmente quando riceve un processo di stampa.

## Modifica del ritardo dello Spegnimento auto

Consente di modificare il periodo di tempo durante il quale il prodotto rimane inattivo (ritardo spegnimento auto) prima di passare in modalità Spegnimento auto.

 **NOTA:** L'impostazione predefinita per il ritardo di spegnimento auto è 5 minuti.

1. Aprire le proprietà della stampante, quindi scegliere la scheda **Impostazioni periferica**
2. Selezionare il ritardo di spegnimento auto dall'elenco a discesa **Spegnimento auto**.

 **NOTA:** L'impostazione modificata non diventa effettiva fino a quando un processo di stampa non viene inviato al prodotto.

## Stampa con EconoMode

Questo prodotto dispone di un'opzione EconoMode per la stampa dei documenti in modalità bozza. EconoMode consente di utilizzare meno toner e di ridurre il costo per pagina, ma comporta una qualità di stampa inferiore.

HP sconsiglia l'utilizzo continuo della modalità EconoMode. Se la modalità EconoMode viene utilizzata in modo continuo, il toner potrebbe durare più a lungo delle parti meccaniche della cartuccia di stampa. Se la qualità di stampa peggiora in queste circostanze, è necessario installare una cartuccia di stampa nuova, anche se rimane del toner nella cartuccia.

## Abilitazione di EconoMode con Windows

1. Aprire il driver per stampante, fare clic sul pulsante **Proprietà o Preferenze**.
2. Fare clic sulla scheda **Carta/Qualità**.
3. Selezionare la casella di controllo **EconoMode**.

# Gestione di materiali di consumo e accessori


Per ottenere un output di stampa di alta qualità, utilizzare, conservare e monitorare correttamente la cartuccia di stampa.

## Controllo e ordinazione di materiali di consumo

### Conservazione della cartuccia di stampa

Rimuovere la cartuccia di stampa dalla confezione solo al momento dell'installazione.

---


 **ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare la cartuccia di stampa, non esporla alla luce per più di qualche minuto.

---

### Politica HP per le cartucce di stampa non HP

HP Company sconsiglia l'uso di cartucce di stampa non HP, siano esse nuove o ricostruite.

---

 **NOTA:** Eventuali danni causati da una cartuccia di stampa non HP non sono coperti dalla garanzia HP e dai contratti di assistenza.

---

Per installare una nuova cartuccia di stampa HP originale, vedere [Sostituzione della cartuccia di stampa a pagina 54](#).

### Servizio telefonico e sito Web HP per la denuncia di frodi

Se viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo indicante che la cartuccia di stampa con marchio HP installata non è originale, contattare il servizio HP per la denuncia di frodi (1-877-219-3183, numero verde nell'America del Nord) o visitare il sito Web [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), che consentirà di determinare se la cartuccia è originale e di individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia di stampa utilizzata non sia HP originale nei seguenti casi:

- Si verifica un elevato numero di problemi collegati alla cartuccia di stampa.
- Se l'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio manca la linguetta estraibile arancione o la confezione è diversa da quelle utilizzate da HP.

### Riciclaggio dei materiali di consumo

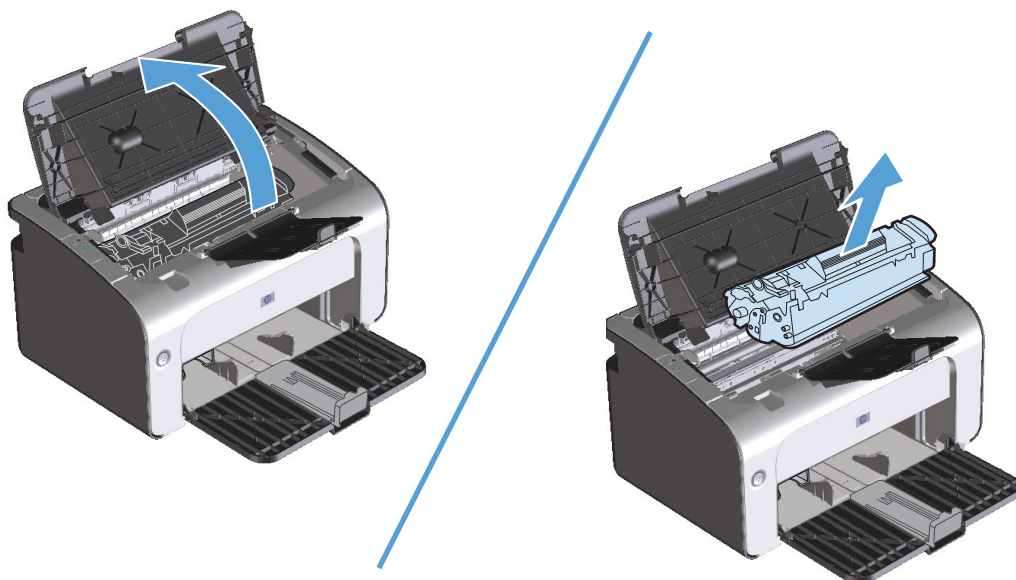
Per riciclare una cartuccia di stampa HP originale, inserire la cartuccia di stampa usata nella confezione di quella nuova. Utilizzare l'etichetta di restituzione acclusa per inviare il materiale di consumo usato da riciclare ad HP. Per ulteriori informazioni, consultare la guida al recupero inclusa nella confezione di ciascun nuovo materiale di consumo HP.

## Istruzioni di sostituzione

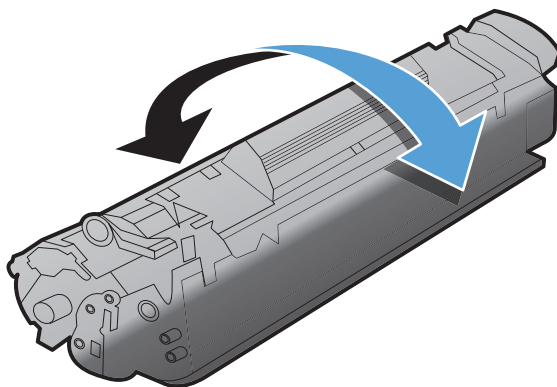
### Ridistribuzione del toner

Quando nella cartuccia di stampa rimane una piccola quantità di toner, sulla pagina possono apparire aree sbiadite o chiare. È possibile migliorare temporaneamente la qualità della stampa ridistribuendo il toner.

1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

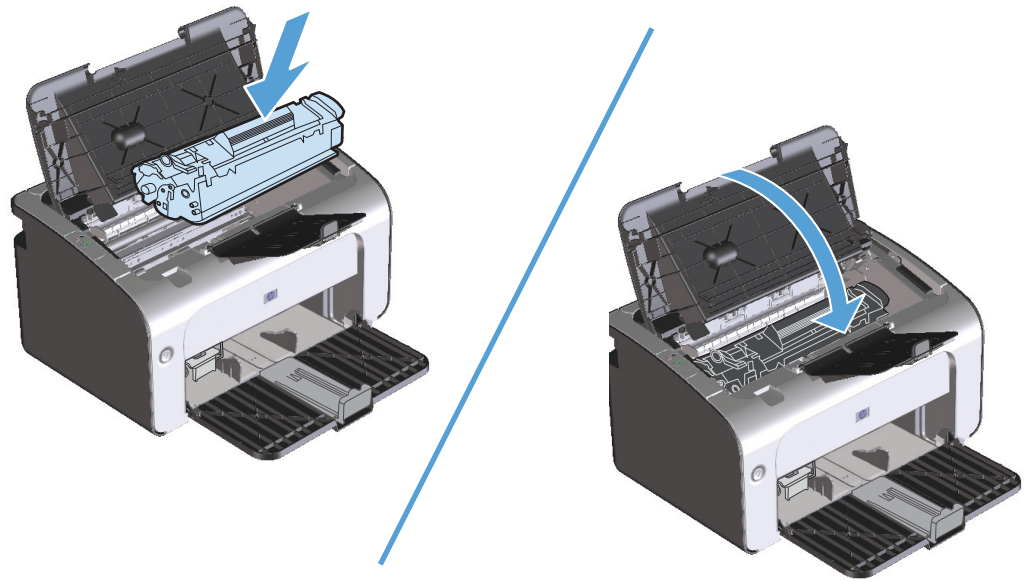


2. Per ridistribuire il toner, agitare delicatamente la cartuccia da un lato all'altro.



**⚠ ATTENZIONE:** Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti.*

3. Reinscrivere la cartuccia di stampa nel prodotto e chiudere lo sportello della cartuccia.

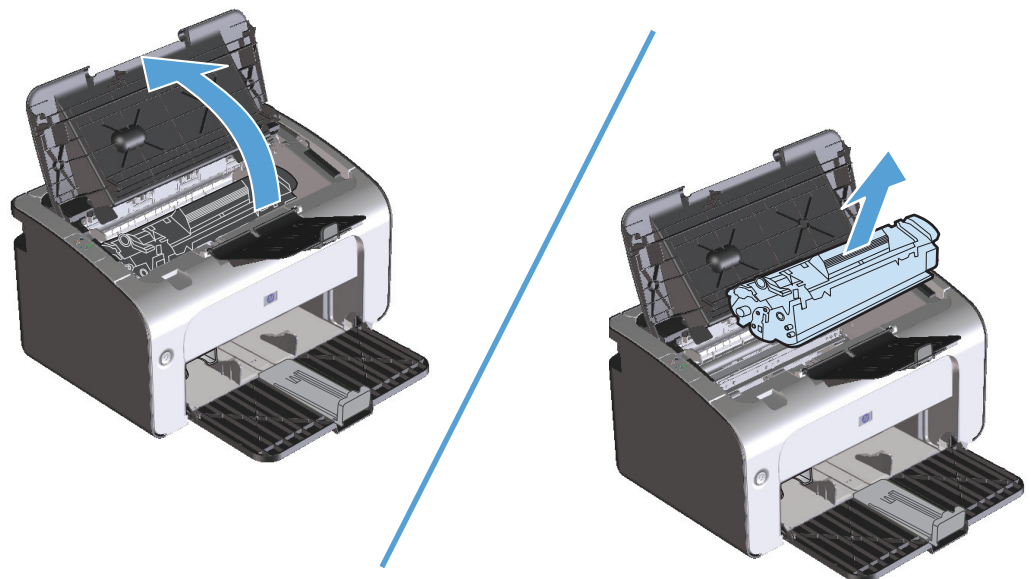


Se la stampa è ancora chiara, installare una nuova cartuccia di stampa.

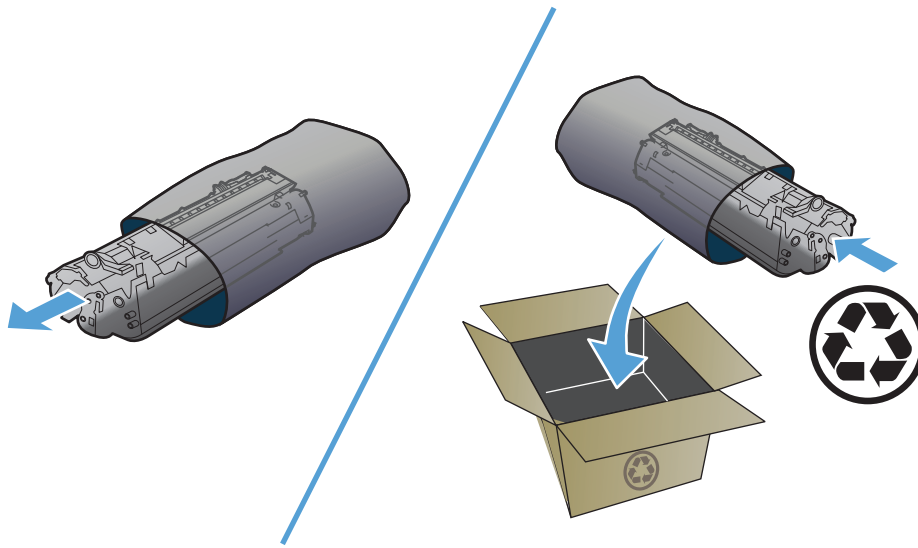
### Sostituzione della cartuccia di stampa

Quando una cartuccia di stampa sta per esaurirsi, è possibile continuare a stampare con la cartuccia di stampa corrente fino a quando la redistribuzione del toner non offre più una qualità di stampa accettabile.

1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia usata.

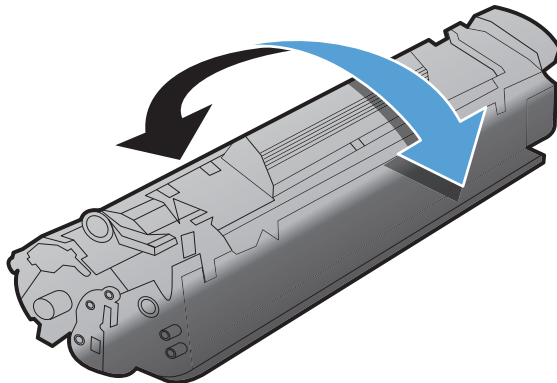


2. Estrarre la cartuccia di stampa nuova dalla confezione. Inserire la cartuccia di stampa usata nella busta e nella confezione per il riciclaggio.

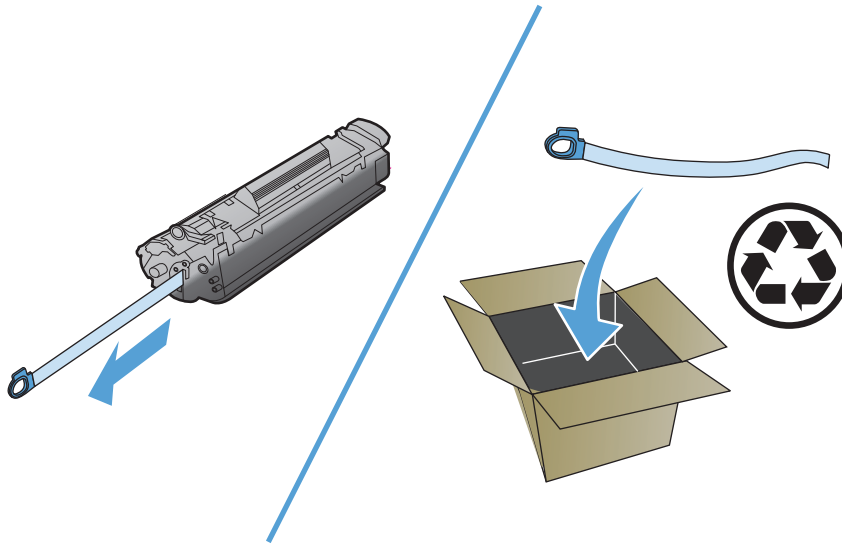


**⚠ ATTENZIONE:** Per evitare danni alla cartuccia di stampa, tenerla da ciascuna estremità. Non toccare l'otturatore o la superficie del rullo della cartuccia.

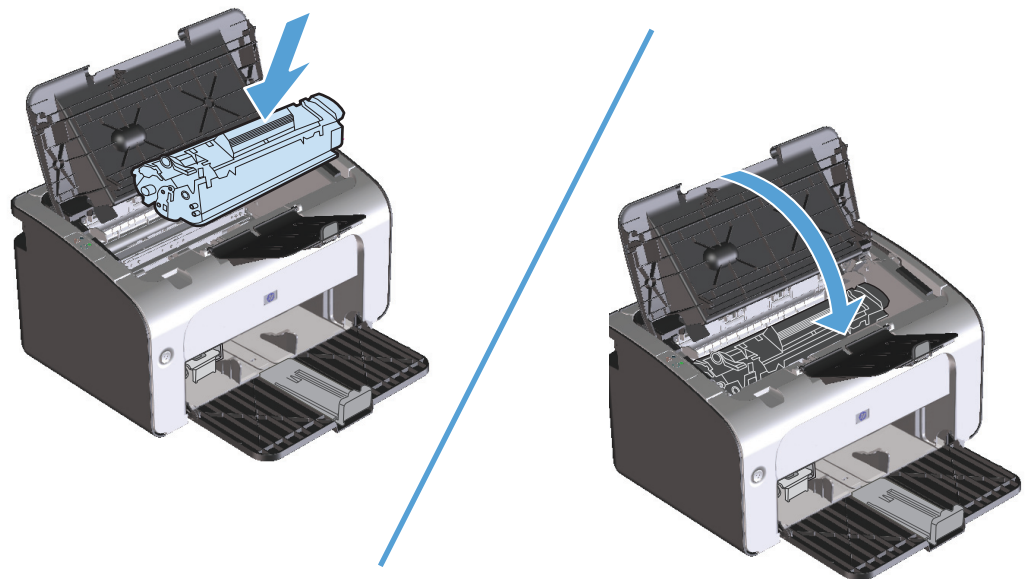
3. Afferrare entrambi i lati della cartuccia di stampa e agitarla delicatamente per distribuire il toner in modo uniforme all'interno della cartuccia.



4. Piegare la linguetta sul lato sinistro della cartuccia fino a quando l'etichetta non si libera, quindi tirarla fino a rimuovere completamente il nastro. Inserire la linguetta e il nastro nella confezione della cartuccia per il riciclaggio.



5. Inserire la cartuccia di stampa nel prodotto e chiudere lo sportello.



**⚠ ATTENZIONE:** Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti.*

## Sostituzione del rullo di prelievo

L'utilizzo normale della stampante con supporti di buona qualità causa usura. L'utilizzo di supporti di bassa qualità potrebbe richiedere che la sostituzione del rullo di prelievo avvenga con maggiore frequenza.

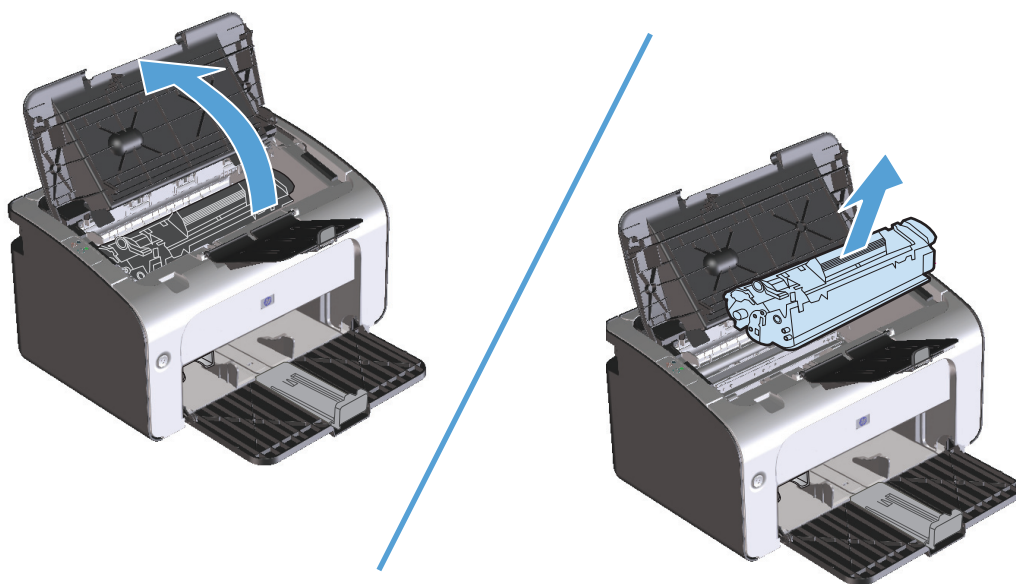
Se accade spesso che il prodotto non prelevi correttamente la carta (i supporti di stampa non vengono prelevati), è possibile che il rullo di prelievo debba essere pulito o sostituito. Per ordinarne uno nuovo, vedere [Pulire il rullo di prelievo a pagina 63](#).

1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

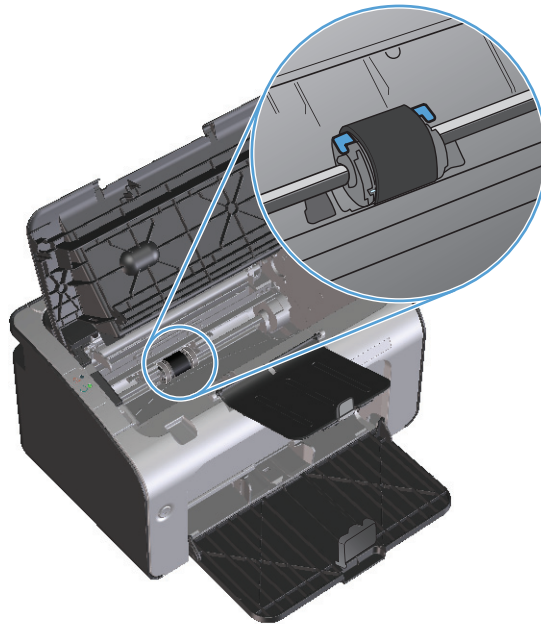
---

**⚠ ATTENZIONE:** Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta. Coprire la cartuccia di stampa con un foglio di carta.

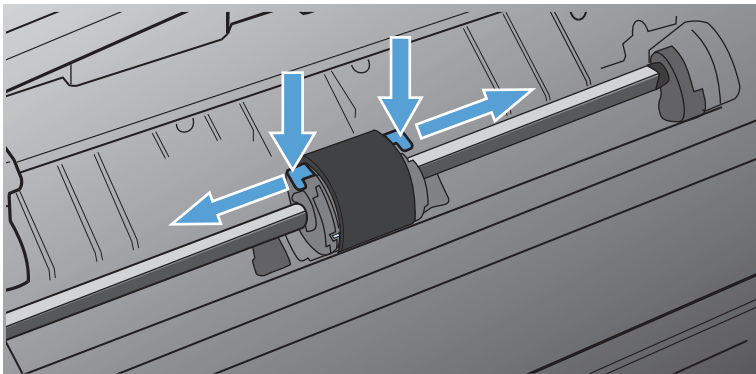
---



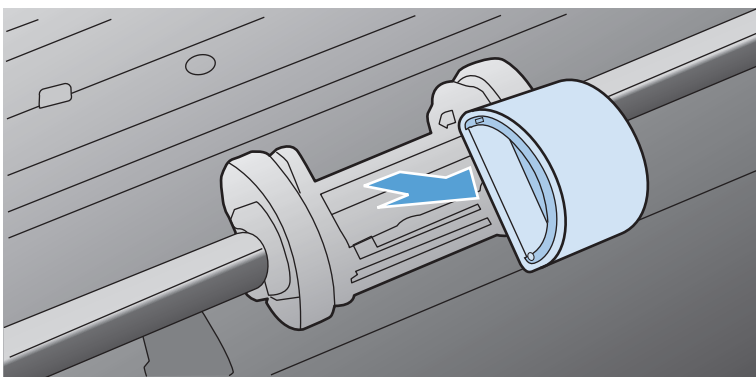
2. Individuare il rullo di prelievo.



3. Aprire le linguette bianche su ogni lato del rullo di prelievo e ruotare il rullo verso la parte anteriore.

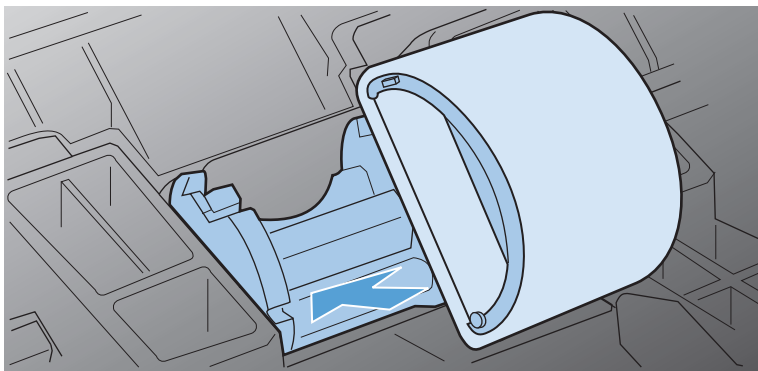


4. Tirare fuori delicatamente il rullo di prelievo.

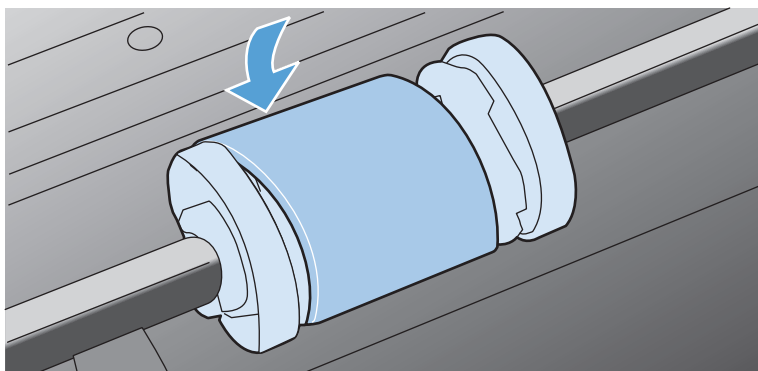




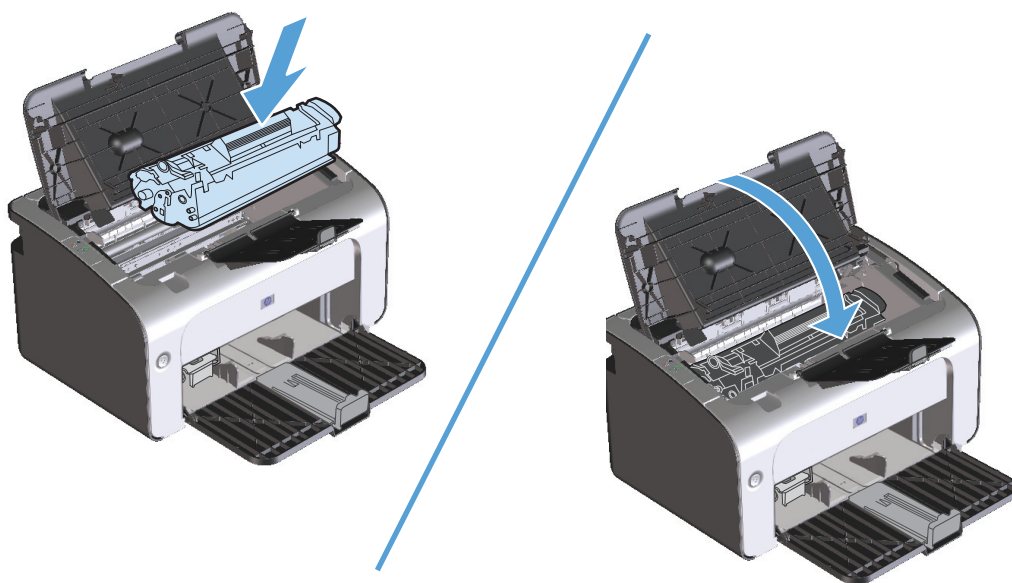
5. Collocare il nuovo rullo di prelievo nel vano. I vani circolari e rettangolari su ogni lato consentono di installare il rullo in modo corretto.



6. Ruotare la parte superiore del nuovo rullo di prelievo verso l'interno della stampante fino a che entrambi i lati non sono bloccati in posizione.



7. Inserire la cartuccia di stampa nel prodotto e chiudere lo sportello.



## Sostituzione del tampone di separazione

L'utilizzo normale della stampante con supporti di buona qualità causa usura. L'utilizzo di supporti di bassa qualità potrebbe richiedere che la sostituzione del tampone di separazione avvenga con maggiore frequenza.

Se accade spesso che il prodotto prelevi più fogli di carta per volta, è possibile che il tampone di separazione debba essere sostituito.

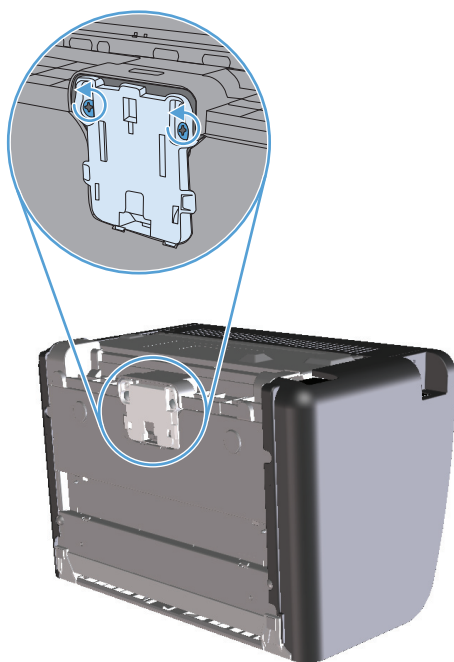


**NOTA:** Prima di sostituire il tampone di separazione, pulire il rullo di prelievo. Vedere [Pulire il rullo di prelievo a pagina 63](#).

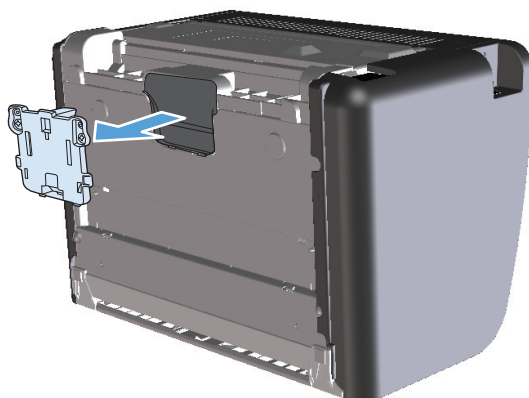


**AVVERTENZA!** Prima di sostituire il tampone di separazione, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e attendere che il prodotto si raffreddi.

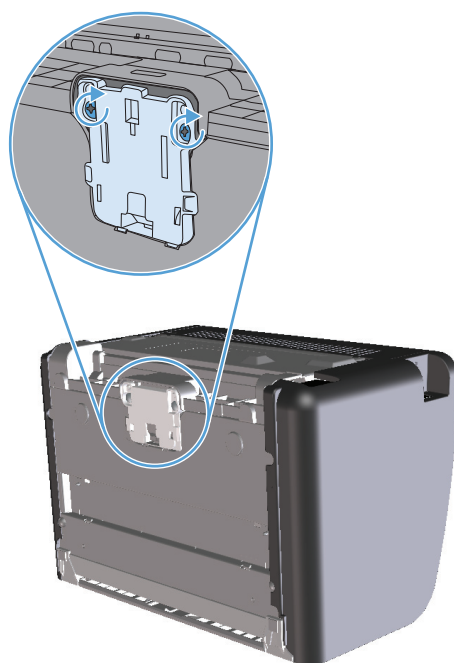
1. Scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto.
2. Rimuovere la carta e chiudere il vassoio di alimentazione. Posizionare il prodotto frontalmente.
3. Svitare le due viti nella parte inferiore del prodotto che fissano il tampone di separazione.



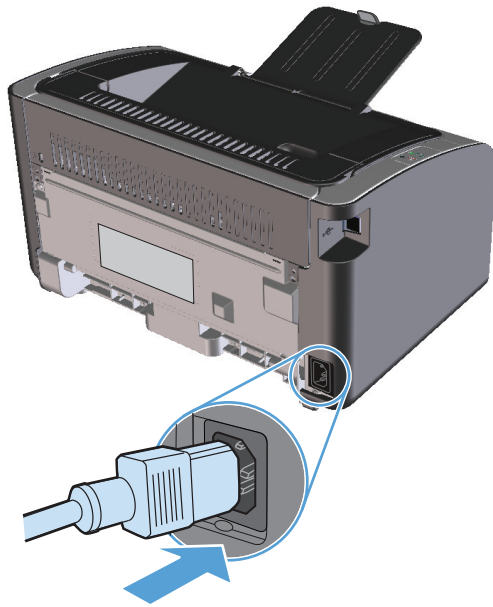
4. Rimuovere il tampone di separazione.



5. Inserire il nuovo tampone di separazione e riavvitare le viti.



6. Ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il prodotto.

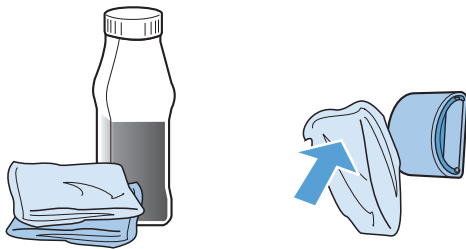


# Pulizia del prodotto

## Pulire il rullo di prelievo

Se si desidera pulire il rullo di prelievo prima di decidere di sostituirlo, attenersi alle seguenti istruzioni:

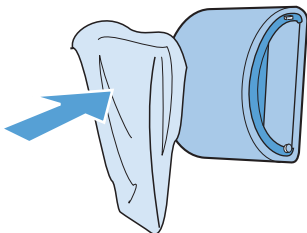
1. Scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto e rimuovere il rullo di prelievo come descritto in [Sostituzione del rullo di prelievo a pagina 57](#).
2. Inumidire un panno privo di lanugine con alcol isopropilico, quindi strofinarlo sul rullo.



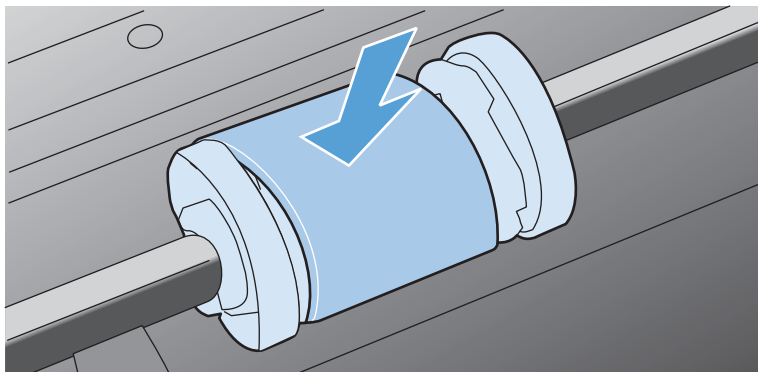
**AVVERTENZA!** L'alcol è infiammabile. Tenere l'alcol e il panno lontani dalle fiamme. Prima di chiudere il prodotto e collegare il cavo di alimentazione, lasciare asciugare completamente l'alcol.

**NOTA:** In determinate zone della California, le normative di controllo dell'inquinamento non consentono l'utilizzo di alcool isopropilico come agente di pulizia. Per pulire il rullo di prelievo in tali zone della California, non utilizzare le raccomandazioni precedenti e utilizzare un panno asciutto e privo di lanugine, inumidito con acqua.

3. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



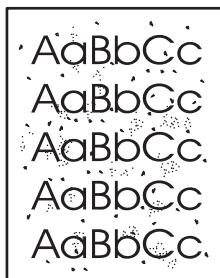
4. Lasciare che il rullo di prelievo si asciughi completamente prima di reinstallarlo nel prodotto.





5. Ricollegare il cavo di alimentazione.


## Pulizia del percorso della carta

Seguire questa procedura nel caso in cui le stampe presentino macchie o puntini di toner. Per questa operazione vengono utilizzati lucidi per rimuovere residui di polvere e di toner dal percorso della carta. Non utilizzare carta fine o ruvida.



 **NOTA:** Per ottenere i risultati migliori, utilizzare un lucido. Se non si hanno lucidi, è possibile utilizzare carta specifica per copiatrici, da 60 a 163 g/m<sup>2</sup>, con superficie liscia.

1. Verificare che il prodotto non sia in funzione e che la spia Pronta  sia accesa.
2. Caricare il vassoio.
3. Aprire la pagina delle **Proprietà** della stampante.
4. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
5. Per elaborare la pagina di pulizia, fare clic sul pulsante **Avvia** nell'area **Pagina di pulizia**.

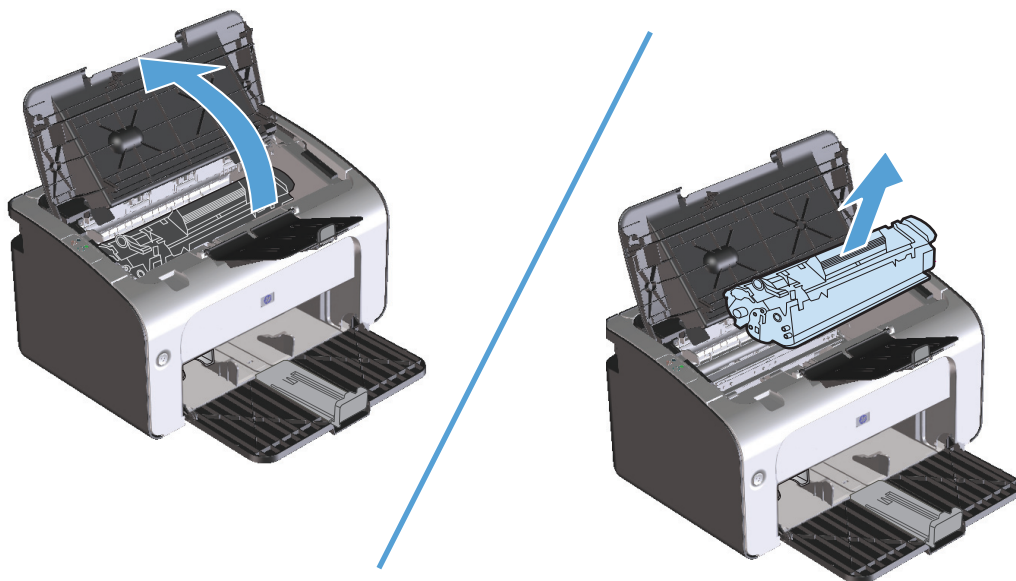
 **NOTA:** L'operazione di pulizia richiede circa due minuti. L'alimentazione della pagina di pulizia viene fermata di tanto in tanto durante l'operazione di pulizia. Non spegnere il prodotto prima del completamento dell'operazione di pulizia. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione diverse volte per una pulizia completa del prodotto.

## Pulizia dell'area della cartuccia di stampa

Non occorre eseguire la pulizia dell'area della cartuccia di stampa con regolarità. Tuttavia, la pulizia di questa area migliora la qualità della stampa.

**⚠ AVVERTENZA!** Prima di sostituire il tampone di separazione, spegnere il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e attendere che il prodotto si raffreddi.

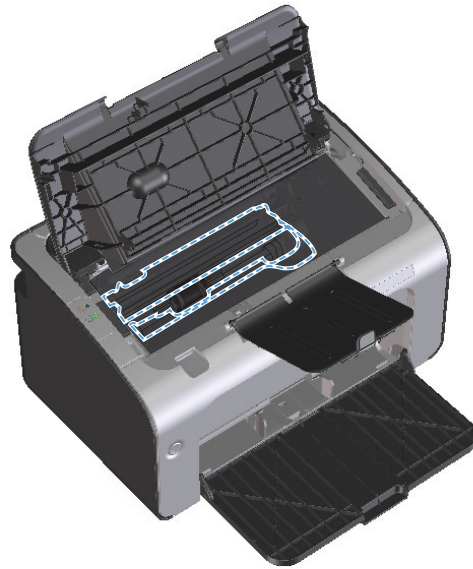
1. Scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



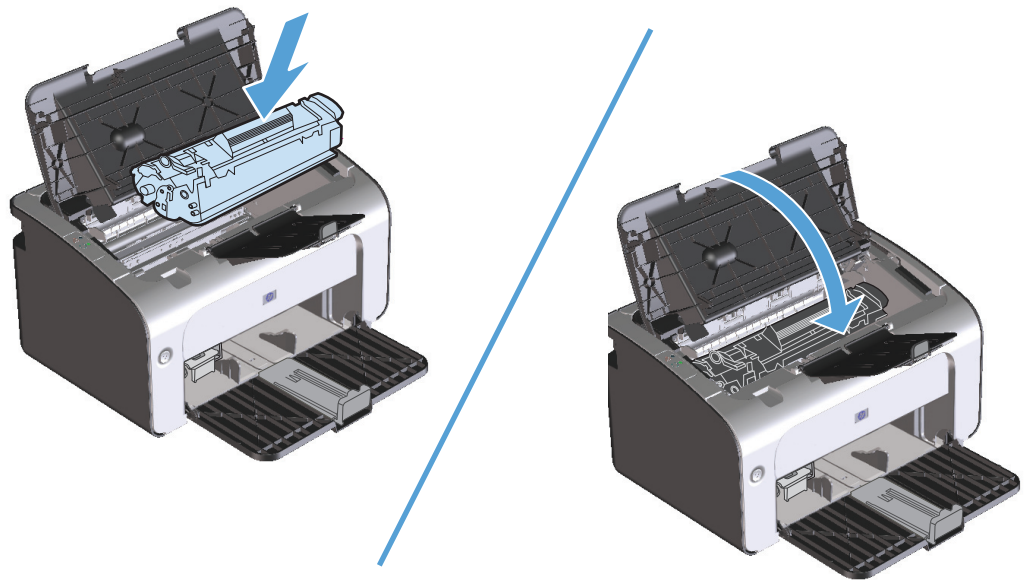
**⚠ ATTENZIONE:** Non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno del prodotto, altrimenti si potrebbe danneggiare il prodotto.

**ATTENZIONE:** Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

2. Con un panno asciutto e privo di lanugine, eliminare eventuali residui dall'area del percorso della carta e dal vano della cartuccia di stampa.

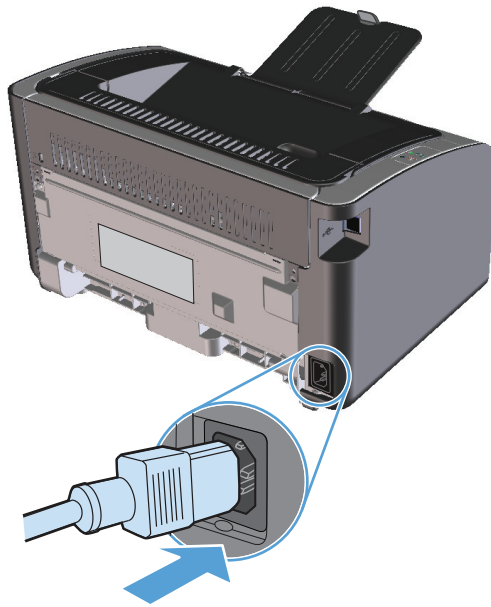


3. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.





4. Scollegare il cavo di alimentazione.



## Pulizia esterna

Utilizzare un panno morbido, umido e privo di lanugine per rimuovere polvere e macchie sulla parte esterna della periferica.

## Aggiornamenti del prodotto

Gli aggiornamenti del software e del firmware e le istruzioni di installazione per questo prodotto, sono disponibili all'indirizzo [www.hp.com/support/ljp1100series](http://www.hp.com/support/ljp1100series). Fare clic su **Download e driver**, selezionare il sistema operativo quindi selezionare la tipologia di download per il prodotto.



---

## 8 Risoluzione dei problemi

- [Risoluzione dei problemi generali](#)
- [Interpretazione delle sequenze delle spie del pannello di controllo](#)
- [Eliminazione degli inceppamenti](#)
- [Soluzione dei problemi di gestione della carta](#)
- [Risoluzioni di problemi inerenti la qualità delle immagini](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni](#)
- [Risoluzione dei problemi di connettività](#)
- [Risoluzione dei problemi software del prodotto](#)

## Risoluzione dei problemi generali

Se il prodotto non risponde correttamente, attenersi alle procedure riportate nel seguente elenco di controllo, nell'ordine in cui sono riportate. Se il prodotto non supera un controllo, attenersi ai suggerimenti corrispondenti. Se il problema viene risolto, si può evitare di effettuare le operazioni rimanenti nell'elenco di controllo.

### Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

1. Accertarsi che il prodotto sia installato correttamente.
  - a. Premere il pulsante di accensione per accendere il prodotto o per disattivare la modalità Spegnimento auto.
  - b. Controllare le connessioni del cavo di alimentazione.
  - c. Verificare che la tensione sia corretta per la configurazione dell'alimentazione del prodotto (per i requisiti relativi al voltaggio, vedere l'etichetta sul retro del prodotto). Se si utilizza una presa multipla il cui voltaggio non è conforme alle caratteristiche specificate, collegare il prodotto direttamente alla presa a muro. Se è già collegato a una presa a muro, provare a utilizzare una presa diversa.
  - d. Accertarsi che la cartuccia di stampa sia installata correttamente.
  - e. Se il problema persiste, contattare il Centro assistenza clienti HP.
2. Verificare il cablaggio o il collegamento della rete senza fili (solo modelli per rete senza fili).
  - a. Controllare il collegamento via cavo fra il prodotto e il computer. Assicurarsi che sia stato effettuato correttamente.
  - b. Se possibile, provare con un altro cavo per assicurarsi che quello utilizzato non sia difettoso.
  - c. Per un collegamento senza fili, controllare la spia Rete senza fili sul pannello di controllo.
    - Quando il prodotto è connesso a una rete senza fili, la spia Rete senza fili è accesa.
    - Quando il prodotto ricerca un collegamento di rete, la spia lampeggia. Assicurarsi che il router o il punto di accesso senza fili e il prodotto siano configurati sulla stessa modalità o sullo stesso protocollo.
    - Se la spia è spenta, il prodotto non è collegato alla rete e l'unità senza fili nel prodotto potrebbe essere spenta. Premere il pulsante Rete senza fili per tentare il collegamento alla rete o eseguire l'utility di configurazione senza fili per configurare il prodotto. Vedere [Utilizzo dell'utility di configurazione senza fili a pagina 26](#). Per verificare che il prodotto trovi una rete, stampare una pagina di configurazione. Al prodotto deve essere stato assegnato un indirizzo IP.

Se il prodotto non riesce a collegarsi alla rete, disinstallare e reinstallare il prodotto. Se l'errore persiste, contattare l'amministratore di rete o fare riferimento al manuale utente del router o del punto di accesso senza fili.
3. Verificare se sul pannello di controllo sono presenti spie accese. Vedere [Interpretazione delle sequenze delle spie del pannello di controllo a pagina 72](#).
4. Assicurarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche.
5. Accertarsi che la carta sia caricata correttamente nel vassoio di alimentazione.

6. Accertarsi che il software del prodotto sia installato correttamente.
7. Verificare di aver installato il driver della stampante relativo al prodotto in uso. Accertarsi che il programma in uso sia il driver della stampante corretto relativo a questo prodotto.
8. Stampare una pagina di configurazione. Vedere [Stampa delle pagine di informazioni a pagina 48](#).
  - a. Se la pagina non viene stampata, accertarsi che il vassoio di alimentazione contenga la carta.
  - b. Se la pagina si inceppa nel prodotto, vedere [Eliminazione degli inceppamenti a pagina 75](#).
9. Stampare un documento breve con un programma diverso, che non ha presentato problemi in precedenza. Se la stampa viene eseguita correttamente, il problema è costituito dal programma utilizzato. Se il problema persiste e il documento non viene stampato, attenersi alla seguente procedura:
  - a. Provare a stampare da un altro computer su cui è installato il software del prodotto.
  - b. Controllare la connessione del cavo USB. Indirizzare il prodotto sulla porta corretta oppure installare nuovamente il software, selezionando il nuovo tipo di collegamento utilizzato.
  - c. Se la qualità di stampa non è accettabile, effettuare le seguenti operazioni:
    - Verificare che le impostazioni della stampante siano corrette per il supporto utilizzato. Vedere [Modifica del driver di stampa in base al tipo e al formato dei supporti a pagina 32](#).
    - Utilizzare le procedure in [Risoluzioni di problemi inerenti la qualità delle immagini a pagina 85](#) per risolvere i problemi legati alla qualità di stampa.




## Fattori che influiscono sulle prestazioni del prodotto

Molti fattori possono influire sui tempi di stampa, ad esempio:




- Uso di carta speciale (ad esempio lucidi, carta pesante e carta in formato personalizzato)
- Tempo di elaborazione e di download del prodotto
- Complessità e dimensioni delle immagini
- Velocità del computer utilizzato
- Connessione USB o di rete
- Configurazione I/O del prodotto

# Interpretazione delle sequenze delle spie del pannello di controllo





**Tabella 8-1 Legenda spie di stato**

	Simbolo di spia spenta
	Simbolo di spia accesa
	Simbolo di spia lampeggiante

**Tabella 8-2 Sequenze delle spie del pannello di controllo**

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
<p>Tutte le spie sono spente.</p> 	<p>Il prodotto è nella modalità Spegnimento auto o è spento.</p>	<p>Premere il pulsante di accensione per disattivare la modalità Spegnimento auto o per accendere il prodotto.</p>
<p>Le spie di stato si accendono in sequenza</p> 	<p>Le spie di stato si accendono in sequenza durante il periodo di inizializzazione del formater o quando il prodotto sta elaborando una pagina di pulizia.</p>	<p>Non è richiesto alcun intervento. Attendere che la fine del periodo di inizializzazione. Il prodotto passa allo stato Pronto al termine del periodo di inizializzazione.</p>
<p>La spia Pronta è accesa e la spia Attenzione è spenta.</p> 	<p>Il prodotto è nella stato Pronto.</p>	<p>Non è richiesto alcun intervento. Il prodotto è pronto a ricevere un processo di stampa.</p>

**Tabella 8-2 Sequenze delle spie del pannello di controllo (continuazione)**

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
<p>La spia Pronta è lampeggiante e la spia Attenzione è spenta.</p>	<p>Il prodotto sta ricevendo o elaborando dati.</p>	<p>Non è richiesto alcun intervento. Il prodotto sta ricevendo o elaborando un processo di stampa.</p>
		
<p>La spia Attenzione è lampeggiante e la spia Pronta è spenta.</p>	<p>Si è verificato un errore che può essere corretto intervenendo sul prodotto, ad esempio inceppamento, sportello aperto, assenza di una cartuccia di stampa o assenza della carta nel cassetto corretto.</p>	<p>Ispezionare il prodotto, determinare l'errore e correggerlo. Se l'errore è dovuto all'assenza di carta nel cassetto appropriato o il prodotto si trova nella modalità di alimentazione manuale, caricare la carta nel cassetto appropriato e seguire le istruzioni visualizzate oppure aprire o chiudere lo sportello delle cartucce di stampa per riprendere la stampa.</p>
		
<p>La spia Attenzione è lampeggiante e la spia Pronta è accesa.</p>	<p>Si è verificato un errore non critico dal quale il prodotto si ripristina autonomamente.</p>	<p>Se il ripristino dell'errore ha esito positivo, il prodotto passa allo stato di elaborazione dati e completa il processo.</p> <p>Se il ripristino dell'errore non ha esito positivo, il prodotto passa allo stato di Errore non critico. Provare a rimuovere i supporti dal percorso della carta e spegnere e riaccendere il prodotto.</p>
		
<p>Le spie Attenzione e Pronta sono accese.</p>	<p>Si è verificato un errore irreversibile dal quale il prodotto non può ripristinarsi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnere il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto.</li> <li>2. Attendere 30 secondi, quindi accendere il prodotto o ricollegare il cavo di alimentazione al prodotto.</li> <li>3. Attendere l'inizializzazione del prodotto.</li> </ol> <p>Se l'errore persiste, rivolgersi all'Assistenza clienti HP.</p>
		

**Tabella 8-2** Sequenze delle spie del pannello di controllo (continuazione)

Stato delle spie	Stato del prodotto	Azione
La spia Rete senza fili lampeggia. 	Il prodotto sta tentando di individuare una rete senza fili.	Non è richiesto alcun intervento.
La spia Rete senza fili è accesa. 	Il prodotto è connesso a una rete senza fili.	Non è richiesto alcun intervento.
La spia Rete senza fili è spenta. 	Il prodotto non è collegato alla rete e l'unità senza fili nel prodotto potrebbe essere spenta.	<p>Se la spia è spenta, il prodotto non è collegato alla rete e l'unità senza fili nel prodotto potrebbe essere spenta. Premere il pulsante Rete senza fili per tentare il collegamento alla rete o eseguire l'utility di configurazione senza fili per configurare il prodotto. Vedere <a href="#">Utilizzo dell'utility di configurazione senza fili a pagina 26</a>. Per verificare che il prodotto trovi una rete, stampare una pagina di configurazione. Al prodotto deve essere stato assegnato un indirizzo IP.</p> <p>Per ulteriori informazioni sul collegamento alla rete senza fili, vedere <a href="#">Collegamento di rete (solo modelli per rete senza fili) a pagina 26</a>.</p> <p>Se il prodotto non riesce a collegarsi alla rete, disinstallare e reinstallare il prodotto. Se l'errore persiste, contattare l'amministratore di rete o fare riferimento al manuale utente del router o del punto di accesso senza fili.</p>



## Eliminazione degli inceppamenti

Durante l'eliminazione degli inceppamenti, fare attenzione a non strappare la carta inceppata. Se un frammento di carta rimane nel prodotto, potrebbero verificarsi altri inceppamenti.

### Cause comuni degli inceppamenti

- Il vassoio di alimentazione non è stato caricato correttamente o contiene troppa carta.



**NOTA:** Quando viene aggiunto un nuovo tipo di supporto, rimuovere sempre tutto il contenuto del vassoio di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In tal modo, si evita che vengano prelevati più fogli contemporaneamente riducendo gli inceppamenti.

- Vengono utilizzati supporti di stampa non rispondenti alle specifiche HP.
- Potrebbe essere necessario pulire il prodotto per rimuovere polvere prodotta dalla carta o altre particelle dal percorso della carta.

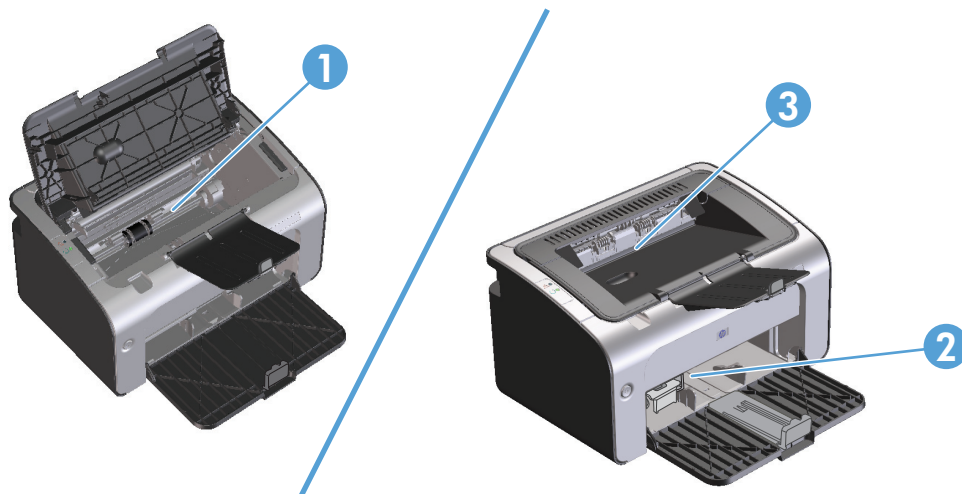
Una volta rimosso l'inceppamento, è possibile che nel prodotto resti qualche traccia di toner che verrà rimosso automaticamente dopo la stampa di alcuni fogli.



**ATTENZIONE:** Se gli indumenti si macchiano di toner, lavarli in acqua fredda, poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti in modo permanente.*

## Posizioni degli inceppamenti


Gli inceppamenti della carta potrebbero verificarsi nelle seguenti aree del prodotto.




1	Aree interne
2	Vassoio di alimentazione
3	Scomparto di uscita

 **NOTA:** Gli inceppamenti possono verificarsi in più di una posizione.

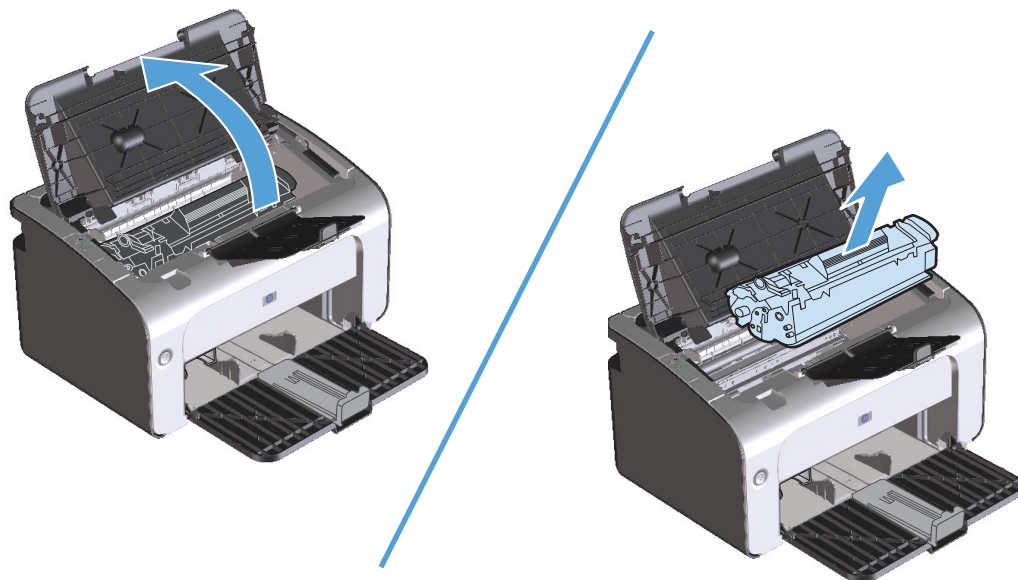
## Rimozione degli inceppamenti dal vassoio di alimentazione

 **ATTENZIONE:** Per rimuovere gli inceppamenti, non utilizzare oggetti appuntiti, quali pinzette o pinze ad ago. I danni causati dall'utilizzo di oggetti appuntiti non sono coperti dalla garanzia.

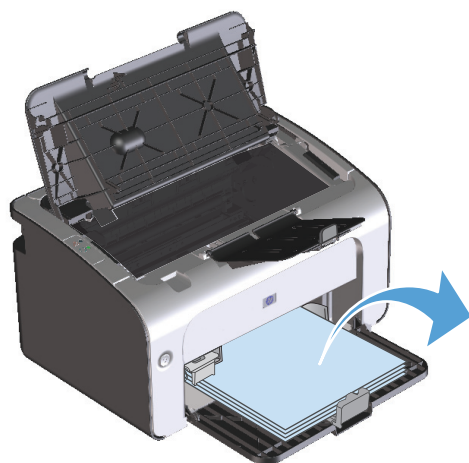
Durante la rimozione dell'inceppamento, estrarre i supporti perpendicolarmente al prodotto. L'estrazione da una posizione angolare potrebbe danneggiare il prodotto.

 **NOTA:** A seconda della posizione dell'inceppamento, alcune operazioni riportate di seguito potrebbero non essere necessarie.

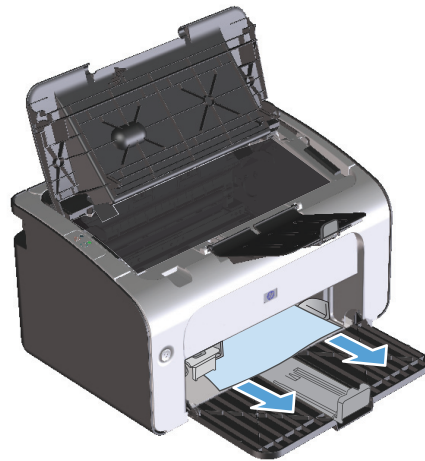
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



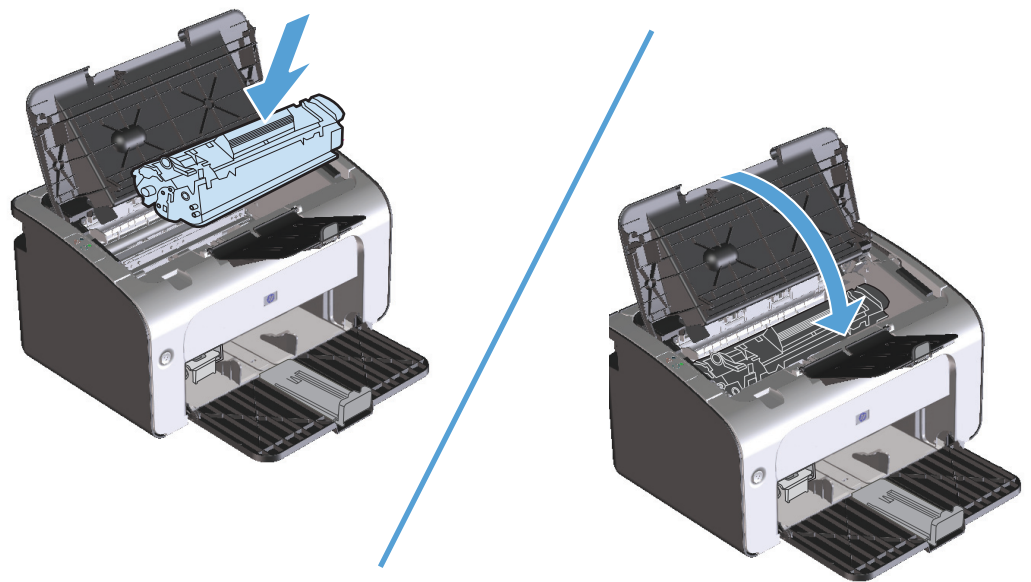
**2.** Rimuovere la risma di supporti dal vassoio di alimentazione.



3. Afferrare la parte visibile del supporto inceppato (compresa la parte centrale) con entrambe le mani ed estrarre delicatamente il supporto dal prodotto.



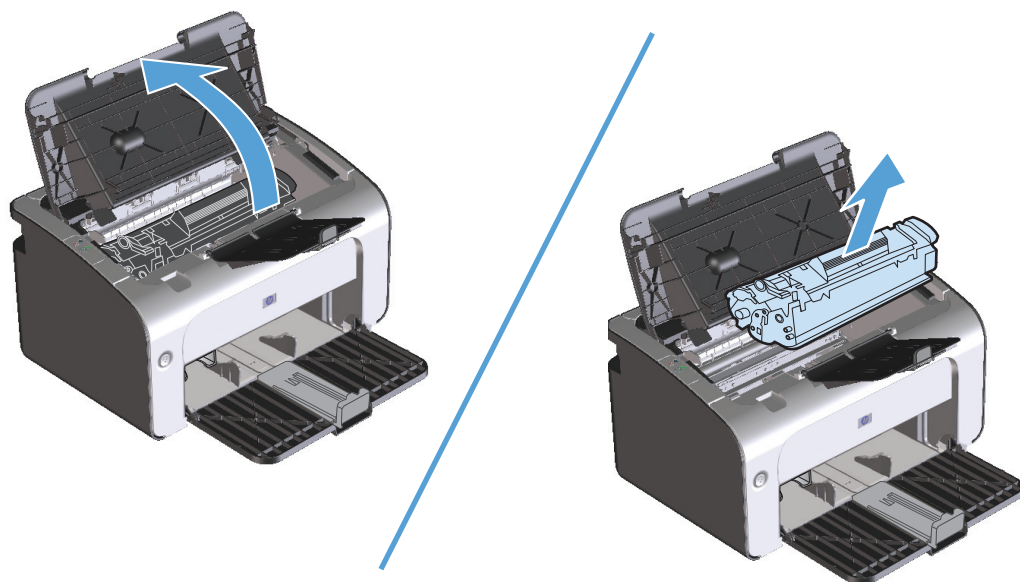
4. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



## Rimozione degli inceppamenti dalle aree di uscita

**⚠ ATTENZIONE:** Per rimuovere gli inceppamenti, non utilizzare oggetti appuntiti, quali pinzette o pinze ad ago. I danni causati dall'utilizzo di oggetti appuntiti non sono coperti dalla garanzia.

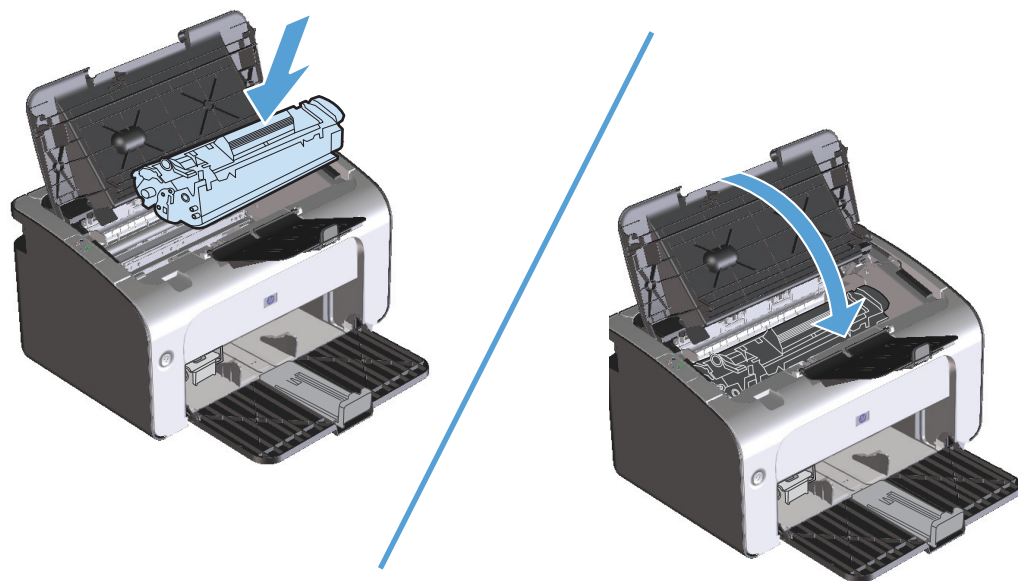
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



2. **Mantenere aperto lo sportello della cartuccia di stampa quindi afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa inceppato (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dal prodotto.**

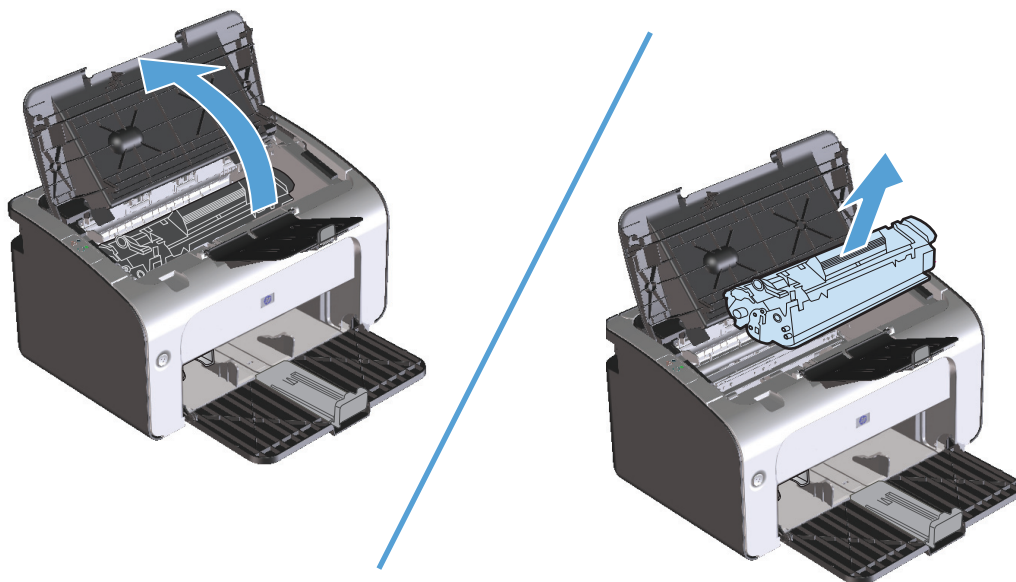


3. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



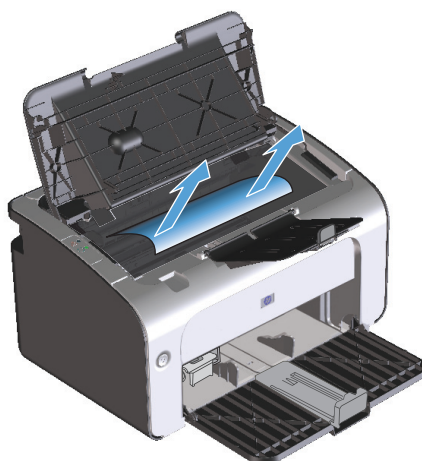
## Rimozione degli inceppamenti dall'interno del prodotto

1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

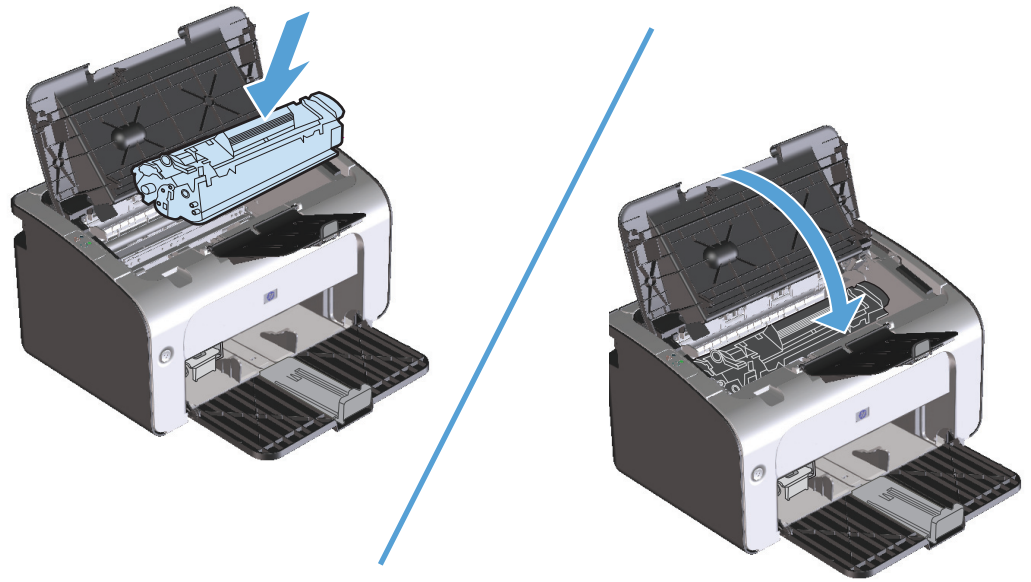


**⚠ ATTENZIONE:** Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

2. Se la carta inceppata è visibile, afferrarla con cautela e tirarla lentamente fuori dal prodotto.



3. Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



## Risoluzione di inceppamenti frequenti

- Accertarsi di non sovraccaricare il vassoio di alimentazione. La capacità del vassoio di alimentazione varia in base al tipo di supporto di stampa utilizzato.
- Assicurarsi che le guide del supporto siano regolate correttamente.
- Controllare che il vassoio di alimentazione sia posizionato correttamente.
- Non aggiungere i supporti di stampa nel vassoio di alimentazione durante la stampa.
- Utilizzare esclusivamente i tipi e i formati di supporto consigliati da HP.
- Non aprire a ventaglio i supporti prima di inserirli in un vassoio. Per separare i fogli, afferrare la risma con entrambe le mani e piegarla ruotando le mani in direzione opposta.
- Non lasciare accumulare i supporti nello scomparto di uscita. Il tipo di supporto e la quantità di inchiostro utilizzati incidono sulla capacità dello scomparto di uscita.
- Controllare il collegamento del cavo di alimentazione. Accertarsi che il cavo sia collegato correttamente al prodotto e all'alimentatore. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica con collegamento a terra.

## Modifica dell'impostazione del ripristino dagli inceppamenti

Quando questa funzione è attiva, il prodotto ristampa le eventuali pagine danneggiate durante un inceppamento.

1. Aprire la finestra di dialogo Proprietà del prodotto.
2. Fare clic sulla scheda **Impostazioni periferica**.
3. In **Ripristino da incepp.** fare clic sull'opzione **Auto** o **Disattivato**.



## Soluzione dei problemi di gestione della carta

I seguenti problemi legati ai supporti di stampa provocano deviazioni della qualità di stampa, inceppamenti o danni al prodotto.

Problema	Causa	Soluzione
Qualità di stampa scadente o scarsa adesione del toner.	La carta è troppo umida, ruvida, pesante o liscia oppure in rilievo o proveniente da una risma di carta difettosa.	Prova a utilizzare un tipo di carta diverso, tra 100 e 250 Sheffield, con un contenuto di umidità del 4%-6%.
Parti non stampate, inceppamenti, arricciamenti.	La carta è stata conservata in modo sbagliato.	Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolta in un involucre a prova di umidità.
	La carta presenta variabilità da un lato all'altro.	Girare la carta.
Arricciature eccessive.	La carta è troppo umida, il senso della fibra è errato o la grana è troppo fine.	Utilizzare carta a grana grande.
	La carta varia da lato a lato.	Girare la carta.
Inceppamenti, danni al prodotto	La carta presenta ritagli o perforazioni.	Utilizzare carta priva di tagli o perforazioni.
Problemi nell'alimentazione.	La carta presenta dei bordi sfilacciati.	Utilizzare carta di alta qualità specifica per stampanti laser.
	La carta varia da lato a lato.	Girare la carta.
	La carta è troppo umida, ruvida, pesante o liscia, il senso della fibra è errato o la grana è troppo fine, oppure è in rilievo o proviene da una risma di carta difettosa.	Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, tra 100 e 250 Sheffield, con un contenuto di umidità del 4%-6%. Utilizzare carta a grana grande.
La stampa è inclinata (immagine non allineata).	È possibile che le guide dei supporti non siano correttamente regolate.	Rimuovere tutti i supporti di stampa dal vassoio di alimentazione, allineare la pila e ricaricare i supporti nel vassoio di alimentazione. Regolare le guide in base alla larghezza e alla lunghezza dei supporti utilizzati per la stampa e riprovare a stampare.
Vengono alimentati più fogli.	È probabile che i vassoi dei supporti siano sovraccarichi.	Rimuovere alcuni dei supporti di stampa dal vassoio.
	È possibile che i supporti di stampa siano stropicciati, piegati o danneggiati.	Verificare che i supporti di stampa non siano stropicciati, piegati o danneggiati. Provare a stampare su carta di una nuova o diversa confezione.
Il prodotto non preleva il supporto dal vassoio di alimentazione.	È possibile che il prodotto sia in modalità di alimentazione manuale.	Dal computer, seguire le istruzioni visualizzate per disattivare la modalità di alimentazione manuale. Oppure, dal prodotto, aprire e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
	Il rullo di caricamento potrebbe essere sporco o danneggiato.	Contattare l'Assistenza clienti HP. Consultare l'opuscolo relativo all'assistenza fornito con la stampante.
	La guida di regolazione della lunghezza della carta del vassoio di alimentazione è impostata su una lunghezza superiore al formato del supporto.	Impostare il comando di regolazione lunghezza carta al valore corretto.


# Risoluzioni di problemi inerenti la qualità delle immagini

È possibile prevenire la maggior parte dei problemi di qualità di stampa attenendosi alle seguenti indicazioni.

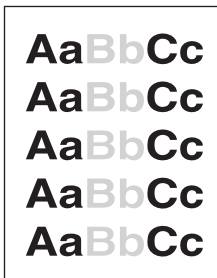
- Utilizzare carta conforme alle specifiche HP. Vedere [Carta e supporti di stampa a pagina 29](#).
- Pulire il prodotto, se necessario. Vedere [Pulizia del prodotto a pagina 63](#).

## Esempi di difetti nell'immagine

Questa sezione fornisce informazioni sull'identificazione e la correzione dei difetti di stampa.

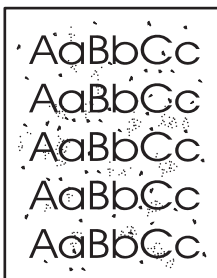
 **NOTA:** Se il problema persiste dopo aver eseguito queste verifiche, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un centro di assistenza tecnica HP.

### Stampa chiara o sbiadita



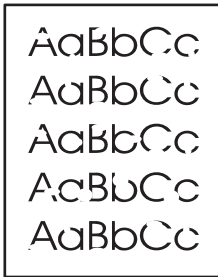
- Ridistribuire il toner per estenderne la durata.
- La cartuccia di stampa sta per esaurirsi. Installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.
- I supporti potrebbero non corrispondere alle specifiche HP (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi).
- Se l'intera pagina viene stampata in un tono chiaro, è probabile che la regolazione della densità di stampa sia troppo leggera o che sia attivata la modalità EconoMode. Regolare la densità di stampa e disattivare EconoMode nelle proprietà del prodotto.

### Macchie di toner



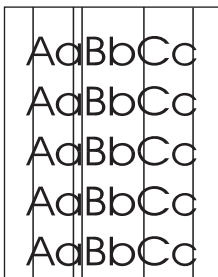
- I supporti potrebbero non corrispondere alle specifiche HP (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi).
- Potrebbe essere necessario pulire il prodotto.
- La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa. Installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.

## Parti non stampate



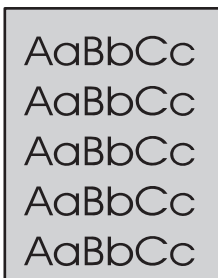
- Il difetto può riguardare un singolo supporto di stampa. Provare a riavviare il processo di stampa.
- Il contenuto di umidità del supporto di stampa non è uniforme o la superficie della carta presenta aree umide. Provare a stampare su un supporto diverso.
- La qualità del supporto è scadente. In alcune aree dei fogli il toner non viene assorbito, a causa della modalità di produzione del supporto. Provare a stampare su un tipo o una marca di supporto diversi.
- La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa. Installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.

## Linee verticali



- Sul tamburo fotosensibile potrebbe essere presente del toner. Stampare ancora alcune pagine per vedere se il problema si risolve automaticamente.
- È probabile che il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia di stampa sia stato graffiato. Installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.

## Sfondo grigio



- Utilizzare un supporto di stampa con peso base minore.
- Esaminare l'ambiente in cui viene utilizzato il prodotto. In luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell'ombreggiatura di sfondo.
- L'impostazione della densità potrebbe essere troppo elevata. Regolare l'impostazione della densità.
- Installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.

## Sbavature di toner



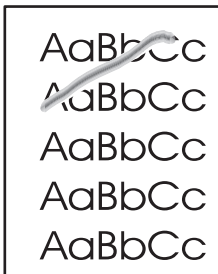
- Se lungo il bordo di entrata del supporto di stampa appaiono sbavature di toner, le guide dei supporti

---

potrebbero essere sporche. Pulire le guide con un panno asciutto privo di lanugine.

- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
  - La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
  - Provare a installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.
- 

## Fuoriuscita di toner



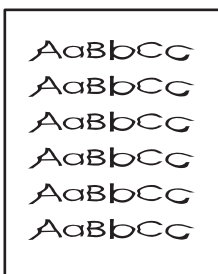
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
  - Pulire l'interno del prodotto. Vedere [Pulizia del prodotto a pagina 63](#).
  - Verificare la qualità del supporto.
  - Collegare il prodotto direttamente a una presa a corrente alternata piuttosto che a una presa multipla.
- 

## Difetti verticali ripetuti



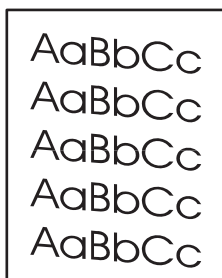
- La cartuccia di stampa potrebbe essere danneggiata. Nel caso in cui segni si ripetano nello stesso punto di ciascuna pagina, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa HP originale.
  - Le parti interne potrebbero essere sporche di toner. Se i difetti si verificano sul retro della pagina, è probabile che il problema si risolva automaticamente dopo aver stampato alcune pagine.
  - Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
- 

## Caratteri deformati



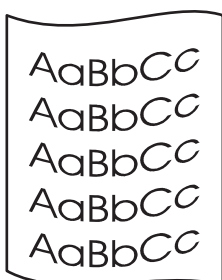
- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e risultano deformati, è possibile che il tipo di supporto di stampa sia troppo liscio. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso.
  - Se i caratteri non vengono stampati correttamente e si ottiene un effetto ondulato, potrebbe essere necessaria la riparazione del prodotto. Stampare una pagina di configurazione. Se il problema persiste, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza tecnica HP.
-

## Inclinazione della pagina



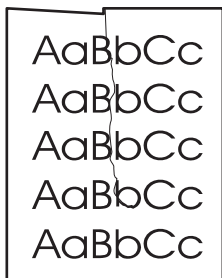
- Accertarsi che il supporto di stampa utilizzato sia stato caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla pila del supporto di stampa.
- Lo scomparto di entrata potrebbe essere troppo pieno.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.

## Arricciamento o ondulazione



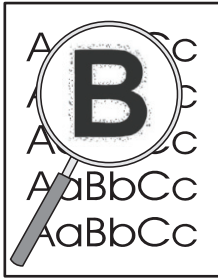
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Sia la temperatura elevata che un alto tasso di umidità possono causare l'arricciamento della carta.
- Il supporto di stampa potrebbe essere rimasto troppo a lungo nel vassoio di alimentazione. Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo alta. Nel driver per la stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato. Se il problema persiste, selezionare un tipo di supporto che utilizza una temperatura del fusore più bassa, ad esempio lucidi o supporti leggeri.

## Stropicciature o pieghe



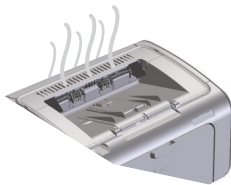
- Accertarsi che i supporti di stampa siano caricati correttamente.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel vassoio di alimentazione.
- Per le buste, questo problema può essere causato da bolle d'aria all'interno della busta. Rimuovere la busta, appiattirla e provare a stampare di nuovo.

## Contorni sporchi di toner



- Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, il trasferimento di toner sul supporto non è ottimale. Nelle stampe laser, la dispersione di ridotte quantità di toner è nella norma. Nel driver per la stampante, provare un'impostazione diversa del tipo di supporto o utilizzare un tipo di supporto diverso.
- Capovolgere la pila del supporto di stampa nel vassoio.
- Utilizzare i supporti di stampa specifici per stampanti laser.

## Umidità



**NOTA:** Questo prodotto dissipa il calore utilizzando il raffreddamento convettivo. Il calore e l'umidità generati dal processo di stampa escono dalle ventole sul retro del prodotto o attraverso l'area dello scomparto di uscita.

### Verifica del normale funzionamento del prodotto

Il rilascio di umidità è il risultato del normale funzionamento del prodotto. Tuttavia, HP consiglia di utilizzare i seguenti passaggi per verificare che il prodotto stia rilasciando vapore e non abbia problemi di funzionamento.

1. Spegner e riaccendere il prodotto.
2. Inviare un processo di stampa al prodotto, quindi verificare che il prodotto funzioni correttamente.
3. Quando si stampa un processo e il vapore è visibile, ristampare immediatamente il processo utilizzando lo stesso foglio di carta. Durante il processo di stampa la quantità di vapore visibile dovrebbe essere minore o assente.

### Limitazione o riduzione del vapore

- Assicurarsi che il prodotto sia posizionato in un'area ben ventilata che soddisfi le specifiche ambientali in questa guida. Vedere [Specifiche ambientali a pagina 124](#).
- Non posizionare il prodotto o conservare la carta vicino a un ingresso principale dove gli sbalzi di temperature possono aumentare l'umidità.
- Utilizzare una risma di carta che non è stata esposta a un tasso elevato di umidità.
- Conservare la carta in contenitori sigillati dove è meno probabile che assorba umidità.

## Ottimizzazione e miglioramento della qualità delle immagini

### Modifica della densità di stampa

L'impostazione della densità di stampa può essere modificata nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

1. **Windows XP, Windows Server 2008 e Windows Server 2003 (utilizzando il menu Start come predefinito):** Fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Stampanti e fax**.

**-oppure-**

**Windows XP, Windows Server 2008 e Windows Server 2003 (utilizzando il menu Start come Visualizzazione classica):** Fare clic su **Start**, quindi scegliere **Stampanti**.

**-oppure-**

**Windows Vista:** Fare clic su **Start**, scegliere **Pannello di controllo**, quindi fare clic su **Stampante** nella categoria **Hardware e suoni**.

2. Nell'elenco delle stampanti, fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome di questo prodotto, quindi selezionare la voce di menu **Proprietà** per aprire la relativa finestra di dialogo.
3. Selezionare la scheda **Impostazioni periferica**, quindi spostare il dispositivo di scorrimento **Densità stampa** sull'impostazione desiderata.
4. Fare clic sul pulsante **Applica** per accettare l'impostazione, quindi sul pulsante **OK** per chiudere la finestra di dialogo.



## Risoluzione dei problemi relativi alle prestazioni

Problema	Causa	Soluzione
Le pagine vengono stampate, tuttavia sono completamente vuote.	È possibile che la linguetta o il nastro di protezione non sia stato rimosso dalla cartuccia di stampa.	Verificare che la linguetta e il nastro della cartuccia siano stati completamente rimossi dalla cartuccia di stampa.
	Il documento potrebbe contenere pagine vuote.	Verificare che il contenuto del documento che si sta stampando sia visualizzato su tutte le pagine.
	Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.	Per controllare il prodotto, stampare una pagina di configurazione.
La stampa è eccessivamente lenta.	I tipi di carta più pesante rallentano il processo di stampa.	Effettuare la stampa su un tipo di carta diverso.
	Le pagine complesse vengono stampate più lentamente.	La fusione corretta potrebbe richiedere una velocità di stampa più lenta per assicurare una qualità di stampa ottimale.
	La stampa di supporti stretti o corti può essere lenta.	
	L'uso dell'impostazione per la qualità di stampa FastRes 1200 può causare un rallentamento della stampa.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Aprire il driver per la stampante, fare clic sul pulsante <b>Proprietà o Preferenze</b>.</li><li>2. Selezionare la scheda <b>Carta/Qualità</b>, quindi dall'elenco a discesa <b>Qualità di stampa</b> selezionare un'impostazione di risoluzione inferiore.</li><li>3. Fare clic sul pulsante <b>OK o Applica</b> per accettare l'impostazione.</li></ol>
Le pagine non vengono stampate.	Il prodotto potrebbe prelevare la carta in modo errato.	Accertarsi che la carta sia caricata correttamente nel vassoio.
	La carta è inceppata nel prodotto.	Eliminare l'inceppamento. Vedere <a href="#">Eliminazione degli inceppamenti a pagina 75</a> .
	Il cavo USB potrebbe essere difettoso o non collegato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Scollegare entrambe le estremità del cavo USB e ricollegare.</li><li>• Provare a stampare un documento già stampato in precedenza.</li><li>• Provare a utilizzare un cavo USB diverso.</li></ul>
	Al computer sono collegate altre periferiche.	Il prodotto non è in grado di condividere una porta USB. Se alla porta del prodotto è collegata un'unità disco esterna o un commutatore, l'altra periferica potrebbe interferire. Per collegare e utilizzare il prodotto, scollegare l'altra periferica o utilizzare due porte USB del computer.

# Risoluzione dei problemi di connettività

## Risoluzione dei problemi di collegamento diretto

Se il prodotto è stato collegato direttamente al computer, controllare il cavo USB.

- Verificare che il cavo sia collegato al computer e al prodotto.
- Verificare che la lunghezza del cavo non ecceda 2 m. Se necessario, sostituire il cavo.
- Verificare se il cavo funziona correttamente collegandolo a un altro prodotto. Se necessario, sostituire il cavo.

## Risoluzione dei problemi della rete senza fili

**Il programma di installazione non rileva il prodotto durante il processo di installazione.**

Causa	Soluzione
Il prodotto è spento.	Verificare che il prodotto sia acceso e in linea. Se necessario, riavviare il prodotto.
La distanza tra il prodotto e il router o il punto di accesso senza fili è eccessiva.	Spostare il prodotto vicino al router o al punto di accesso senza fili.
Il programma del firewall personale blocca la comunicazione.	Disabilitare temporaneamente il programma del firewall per installare il prodotto. Riabilitare il programma del firewall al termine dell'installazione del prodotto. Se la disabilitazione del firewall consente di comunicare con il prodotto, è consigliabile assegnare al prodotto un indirizzo IP statico quindi riabilitare il firewall. Per informazioni sui firewall utilizzati in un ambiente HP, vedere <a href="http://www.hp.com/support/XP_firewall_information">www.hp.com/support/XP_firewall_information</a> .
Il prodotto non comunica con il router o il punto di accesso senza fili.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che la spia Rete senza fili (1) sia accesa. Se non è accesa, premere il pulsante Rete senza fili (1).</li><li>• Spostare il prodotto vicino al router o al punto di accesso senza fili, quindi riprovare.</li><li>• Ripristinare le impostazioni della rete senza fili predefinite.<ol style="list-style-type: none"><li>a. Spegner il prodotto.</li><li>b. Tenere premuti i pulsanti Rete senza fili (1) e Annulla X, quindi accendere il prodotto.</li><li>c. Tenere premuti i pulsanti fino a quando tutte le spie lampeggiano insieme quindi rilasciarli.</li></ol></li></ul> <p>Se il problema persiste, disinstallare il prodotto quindi rieseguire il programma di installazione. Quando vengono richieste le impostazioni di rete, fornirle e continuare l'installazione.</p>

### Il prodotto non si collega alla rete senza fili.

Causa	Soluzione
Le impostazioni della rete senza fili del prodotto e le impostazioni di rete non corrispondono.	<p>È necessario configurare manualmente le impostazioni di rete del prodotto. Verificare e ottenere le seguenti impostazioni di rete:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Modalità di comunicazione</li><li>• Nome della rete (SSID)</li><li>• Canale (solo per reti ad hoc)</li><li>• Tipo di autenticazione</li></ul> <p>Utilizzare l'utility di configurazione senza fili per configurare il prodotto per stampare su una rete senza fili.</p> <p>Se il problema persiste, disinstallare il prodotto quindi rieseguire il programma di installazione. Quando vengono richieste le impostazioni di rete, fornirle e continuare l'installazione.</p>
Il router o il punto di accesso senza fili è configurato con un filtro MAC che nega l'accesso del prodotto alla rete.	Configurare il router o il punto di accesso senza fili in modo che l'elenco di indirizzi MAC accettati includa l'indirizzo hardware del prodotto. Per informazioni, fare riferimento al manuale del proprietario della periferica.

### In alcuni casi il collegamento senza fili viene disabilitato.

Causa	Soluzione
<p>L'ambiente del prodotto potrebbe influenzare la comunicazione senza fili. Le seguenti situazioni possono influenzare la comunicazione senza fili:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Un muro di cemento o con un'intelaiatura di metallo si trova tra il prodotto e il router o il punto di accesso senza fili.</li><li>• In prossimità della rete sono presenti televisori, computer, forni a microonde, interfonni, telefoni cellulari, caricabatteria e alimentatori.</li><li>• Una stazione di trasmissione o un cavo dell'alta tensione è situato in prossimità della rete.</li><li>• Una luce fluorescente vicina alla rete viene accesa e spenta.</li></ul>	<p>Spostare il prodotto in una posizione in cui possa ricevere un segnale stabile dal router o dal punto di accesso senza fili. Oppure potrebbe essere necessario spostare il router o il punto di accesso senza fili.</p>

# Risoluzione dei problemi software del prodotto

## Risoluzione dei problemi comuni di Windows

**Messaggio di errore:**

**"Errore di protezione OE"**

**"Spool32"**

**"Operazione non valida"**

Causa	Soluzione
	<p>Chiudere tutte le applicazioni, riavviare Windows e riprovare.</p> <p>Eliminare tutti i file temporanei dalla sottodirectory Temp. Per trovare la cartella Temp, attenersi alla procedura riportata di seguito.</p> <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="858 730 1385 758">1. Fare clic sul pulsante <b>Start</b>, quindi selezionare <b>Esegui</b>.</li><li data-bbox="858 779 1251 806">2. Nella casella <b>Apri</b>, immettere %temp%.</li><li data-bbox="858 827 1331 884">3. Fare clic sul pulsante <b>OK</b>. La cartella Temp viene visualizzata nella finestra Esplora risorse.</li></ol> <p>Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows, consultare la documentazione di Microsoft Windows fornita con il computer.</p>


## Risoluzione dei problemi comuni con Macintosh

**Tabella 8-3 Problemi in Mac OS X**


**Il driver della stampante non è elencato nella Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.**

Causa	Soluzione
Il software del prodotto potrebbe non essere stato installato o è stato installato in modo errato.	Accertarsi che il file .GZ del prodotto si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X v10.4:</b> Library/Printers/PPD/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj, dove &lt;lang&gt; è il codice di lingua a due lettere per la lingua in uso.</li><li>• <b>Mac OS X v10.5 and v10.6:</b> Library/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Se necessario, reinstallare il software. Per le relative istruzioni, consultare la Guida introduttiva.
Il file PPD (PostScript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file .GZ dalla seguente cartella sul disco rigido: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X v10.4:</b> Library/Printers/PPD/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj, dove &lt;lang&gt; è il codice di lingua a due lettere per la lingua in uso.</li><li>• <b>Mac OS X v10.5 and v10.6:</b> Library/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Reinstallare il software. Per le relative istruzioni, consultare la Guida introduttiva.

**Il nome del prodotto non viene visualizzato nell'elenco prodotti nella Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.**

Causa	Soluzione
Il prodotto potrebbe non essere pronto.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto e la spia Pronta  siano accesi.
Viene utilizzato il nome di prodotto sbagliato.	Per controllare il nome del prodotto, stampare una pagina di configurazione. Verificare che il nome sulla pagina di configurazione corrisponda al nome del prodotto nell'elenco prodotti della Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.
Il cavo dell'interfaccia potrebbe essere difettoso o di scarsa qualità.	Sostituire il cavo con un cavo di alta qualità.

**Il driver per stampante non configura automaticamente il prodotto selezionato nella Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.**

Causa	Soluzione
Il prodotto potrebbe non essere pronto.	Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e che il prodotto e la spia Pronta  siano accesi.

**Tabella 8-3 Problemi in Mac OS X (continuazione)**

**Il driver per stampante non configura automaticamente il prodotto selezionato nella Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.**

Causa	Soluzione
Il software del prodotto potrebbe non essere stato installato o è stato installato in modo errato.	Accertarsi che il PPD del prodotto si trovi nella seguente cartella sul disco rigido: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X v10.4:</b> Library/Printers/PPD/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj, dove &lt;lang&gt; è il codice di lingua a due lettere per la lingua in uso.</li><li>• <b>Mac OS X v10.5 and v10.6:</b> Library/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Se necessario, reinstallare il software. Per le relative istruzioni, consultare la Guida introduttiva.
Il file PPD (PostScript Printer Description) è danneggiato.	Eliminare il file .GZ dalla seguente cartella sul disco rigido: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X v10.4:</b> Library/Printers/PPD/Contents/Resources/&lt;lang&gt;.lproj, dove &lt;lang&gt; è il codice di lingua a due lettere per la lingua in uso.</li><li>• <b>Mac OS X v10.5 and v10.6:</b> Library/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Reinstallare il software. Per le relative istruzioni, consultare la Guida introduttiva.
Il cavo dell'interfaccia potrebbe essere difettoso o di scarsa qualità.	Sostituire il cavo di interfaccia con un cavo di alta qualità.

**Un processo di stampa non è stato inviato al prodotto desiderato.**

Causa	Soluzione
La coda di stampa potrebbe essersi interrotta.	Riavviare la coda di stampa. Aprire <b>PrintMonitor</b> e selezionare <b>Inizia Stampa</b> .
Viene utilizzato il nome di prodotto sbagliato. È probabile che un'altro prodotto con nome uguale o simile abbia ricevuto il processo di stampa.	Per controllare il nome del prodotto, stampare una pagina di configurazione. Verificare che il nome sulla pagina di configurazione corrisponda al nome del prodotto nell'elenco prodotti della Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.

**Non è possibile stampare con una scheda USB di altri produttori.**

Causa	Soluzione
Questo errore si verifica quando il software per prodotti USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di altri produttore, potrebbe essere necessario utilizzare il software Apple USB Adapter Card Support. La versione più aggiornata di questo software è disponibile nel sito Web Apple.

**Una volta effettuato il collegamento con un cavo USB e selezionato il driver, il prodotto non viene visualizzato nella Utility di configurazione stampante o nell'elenco Stampa e Fax.**

<b>Causa</b>	<b>Soluzione</b>
Questo problema è causato da un componente software o hardware.	<p data-bbox="817 302 1134 327"><b>Risoluzione dei problemi software</b></p> <ul data-bbox="817 352 1449 533" style="list-style-type: none"><li data-bbox="817 352 1294 378">• Verificare che il sistema Macintosh supporti USB.</li><li data-bbox="817 403 1449 457">• Verificare che il sistema operativo Macintosh sia Mac OS X v10.4 o versione successiva.</li><li data-bbox="817 483 1426 533">• Assicurarsi che il sistema Macintosh disponga del software USB adeguato di Apple.</li></ul> <p data-bbox="817 558 1139 583"><b>Risoluzione dei problemi hardware</b></p> <ul data-bbox="817 609 1458 940" style="list-style-type: none"><li data-bbox="817 609 1182 634">• Verificare che il prodotto sia acceso.</li><li data-bbox="817 659 1342 684">• Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.</li><li data-bbox="817 709 1458 735">• Verificare che sia utilizzato un cavo USB ad alta velocità adeguato.</li><li data-bbox="817 760 1437 835">• Assicurarsi che non vi siano troppi dispositivi USB che assorbono energia. Scollegare tutti i dispositivi e collegare il cavo direttamente alla porta USB del computer host.</li><li data-bbox="817 861 1458 940">• Controllare se sono collegati più di due hub USB non alimentati in fila nella catena. Scollegare tutte le periferiche dal collegamento e collegare il cavo direttamente alla porta USB del computer host.</li></ul> <p data-bbox="865 966 1350 991"><b>NOTA:</b> La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.</p>





---

# A Materiali di consumo e accessori

- [Ordinazione di parti, accessori e materiali di consumo](#)
- [Numeri di catalogo](#)

## Ordinazione di parti, accessori e materiali di consumo

Ordinazione di carta e materiali di consumo	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Ordinazione di componenti e accessori HP originali	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Ordinazione tramite centri di assistenza	In tal caso, rivolgersi a un centro di assistenza HP autorizzato.

## Numeri di catalogo

Il seguente elenco di accessori è aggiornato alla data di stampa della documentazione. Le informazioni sull'ordinazione e sulla disponibilità degli accessori sono soggette a variazioni nel ciclo di vita del prodotto.

### Accessori per la gestione della carta

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Rullo di prelievo	Rullo di prelievo per il vassoio di alimentazione 1	RL1-1443-000CN
Gruppo tampone di separazione	Tampone di separazione per vassoio di alimentazione	RM1-4006-000CN

### Cartucce di stampa

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Cartuccia di stampa HP LaserJet	Cartuccia di stampa nera	Per determinare il numero di parte della cartuccia di stampa, vedere uno dei seguenti elementi. <ul style="list-style-type: none"><li>• La pagina di configurazione</li><li>• La pagina sullo stato dei materiali di consumo</li><li>• La cartuccia di stampa corrente</li><li>• <a href="http://www.hp.com/go/ljsupplies">www.hp.com/go/ljsupplies</a></li></ul>

### Cavi e interfacce

Problema	Descrizione	Numero di catalogo
Cavo USB	Cavo da A a B di 2 metri	8121-0868

---

## B Assistenza e supporto

- [Dichiarazione di garanzia limitata HP](#)
- [Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet](#)
- [Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP](#)
- [Sito Web HP contro la contraffazione](#)
- [Dati memorizzati nella cartuccia del toner](#)
- [Contratto di licenza per l'utente finale](#)
- [Assistenza in garanzia CSR \(Customer Self Repair\)](#)
- [Assistenza clienti](#)

## Dichiarazione di garanzia limitata HP

PRODOTTO HP	DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA
HP LaserJet Professional P1100, P1100w, eccetto P1109W	Un anno dalla data di acquisto
HP LaserJet Professional P1109w	Sei mesi dalla data di acquisto

HP garantisce che l'hardware HP e gli accessori sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. Se eventuali difetti vengono notificati ad HP durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà (a propria discrezione) il prodotto che dovesse rivelarsi difettoso. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come-nuovo.

HP garantisce che il software HP eseguirà le istruzioni di programmazione, per il periodo sopra indicato, e che, se installato e usato in modo corretto, sarà privo di difetti dovuti ai materiali e alla lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di simili difetti entro il periodo di garanzia, HP sostituirà i supporti del software che, a causa di tali difetti, non eseguisse le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce il funzionamento ininterrotto o esente da errori dei propri prodotti. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come indicato dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere parti rigenerate, equivalenti a parti nuove in quanto a prestazioni, oppure parti già soggette ad uso incidentale.

La garanzia non è valida in caso di difetti dovuti a: (a) manutenzione o calibratura impropria o inadeguata, (b) uso di software, interfacce, componenti o materiali non forniti da HP, (c) modifiche non autorizzate o uso improprio, (d) utilizzo in condizioni ambientali diverse da quelle consigliate per il prodotto in questione, (e) installazione e manutenzione improprie.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, LE GARANZIE QUI RIPORTATE SONO LE UNICHE A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE E HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, SCRITTE O VERBALI. HP NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative locali possono prevedere ulteriori diritti a seconda dei diversi paesi/regioni, stati o province.

La garanzia limitata HP è valida in tutti i paesi/regioni o le località in cui è disponibile un servizio di assistenza HP per il prodotto e in cui tale prodotto è stato commercializzato. Il livello dei servizi di garanzia forniti varia a seconda degli standard locali. HP non altererà la forma e le funzionalità del prodotto per adattare il suo funzionamento al paese/regione per il quale non è stato predisposto a causa di limitazioni legali o di normativa.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA SPECIFICATO, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

**I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI DALLE AUTORITÀ COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE PRODOTTO.**

## Regno Unito, Irlanda e Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgio, Francia e Lussemburgo

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Spagna

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del



consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Danimarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norgeia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Svezia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portogallo

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grecia e Cipro

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Ungheria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Repubblica Ceca

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovacchia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkovoých zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или можете да посетите сайта на Европейския център за защита на потребителите ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Belgio e Paesi Bassi

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Croazia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Lettonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Russia

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet

HP garantisce che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e di manodopera.

La garanzia non viene applicata a prodotti (a) rigenerati, ricostruiti o manomessi, (b) che presentano problemi risultanti dall'utilizzo non corretto o non conforme alle specifiche ambientali per la stampante, dalla conservazione impropria o (c) che presentano usura da utilizzo ordinario.

Per ottenere il servizio di garanzia, restituire il prodotto al punto di acquisto (fornendo per iscritto una descrizione del problema ed esempi di stampa) o contattare il servizio di assistenza clienti HP. HP deciderà se sostituire i prodotti difettosi o rimborsare il prezzo di acquisto.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LA SUDETTA GARANZIA È ESCLUSIVA E PERTANTO NON VENGONO OFFERTE ALTRE GARANZIE SCRITTE O ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE. IN PARTICOLARE HP NEGA LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, HP NON SARÀ RESPONSABILE PER I DANNI DIRETTI, SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI (INCLUSA LA PERDITA DI PROFITTO O DATI) O ALTRI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, TORTO O ALTRO.

FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE SONO DA CONSIDERARSI UN SUPPLEMENTO E NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO I DIRITTI LEGALI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO ALL'UTENTE.

## Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP

HP sconsiglia l'uso di cartucce di toner non HP, siano esse nuove o ricostruite.



---

**NOTA:** per i prodotti per stampanti HP, l'uso di una cartuccia del toner non HP o di una cartuccia del toner ricaricata non influisce sulla garanzia del cliente o su qualsivoglia contratto di supporto HP con il cliente. Tuttavia, se i danni o i guasti al prodotto sono attribuibili all'uso di una cartuccia toner non HP o ricaricata, HP imputerà i costi relativi al tempo di manodopera e ai materiali richiesti per l'esecuzione dell'intervento di riparazione del prodotto.

---



## Sito Web HP contro la contraffazione

Se durante l'installazione di una cartuccia di toner HP un messaggio visualizzato sul pannello di controllo avvisa che non si tratta di una cartuccia HP, consultare il sito Web [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). In questo modo sarà possibile stabilire se la cartuccia è originale e individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia del toner utilizzata non sia una cartuccia originale HP nei seguenti casi:

- La pagina di stato dei materiali di consumo segnala che sono stati installati materiali non HP.
- Si verificano diversi problemi con la cartuccia del toner.
- L'aspetto della cartuccia di stampa è anomalo, ad esempio la confezione è differente da quelle normalmente utilizzate da HP.

## Dati memorizzati nella cartuccia del toner

Le cartucce del toner HP utilizzate con questo prodotto contengono un chip di memoria utile per eseguire le operazioni del prodotto.

Inoltre, questo chip di memoria raccoglie una serie limitata di informazioni sull'uso del prodotto, che possono includere quanto riportato di seguito: la data della prima installazione della cartuccia del toner, la data dell'ultimo utilizzo della cartuccia di stampa, il numero di pagine stampate mediante la cartuccia del toner, la copertura di pagine, le modalità di stampa utilizzate, gli eventuali errori di stampa che si sono verificati e il modello del prodotto. Queste informazioni consentono ad HP di progettare prodotti che soddisfino le esigenze di stampa dei clienti.

I dati raccolti dal chip di memoria del toner di stampa non includono informazioni che possono essere utilizzate per identificare un cliente, l'utente della cartuccia del toner o un prodotto specifico.

HP raccoglie un campione di chip di memoria dalle cartucce del toner che sono state restituite al programma HP per il riciclaggio e la restituzione gratuiti (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). I chip di memoria di questo campione vengono letti ed esaminati al fine di migliorare i prodotti HP futuri. I partner HP che collaborano al riciclaggio della cartuccia del toner possono avere accesso a questi dati.

Qualsiasi società di terze parti che possiede la cartuccia del toner può avere accesso alle informazioni anonime presenti sul chip di memoria.

# Contratto di licenza per l'utente finale

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTA APPARECCHIATURA SOFTWARE: il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") è un accordo legale tra (a) l'utente (individuo o entità singola) e (b) HP Inc. ("HP") che regola l'uso di qualsiasi Prodotto software, installato o reso disponibile da HP per essere utilizzato con il prodotto HP ("Prodotto HP"), non altrimenti soggetto a un contratto di licenza differente tra l'utente e HP o i suoi fornitori. Un altro software può contenere un EULA nella relativa documentazione online. Il termine "Prodotto software" indica il software del computer e può comprendere supporti associati, materiali stampati e documentazione "online" o elettronica.

È possibile che il Prodotto HP sia accompagnato da un emendamento o un'aggiunta al presente EULA.

I DIRITTI SUL PRODOTTO SOFTWARE VENGO CONCESSI A CONDIZIONE CHE L'UTENTE ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA. INSTALLANDO, DUPLICANDO, SCARICANDO O COMUNQUE UTILIZZANDO IL PRODOTTO SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA I TERMINI DEL PRESENTE EULA. SE L'UTENTE NON ACCETTA I TERMINI DELLA PRESENTE LICENZA, PUÒ RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO NON UTILIZZATO (HARDWARE E SOFTWARE) ENTRO 14 GIORNI E AVERE DIRITTO A UN RIMBORSO SOGGETTO AI TERMINI DI RIMBORSO DEL LUOGO DI ACQUISTO.

- 1. CONCESSIONE DI LICENZA.** Subordinatamente all'accettazione del presente EULA, HP concede all'utente i seguenti diritti:
  - a.** Uso. L'utente può utilizzare il Prodotto software su un solo computer ("Computer dell'Utente"). Se il Prodotto software viene fornito tramite Internet ed è stato originariamente concesso in licenza per l'uso su più computer, l'utente può installare e utilizzare il Prodotto software solo su questi computer. L'utente non può separare i componenti del Prodotto software per l'uso su più computer. L'utente non dispone di diritti di distribuzione del Prodotto software. L'utente può caricare il Prodotto software nella memoria temporanea (RAM) del proprio computer con lo scopo di utilizzarlo.
  - b.** Memorizzazione. L'utente può copiare il Prodotto software nella memoria locale o nel dispositivo di archiviazione del Prodotto HP.
  - c.** Copia. L'utente può effettuare copie del Prodotto software a scopo di archiviazione o backup, a condizione che la copia contenga tutte le note di proprietà del Prodotto software originale e venga utilizzata a soli fini di backup.
  - d.** Diritti di riservati. HP e i suoi fornitori si riservano qualsivoglia diritto non espressamente concesso all'utente nel presente EULA.
  - e.** Freeware. Fermi restando i termini e le condizioni del presente EULA, tutto o una parte del Prodotto software che costituisce software HP non proprietario o software fornito con licenza pubblica da terze parti ("Freeware"), viene concesso in licenza all'utente ed è soggetto ai termini e alle condizioni del contratto di licenza software che accompagna tale Freeware in qualsiasi forma esso venga presentato: contratto separato, contratto riportato sulla confezione o in formato elettronico al momento del download. L'uso del Freeware da parte dell'utente deve essere regolato dai termini e condizioni di tale licenza.
  - f.** Soluzione di ripristino. Qualsiasi soluzione di ripristino software fornita con/per il Prodotto HP, in forma di soluzione basata su disco rigido, soluzione di ripristino basata su supporti esterni (ad esempio, disco floppy, CD o DVD) o soluzione equivalente fornita in qualsiasi altra forma, può essere utilizzata solo per il ripristino del disco rigido del Prodotto HP con/per il quale è stata

originariamente acquistata. L'uso di qualsiasi software del sistema operativo Microsoft contenuto in tale soluzione di ripristino deve essere regolata dal Contratto di licenza Microsoft.

2. **AGGIORNAMENTI.** Per utilizzare un Prodotto software identificato come aggiornamento, è necessario prima ottenere la licenza per il Prodotto software originale identificato da HP come idoneo per l'aggiornamento. Dopo l'aggiornamento, non è più possibile utilizzare il Prodotto software originale che costituiva la base per l'idoneità all'aggiornamento. Utilizzando il Prodotto software, l'utente accetta anche che HP può accedere automaticamente al Prodotto HP quando questo è connesso a Internet per controllare la versione o lo stato di determinati Prodotti software e può scaricare e installare automaticamente gli aggiornamenti di tali Prodotti software sul Prodotto HP per fornire nuove versioni o aggiornamenti necessari per mantenere la funzionalità, le prestazioni o la protezione del Software HP e del Prodotto HP e per semplificare la fornitura di assistenza o di altri servizi previsti per l'utente. In alcuni casi e in base al tipo di aggiornamento, l'utente riceverà una notifica (tramite popup o altri mezzi) in cui viene richiesto di avviare l'aggiornamento.
3. **SOFTWARE AGGIUNTIVO.** Il presente EULA si applica agli aggiornamenti o ai supplementi del Prodotto software originale fornito da HP, a meno che HP non fornisca altri termini insieme all'aggiornamento o al supplemento. In caso di conflitto fra tali termini, questi ultimi prevarranno.
4. **TRASFERIMENTO.**
  - a. Terze parti. Il primo utente del Prodotto software ha facoltà di trasferire una sola volta il Prodotto software a un altro utente finale. Il trasferimento deve includere tutti i componenti, i supporti, i materiali stampati, il presente EULA e, se esistente, il Certificato di Autenticità. Il trasferimento non può essere di natura indiretta, ad esempio una consegna. Prima del trasferimento, l'utente finale beneficiario del trasferimento del prodotto è tenuto ad accettare tutti i termini dell'EULA. All'atto del trasferimento del Prodotto software, la licenza dell'utente finale trasferente sarà automaticamente revocata.
  - b. Restrizioni. L'utente non può affittare, cedere in leasing o prestare il Prodotto software o usare il Prodotto software per uso ufficio o servizi commerciali a tempo. L'utente non può concedere in licenza, assegnare o trasferire la licenza del Prodotto software salvo nei casi espressamente previsti dal presente EULA.
5. **DIRITTI PROPRIETARI.** Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al Prodotto software e alla documentazione dell'utente appartengono a HP o ai suoi fornitori e sono protetti dalla legge, compresa, tra l'altro, la legge sul copyright, sul segreto commerciale e sui marchi in vigore negli Stati Uniti, nonché altre leggi applicabili e dai trattati internazionali. L'utente deve astenersi dal rimuovere qualsivoglia identificativo, nota di copyright o restrizione proprietaria dal Prodotto software.
6. **RESTRIZIONI ALLA DECODIFICAZIONE.** L'utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il Prodotto software, salvo ed esclusivamente se la legge applicabile lo impone, ferme restando queste restrizioni o se espressamente indicato nel presente EULA.
7. **TERMINE.** Il presente EULA si applica a meno che non venga terminato o rifiutato. Il presente EULA terminerà secondo le condizioni stabilite altrove nel presente EULA in caso di inadempimento di qualsiasi termine o condizione del presente EULA.
8. **CONSENSO ALL'USO/RACCOLTA DEI DATI.**
  - a. HP utilizza cookie e altre tecnologie Web per raccogliere informazioni tecniche in forma anonima relative al Software HP e al Prodotto HP dell'utente. Questi dati verranno utilizzati per fornire aggiornamenti e assistenza correlata o altri servizi descritti nella Sezione 2. HP raccoglierà, inoltre, le informazioni personali, tra cui l'indirizzo IP o l'identificatore univoco, associate al Prodotto HP e i dati forniti dall'utente al momento della registrazione del Prodotto HP. Oltre a fornire aggiornamenti e assistenza correlata o altri servizi, questi dati verranno utilizzati per

inviare comunicazioni commerciali all'utente (in ogni caso con il consenso espresso dell'utente, se richiesto dalla legge in vigore).

Nei limiti consentiti dalla legge applicabile, accettando tali termini e condizioni l'utente acconsente alla raccolta e all'uso dei dati anonimi e personali da parte di HP e delle sue affiliate e consociate come descritto nel presente EULA e nell'informativa sulla privacy di HP: [www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg\\_r1002\\_usen\\_c-001\\_title\\_r0001](http://www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001)

- b.** Raccolta/uso da parte di terze parti. Alcuni programmi software inclusi nel Prodotto HP vengono forniti e concessi separatamente in licenza all'utente da fornitori terzi ("Software di terze parti"). Il Software di terze parti può essere installato e utilizzato sul Prodotto HP anche se si sceglie di non attivare/acquistare tale software. Il Software di terze parti può raccogliere e trasmettere informazioni tecniche sul sistema in uso (ad esempio, indirizzo IP, identificatore dispositivo univoco, versione del software installata e così via) e altri dati del sistema. Queste informazioni vengono utilizzate dalle terze parti per individuare gli attributi tecnici del sistema e assicurarsi che sul sistema sia installata la versione più recente del software. Se non si desidera che il Software di terze parti raccolga tali informazioni tecniche o invii automaticamente gli aggiornamenti della versione, è necessario disinstallare il software prima di stabilire la connessione a Internet.
- 9. ESCLUSIONI DI GARANZIA.** NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, HP E I SUOI FORNITORI FORNISCONO IL PRODOTTO SOFTWARE "COSÌ COM'È" E CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI ED ESCLUDONO OGNI ALTRA GARANZIA E CONDIZIONE ESPRESSA, IMPLICITA O LEGALE, COMPRESE, TRA LE ALTRE, LE GARANZIE DI TITOLO E NON VIOLAZIONE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, DIRITTI O CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE E QUINDI DELLA MANCANZA DI VIRUS IN MERITO AL PRODOTTO SOFTWARE. Alcuni stati/giurisdizioni non consentono esclusioni delle garanzie implicite né restrizioni alla durata delle garanzie implicite, in modo che la suddetta esclusione di responsabilità non possa applicarsi all'utente nella sua interezza.
- IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, IL SOFTWARE VIENE FORNITO CON GARANZIE CHE NON POSSONO ESSERE ESCLUSE SECONDO LE LEGGI PER I CLIENTI AUSTRALIANI E NEOZELANDESI. I CLIENTI AUSTRALIANI HANNO DIRITTO ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO PER UN GRAVE GUASTO E UNA COMPENSAZIONE PER ALTRE PERDITE O DANNI RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI. I CLIENTI AUSTRALIANI HANNO ANCHE DIRITTO ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEL SOFTWARE NEL CASO IN CUI LA QUALITÀ NON SIA ACCETTABILE E IL GUASTO NON SIA GRAVE. I CLIENTI DELLA NUOVA ZELANDA CHE ACQUISTANO PRODOTTI PER USO O CONSUMO PERSONALE O DOMESTICO E NON PER SCOPI COMMERCIALI ("CLIENTI DELLA NUOVA ZELANDA") HANNO DIRITTO ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO IN CASO DI GUASTO E A UNA COMPENSAZIONE PER ALTRE PERDITE O DANNI RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI.
- 10. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ.** Secondo quanto stabilito dalla legge locale, indipendentemente dall'entità del danno subito dall'utente, l'intera responsabilità di HP e dei suoi fornitori in base al presente EULA e l'unico indennizzo riconoscibile all'utente saranno limitati al maggiore degli importi effettivamente corrisposto separatamente dall'utente per il Prodotto software oppure U.S. \$5,00. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, DATI RISERVATI O ALTRE INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, LESIONI PERSONALI, PERDITA DI PRIVACY) DERIVANTI O CONNESSI IN ALCUN MODO ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO SOFTWARE O ALTRIMENTI CORRELATI AI REGOLAMENTI DEL PRESENTE EULA, ANCHE SE HP O UN SUO FORNITORE SIA STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E ANCHE SE IL RIMEDIO NON HA AVUTO ESITO POSITIVO. Alcuni stati/giurisdizioni non consentono esclusioni o limitazioni dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non essere valida.
- 11. CLIENTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI.** In conformità agli articoli FAR 12.211 e 12.212, il software commerciale per computer, la documentazione del software per computer e i dati tecnici per i prodotti

commerciali sono concessi in licenza al governo degli Stati Uniti ai sensi della licenza commerciale standard HP.

- 12. CONFORMITÀ ALLE LEGGI SULL'ESPORTAZIONE.** L'utente deve attenersi a tutte le leggi e norme degli Stati Uniti e altri Paesi ("Leggi sull'esportazione") per garantire che il Prodotto software non sia (1) esportato, direttamente o indirettamente, violando le Leggi sull'esportazione o (2) utilizzato per qualsiasi scopo proibito dalle Leggi sull'esportazione, inclusa, tra le altre, la proliferazione di armi nucleari, chimiche o biologiche.
- 13. CAPACITÀ E AUTORITÀ PER STIPULARE UN CONTRATTO.** L'utente dichiara di avere la maggior età stabilita nel proprio stato di residenza e, se applicabile, di essere autorizzato dal proprio datore di lavoro a inserirsi nel presente contratto.
- 14. LEGGE APPLICABILE.** Il presente EULA è governato da leggi del Paese in cui l'apparecchiatura è stata acquistata.
- 15. CONTRATTO COMPLETO.** Il presente EULA (inclusa qualsiasi aggiunta o emendamento incluso con il Prodotto HP) rappresenta il contratto completo tra l'utente e HP sul Prodotto software e sostituisce tutte le comunicazioni orali o scritte precedenti o contemporanee, le proposte o le dichiarazioni relative al Prodotto software o qualsiasi altro aspetto del presente EULA. Nella misura in cui i termini di qualsiasi criterio o programma HP per i servizi di assistenza siano in conflitto con i termini nel presente EULA, i termini del presente EULA hanno la priorità.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. Tutti gli altri nomi di prodotti elencati nel presente documento sono marchi registrati delle rispettive società. Nella misura consentita dalla legge applicabile, le sole garanzie riconosciute da HP per i propri prodotti e servizi sono quelle espressamente indicate nei certificati di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi HP. Nulla di quanto contenuto nel presente documento può essere interpretato come ulteriore garanzia. Nella misura consentita dalla legge applicabile, HP declina qualsiasi responsabilità per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

Prima edizione: agosto 2015

## Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair)

I prodotti HP contengono numerosi componenti CSR (Customer Self Repair, componenti che possono essere riparati dall'utente) per ridurre i tempi di riparazione e consentire una maggiore flessibilità nella sostituzione dei componenti difettosi. Se, in fase di diagnosi, HP stabilisce che la riparazione può essere eseguita tramite l'uso di un componente CSR, questo componente viene spedito direttamente al cliente per eseguire la sostituzione. I componenti CSR appartengono a due categorie: 1) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è obbligatoria. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, le spese di trasporto e manodopera verranno addebitate al cliente. 2) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è facoltativa. Si tratta di componenti che possono anche essere riparati direttamente dal cliente. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, l'operazione viene effettuata senza addebitare le spese al cliente, in base alla formula di assistenza in garanzia valida per il prodotto.

A seconda della disponibilità dei componenti CSR o dell'area geografica di appartenenza, la consegna è prevista per il giorno lavorativo successivo. A seconda dell'area geografica di appartenenza, è inoltre disponibile la consegna nello stesso giorno o entro quattro ore dietro addebito di un costo extra. Se si necessita di assistenza telefonica da parte di un tecnico esperto, è possibile rivolgersi al centro di assistenza tecnica HP. Nel materiale abbinato ai componenti CSR sostitutivi inviati sono presenti istruzioni relative all'eventuale necessità di restituire i componenti difettosi a HP. Nei casi in cui i componenti sostituiti debbano essere resi ad HP, la spedizione dovrà essere effettuata entro un determinato periodo, solitamente entro cinque (5) giorni lavorativi. I componenti difettosi devono essere restituiti con la relativa documentazione nella confezione fornita. La mancata restituzione del componente difettoso a HP potrà comportare l'addebito del costo del componente sostitutivo. In presenza di un CSR, i costi di spedizione e di restituzione dei componenti e la scelta del corriere o del vettore sono a carico di HP.

## Assistenza clienti

---

Supporto telefonico per il proprio paese/regione	I numeri di telefono relativi al paese/regione di appartenenza sono reperibili nell'opuscolo incluso con il prodotto o all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Prendere nota del nome del prodotto, del numero di serie, della data di acquisto e della descrizione del problema e tenere queste informazioni a portata di mano.	
È possibile ricevere assistenza tramite Internet 24 ore su 24, nonché scaricare utilità software e driver	<a href="http://www.hp.com/support/lip1100series">www.hp.com/support/lip1100series</a>
Ordinazione di contratti di manutenzione o di assistenza HP aggiuntivi	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registrare il prodotto	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---



---

# C Specifiche

- [Specifiche fisiche](#)
- [Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche](#)
- [Specifiche ambientali](#)

## Specifiche fisiche

**Tabella C-1 Caratteristiche fisiche<sup>1</sup>**

Caratteristica	Stampante HP LaserJet Professional serie P1100
Peso del prodotto	4,7 kg
Altezza del prodotto	194 mm
Profondità del prodotto	224 mm
Larghezza del prodotto	347 mm

<sup>1</sup> I valori si basano su dati preliminari. Vedere [www.hp.com/support/ljp1100series](http://www.hp.com/support/ljp1100series).

## Consumo energetico, specifiche elettriche ed emissioni acustiche

Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web [www.hp.com/go/ljp1100\\_regulatory](http://www.hp.com/go/ljp1100_regulatory).

## Specifiche ambientali

**Tabella C-2 Specifiche ambientali**

	Operativo <sup>1</sup>	Memorizzazione <sup>1</sup>
Temperatura	Da 15° a 32,5 °C	Da -20° a 40 °C
Umidità relativa	Da 10% a 80%	Da 10% a 90%

<sup>1</sup> I valori si basano su dati preliminari. Vedere [www.hp.com/support/ljp1100series](http://www.hp.com/support/ljp1100series).

---

# D Programma di sostenibilità ambientale dei prodotti

- [Protezione dell'ambiente](#)
- [Emissione di ozono](#)
- [Consumo energetico](#)
- [Consumo di toner](#)
- [Uso della carta](#)
- [Materiali in plastica](#)
- [Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet](#)
- [Carta](#)
- [Limitazioni relative ai materiali](#)
- [Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti \(UE e India\)](#)
- [Riciclo dell'hardware elettronico](#)
- [Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile](#)
- [Sostanze chimiche](#)
- [Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(India\)](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Turchia\)](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Ucraina\)](#)
- [Tabella sostanze \(Cina\)](#)
- [Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA \(Cina\)](#)
- [La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice](#)
- [Material Safety Data Sheet \(MSDS, Scheda tecnica di sicurezza\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Ulteriori informazioni](#)

## Protezione dell'ambiente

HP è da sempre impegnata nella realizzazione di prodotti di qualità nel rispetto dei principi della salvaguardia dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con diversi attributi per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

## Emissione di ozono

Le emissioni nell'aria di ozono per questo prodotto sono state misurate secondo un metodo\* generalmente riconosciuto e quando tali dati sulle emissioni sono applicati a un "generico scenario di esposizione del modello di ufficio"', HP è in grado di determinare che non è presente una quantità apprezzabili di ozono generata durante la stampa che ecceda qualsiasi standard o linea guida attuale sulla qualità dell'aria in interni.

\* Metodo di test per la determinazione delle emissioni da periferiche di stampa relativo alla concessione dell'etichetta ambientale per periferiche da ufficio con funzioni di stampa; RAL-UZ 171 - BAM luglio 2012

\*\* Basato sulla concentrazione di ozono stampando due ore al giorno in una stanza di 32 metri cubici con un tasso di ventilazione di 0,72 cambi d'aria per ora con materiali di consumo HP

## Consumo energetico

Le modalità pronta, pausa e spenta consentono di ridurre notevolmente il consumo di energia, grazie a un utilizzo più attento delle risorse naturali che non comporta la riduzione delle prestazioni elevate del prodotto. I dispositivi di imaging e stampa HP contrassegnati dal logo ENERGY STAR® sono conformi alle specifiche ENERGY STAR per i dispositivi di imaging stabilite dall'ente statunitense per la tutela dell'ambiente. I prodotti di imaging conformi alle specifiche ENERGY STAR sono riconoscibili grazie alla presenza del seguente logo:



Ulteriori modelli di prodotti di imaging conformi a ENERGY STAR sono elencati all'indirizzo:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Consumo di toner

La funzione EconoMode consente di utilizzare una quantità di toner ridotta, prolungando in questo modo la durata della cartuccia. HP consiglia di non utilizzare sempre la funzione EconoMode. Se si utilizza continuamente la modalità EconoMode, le parti meccaniche della cartuccia di stampa potrebbero usurarsi prima dell'esaurimento del toner. Se la qualità di stampa risulta ridotta e non più accettabile, si consiglia di sostituire la cartuccia di stampa.

## Uso della carta

Le funzioni di stampa fronte/retro (manuale o automatica) e la funzione di stampa N-up (più pagine stampate su un'unica pagina) possono ridurre l'uso della carta e il conseguente fabbisogno di risorse naturali.

## Materiali in plastica

La maggior parte dei componenti in plastica di peso superiore a 25 g è provvista di contrassegni conformi agli standard internazionali che consentono di identificare e riciclare i materiali con maggiore facilità nel momento in cui la stampante deve essere sostituita.

## Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet

I materiali di consumo HP originali sono stati progettati tenendo conto dell'ambiente. HP consente di preservare le risorse e la carta durante la stampa in modo semplice. Riciclare è più semplice e conveniente.<sup>1</sup>

Tutte le cartucce HP restituite tramite il programma HP Planet Partners passano attraverso un processo di riciclaggio multifase in cui i materiali vengono separati e rifiniti per essere utilizzati come materiale grezzo per nuove cartucce HP originali e prodotti di uso quotidiano. Nessuna cartuccia originale HP restituita tramite il programma HP Planet Partners viene inviata a una discarica e HP non ricarica o rivende cartucce HP originali.

**Per partecipare al programma di riciclaggio e restituzione HP Planet Partners, visitare il sito Web [www.HP.com/recycle](http://www.HP.com/recycle). Per informazioni sulla modalità di restituzione dei materiali di consumo della stampante HP, selezionare il paese/regione di provenienza. In tutte le nuove confezioni di cartucce di stampa HP sono incluse informazioni e istruzioni multilingue sul programma.**

<sup>1</sup> La disponibilità del programma è soggetta a variazione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Carta

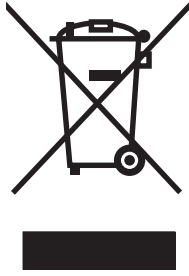
Questo prodotto è in grado di utilizzare carta riciclata e carta leggera (EcoFFICIENT™), qualora sia conforme alle linee guida delineate nella *Guida dei supporti della famiglia di stampanti HP LaserJet*. Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata e carta leggera (EcoFFICIENT™) ai sensi della norma EN12281:2002.

## Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene mercurio aggiunto.

Questo prodotto HP non contiene batterie.

## Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti (UE e India)



Questo simbolo significa che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti urbani. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente smaltendo le apparecchiature dismesse consegnandole al punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. Per maggiori informazioni, contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o accedere al sito Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Riciclo dell'hardware elettronico

HP incoraggia i propri clienti a riciclare l'hardware elettronico usato. Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo, visitare il sito Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni sulle sostanze chimiche presenti nei prodotti in conformità con i requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento e del Consiglio europeo). È possibile reperire una relazione sulle informazioni chimiche relative al prodotto sul sito Web: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea

Per i dati relativi all'alimentazione del prodotto, compreso il consumo elettrico del prodotto in standby in rete in caso di connessione di tutte le porte cablate e attivazione di tutte le porte di rete wireless, fare riferimento alla sezione P14 "Informazioni aggiuntive" della Dichiarazione ECO IT del prodotto all'indirizzo [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Tabella sostanze (Cina)

产品中有有害物质或元素的名称及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA (Cina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。



# La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

## 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

## 2. 能效信息

### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza)

Le schede tecniche di sicurezza relative ai materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) sono disponibili sul sito Web di HP all'indirizzo [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Diversi prodotti HP sono progettati per soddisfare EPEAT. EPEAT è uno strumento di valutazione completo che consente di selezionare apparecchiature elettroniche in base alle relative caratteristiche ambientali. Per maggiori informazioni su EPEAT, vedere [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Per informazioni sui prodotti HP registrati con EPEAT, vedere [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sugli argomenti ambientali:

- Scheda relativa al profilo ambientale di questo prodotto e di molti altri prodotti HP correlati
- Impegni HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione ambientale HP
- Programma di riciclaggio e restituzione dei prodotti HP
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Visitare il sito Web [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Inoltre, visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## E Informazioni sulle normative

- [Dichiarazione di conformità \(HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 e P1109\)](#)
- [Dichiarazione di conformità \(HP LaserJet Pro P1102w e P1109w\)](#)
- [Dichiarazioni di conformità alle norme](#)
- [Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili](#)

# Dichiarazione di conformità (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 e P1109)

## Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

**Nome del produttore:** HP Inc. N. documento: BOISB-0901-00-rel.12.0  
**Indirizzo del produttore:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### dichiara che il prodotto

**Nome del prodotto:** HP LaserJet Pro P1102 / P1102 / P1109  
HP LaserJet Pro P1102s / P1106 / P1108

**Modello normativo:<sup>2)</sup>** BOISB-0901-00

**Opzioni del prodotto:** TUTTE

**Cartucce di stampa:** CE285A, CC388A

### è conforme alle seguenti caratteristiche:


**SICUREZZA:** IEC 60950-1:2005 + A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011  
IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (Prodotto LED/Laser Classe 1)  
IEC 62479:2010 / EN62479:2010  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2008 / EN55022:2010 - Classe B1<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009  
EN 61000-3-3:2008  
EN 55024:2010  
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B/ICES-003, Numero 4  
GB9254-2008, GB17625.1-2003

**CONSUMO ENERGETICO:** Normativa (CE) N. 1275/2008  
EN50564:2011, IEC62301:2011

**RoHS** EN 50581:2012

### Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2004/108/CE, della Direttiva sulle basse tensioni 2006/95/CE, della Direttiva EuP 2009/125/CE, della Direttiva RoHS 2011/65/UE ed è contrassegnato dal marchio CE .

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) la periferica non deve causare interferenze dannose e (2) la periferica deve accettare le eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento errato.

1. Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica, con sistemi di personal computer HP.
2. Per scopi di conformità alla normativa, a questo prodotto è stato assegnato un numero di modello di normativa. Questo numero non deve essere confuso né con il nome né con i numeri del prodotto.

**Shanghai, Cina**

**1 nov 2015**

**Solo per informazioni sulle normative, contattare:**

Europa HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania

USA HP Inc., 1501 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

# Dichiarazione di conformità (HP LaserJet Pro P1102w e P1109w)

## Dichiarazione di conformità

in base a ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

**Nome del produttore:** HP Inc. N. documento: BOISB-0901-06-rel.9.0

**Indirizzo del produttore:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### dichiara che il prodotto

**Nome del prodotto:** HP LaserJet Pro P1102w / HP LaserJet Pro P1109w

**Modello normativo:<sup>2)</sup>** BOISB-0901-06

**Opzioni del prodotto:** TUTTE

**Modulo radio<sup>3)</sup>** SDG0B-0892

**Cartucce di stampa:** CE285A

### è conforme alle seguenti caratteristiche:

**SICUREZZA:** IEC 60950-1:2005+A1:2009 / EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

IEC 60825-1:2007/EN 60825-1:2007 (Prodotto LED/Laser Classe 1)

IEC 62479:2010/EN 62479:2010

GB4943-2011

**EMC:** CISPR22:2008 / EN55022:2010 - Classe B<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B/ICES-003, Numero 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**Radio<sup>3)</sup>** EN 301 489-1 V1.9.2 / EN 301 489-17 :V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Sottoparte C (Sezione 15.247) / IC: RSS-210


IEC 62311 :2007 / EN62311 :2008

**CONSUMO ENERGETICO:** Normativa (CE) N. 1275/2008

EN50564:2011, IEC62301:2011

**RoHS** EN 50581 :2012

### Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva R&TTE 1999/5/CE, della Direttiva EMC 2004/108/CE, della Direttiva sulle basse tensioni 2006/95/CE, della Direttiva EuP 2009/125/CE, della Direttiva RoHS 2011/65/UE ed è contrassegnato dal marchio CE .

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) la periferica non deve causare interferenze dannose e (2) la periferica deve accettare le eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che possono causare un funzionamento errato.

1. Il prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica, con sistemi di personal computer HP.
2. Per scopi di conformità alla normativa, a questo prodotto è stato assegnato un numero di modello di normativa. Questo numero non deve essere confuso né con il nome né con i numeri del prodotto.
3. Questo prodotto utilizza un modulo radio il cui numero identificativo di modello è SDGOB-0892, come stabilito dai requisiti tecnici normativi per i paesi/le regioni in cui questo prodotto verrà commercializzato.

**Shanghai, Cina**

**1 nov 2015**

**Solo per informazioni sulle normative, contattare:**

Europa HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania


USA HP Inc., 1501 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 650-857-1501

# Dichiarazioni di conformità alle norme

## Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Se questa attrezzatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa determinabile spegnendo e riaccendendo l'attrezzatura, si incoraggia l'utente a provare a correggerle adottando una o più delle seguenti misure.

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

 **NOTA:** le modifiche apportate alla stampante che non siano esplicitamente autorizzate dalla HP possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchio.

L'uso di un cavo di interfaccia schermato è necessario per la conformità ai limiti della Classe B della Parte 15 delle normative FCC.

## Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Dichiarazione VCCI (Giappone)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Dichiarazione EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Istruzioni relative al cavo di alimentazione

Verificare che il cavo di alimentazione sia adatto alla tensione del prodotto. La tensione è specificata sull'etichetta del prodotto. Il prodotto funziona a 110-127 V CA o 220-240 V CA e 50/60 Hz.

Collegare il cavo di alimentazione del prodotto a una presa elettrica con collegamento a terra.



---

**⚠ ATTENZIONE:** per impedire danni al prodotto, utilizzare soltanto il cavo di alimentazione fornito con il prodotto.

---

## Dichiarazione relativa ai cavi di alimentazione (Giappone)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Sicurezza dei prodotti laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) della FDA (Food and Drug Administration) degli Stati Uniti ha introdotto alcune disposizioni per i dispositivi laser prodotti a partire dal 1 agosto 1976. I prodotti venduti negli Stati Uniti devono obbligatoriamente conformarsi a tali disposizioni. Questa periferica è certificata come prodotto laser di "Classe 1" ai sensi del Radiation Performance Standard Act del 1968 del DHHS (Department of Health and Human Services) degli Stati Uniti. Poiché le radiazioni emesse all'interno della periferica sono completamente isolate tramite alloggiamenti protettivi e coperchi esterni, i raggi laser non possono fuoriuscire durante il normale funzionamento della periferica.

---

**⚠ AVVERTENZA!** L'uso di impostazioni e procedure diverse da quelle indicate in questa Guida dell'utente possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

---

## Dichiarazione sulla sicurezza dei prodotti laser per la Finlandia

### **Luokan 1 laserlaite**

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional P1100, P1100w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet Professional P1100, P1100w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Dichiarazione GS (Germania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Conformità eurasiatica (Bielorussia, Kazakstan, Russia)



# Dichiarazione aggiuntive per il prodotto con rete senza fili

## Dichiarazione di conformità FCC - Stati Uniti

### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ ATTENZIONE:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ ATTENZIONE:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

## Dichiarazione per l'Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Dichiarazione ANATEL per il Brasile

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Dichiarazioni per il Canada

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada)

**⚠ AVVERTENZA!** Esposizione alla radiazione di radiofrequenze. La potenza di uscita emessa da questa apparecchiatura risulta inferiore ai limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada. È necessario, tuttavia, utilizzare il dispositivo in modo da ridurre al minimo il potenziale di rischio durante il funzionamento normale.

Per ridurre al minimo il rischio di superamento dei limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada, mantenersi a una distanza non inferiore a 20 cm dalle antenne.

## Avviso sulle normative dell'Unione Europea

Le funzioni di telecomunicazione di questo prodotto possono essere utilizzate nei seguenti paesi/regioni della UE ed EFTA:

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, e Regno Unito.

## Avviso per l'utilizzo in Russia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Avviso per l'utilizzo in Messico

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Dichiarazione per Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Dichiarazione per la Corea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Vietnam Telecom cablato indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC



# Indice analitico

## A

Accessori  
  numeri di catalogo 100  
  ordinazione 99, 100  
AirPrint 46  
Alimentazione  
  risoluzione dei problemi 70  
Annullamento  
  stampa 38  
Annullamento di una richiesta di  
  stampa 38  
Anticontraffazione, materiali di  
  consumo 52  
anticontraffazione, materiali di  
  consumo 115  
Assistenza clienti  
  in linea 122  
Assistenza clienti HP 122  
Assistenza in linea 122  
Assistenza tecnica  
  in linea 122  
Avvertenze iii  
Avvisi iii

## B

Batterie fornite 127  
Buste  
  orientamento per il  
  caricamento 35

## C

Caratteristiche  
  caratteristiche periferica 3  
Caricamento supporti  
  vassoio di alimentazione  
  prioritaria 35  
Carta  
  copertine, uso di carta  
  differente 40

formati supportati 33  
formato personalizzato,  
  impostazioni Macintosh 20  
formato personalizzato,  
  selezione 40  
formato, selezione 40  
orientamento per il  
  caricamento 35  
pagine per foglio 21  
prima e ultima pagina, utilizzo di  
  carta differente 40  
prima pagina 20  
tipi supportati 34  
tipo, selezione 40  
Carta, ordinazione 100  
Cartucce  
  garanzia 113  
  non HP 114  
  numero di catalogo 100  
  riciclaggio 52, 127  
cartucce del toner  
  chip di memoria 116  
  non HP 114  
Cartucce di stampa  
  conservazione 52  
  riciclaggio 52  
  ridistribuzione del toner 53  
cartucce toner  
  garanzia 113  
  riciclaggio 127  
Cavi  
  USB, risoluzione dei problemi 91  
Cavo USB, numero di catalogo 100  
chip di memoria, cartuccia del toner  
  descrizione 116  
Collegamento alla rete 26  
Collegamento di rete 26  
Conformità eurasiatica 141

Conservazione  
  cartucce di stampa 52  
  prodotto 124  
Consumo  
  energetico 124  
Convenzioni del documento iii

## D

Densità stampa 90  
Denuncia di frodi, servizio  
  telefonico 52  
Dichiarazione EMC Corea 138  
Dichiarazione sulla sicurezza dei  
  prodotti laser per la Finlandia 139  
Dichiarazione VCCI per il Giappone  
  138  
Dichiarazioni sulla sicurezza 139  
Dichiarazioni sulla sicurezza laser  
  139  
Disinstallazione  
  software per Windows 13  
Disinstallazione del software per  
  Macintosh 16  
Disinstallazione del software per  
  Windows 13  
Disinstallazione del software  
  Windows 13  
Documento, convenzioni iii  
Dpi (punti per pollice)  
  specifiche 3  
Driver  
  impostazioni 11, 12, 16, 17  
  impostazioni di Macintosh 20  
  impostazioni rapide (Windows)  
  40  
  Macintosh, risoluzione dei  
  problemi 95  
  preimpostazioni (Macintosh) 20

- tipi di carta 34
- Windows, apertura 39
- E**
- Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi 70
- Eliminazione inceppamenti
  - posizioni 76
- ePrint 44
  - AirPrint 46
  - HP Cloud Print 44
  - HP Direct Print 45
- Errore di protezione OE 94
- Errori
  - software 94
- Errori Operazione non valida 94
- Errori Spool32 94
- F**
- Formato, supporti
  - selezione vassoio 32
- Funzioni per il ridotto impatto ambientale della stampa 2
- G**
- Garanzia
  - CSR (Customer Self Repair) 121
  - licenza 117
- garanzia
  - cartucce toner 113
  - prodotto 102
- Gestione carta
  - risoluzione dei problemi 83
- Gestione della rete 27
- H**
- HP Cloud Print 44
- HP Direct Print 45
- I**
- Impostazione di EconoMode 51
- Impostazioni
  - driver 12, 17
  - preimpostazioni del driver (Macintosh) 20
  - priorità 11, 16
- Impostazioni del driver Macintosh formato carta personalizzato 20
- Impostazioni di velocità del collegamento 28
- Impostazioni formato carta personalizzato
  - Macintosh 20
- Impostazioni rapide 40
- Inceppamenti
  - cause comuni 75
  - posizioni 76
  - prevenzione 82
  - scomparto di uscita, rimozione 78
  - vassoio, eliminazione inceppamenti 76
- Inceppamenti della carta. *Vedere* inceppamenti
- Indicazioni
  - carta speciale 31
  - supporti di stampa speciali 31
- Indirizzo IP
  - configurazione manuale 27
  - Macintosh, risoluzione dei problemi 95
- Indirizzo, stampante
  - Macintosh, risoluzione dei problemi 95
- Interfaccia, porte
  - tipi inclusi 3
- Interruzione di una richiesta di stampa 38
- L**
- Licenza, software 117
- M**
- Macintosh
  - driver, risoluzione dei problemi 95
  - impostazioni del driver 17, 20
  - installazione wireless 18
  - problemi, risoluzione 95
  - ridimensionamento dei documenti 20
  - rimozione del software 16
  - scheda USB, risoluzione dei problemi 96
  - sistemi operativi supportati 16
- Material Safety Data Sheet (MSDS, Scheda tecnica di sicurezza) 131
- Materiali di consumo
  - contraffazione 52
  - non HP 114
- numero di catalogo 100
- ordinazione 99, 100
- riciclaggio 52, 127
- materiali di consumo
  - contraffazione 115
- Materiali di consumo contraffatti 52
- materiali di consumo contraffatti 115
- Materiali di consumo non HP 114
- Materiali, limitazioni 127
- Messa in pausa di una richiesta di stampa 38
- Miglioramento della qualità di stampa 85
- N**
- Note iii
- Numero di catalogo
  - cartucce di stampa 100
- Numero di serie 6
- Numero identificativo del modello 6
- O**
- Operazioni di stampa 37
- Ordinazione
  - materiali di consumo e accessori 100
  - numeri di catalogo 100
- Ordinazione di materiali di consumo siti Web 99
- Orientamento
  - carta, durante il caricamento 35
- P**
- Pagina di configurazione 48
- Pagina di dimostrazione 48
- Pagina sullo stato dei materiali di consumo 48
- Pagine
  - non stampate 91
  - stampa lenta 91
  - vuote 91
- Pagine con stampa inclinata 83
- Pagine con stampa non allineata 83
- Pagine di copertina 20, 40
- Pagine di informazioni
  - pagina di configurazione 48
  - pagina di dimostrazione 48
  - pagina sullo stato dei materiali di consumo 48



- Pagine di informazioni sulla stampante
  - pagina di configurazione 48
  - pagina di dimostrazione 48
  - pagina sullo stato dei materiali di consumo 48
- Pagine per foglio 21
- Pagine vuote
  - risoluzione dei problemi 91
- Pagine, stampa inclinata 83
- Pannello di controllo
  - impostazioni 11
- Pannello di controllo della periferica
  - impostazioni 16
  - sequenze di accensione delle spie di stato 72
- Percorso della carta, pulizia 64
- Più pagine per foglio 21
- Porta USB
  - risoluzione dei problemi 91
  - risoluzione dei problemi Macintosh 96
- Porte
  - risoluzione dei problemi Macintosh 96
  - tipi inclusi 3
- Preimpostazioni (Macintosh) 20
- Prima pagina
  - uso di carta diversa 20
- Priorità, impostazioni 11, 16
- Problemi di alimentazione, risoluzione 83
- Prodotti terminati, smaltimento 127
- Prodotto
  - software per Windows 9
  - vista 4
- Prodotto privo di mercurio 127
- Programma di sostenibilità ambientale 125
- Pulire
  - rullo di prelievo 63
- Pulizia
  - esterna 67
  - percorso della carta 64
  - stampante 63
- Punti per pollice (dpi)
  - specifiche 3

## Q

- Qualità
  - specifiche 3
- Qualità di stampa
  - arricciamento 88
  - caratteri deformati 87
  - contorni sporchi di toner 89
  - difetti verticali ripetuti 87
  - fuoriuscita di toner 87
  - inclinazione della pagina 88
  - linee verticali 86
  - macchie di toner 85
  - miglioramento 85
  - ondulazione 88
  - parti non stampate 86
  - pieghe 88
  - risoluzione dei problemi 85
  - sbavatura di toner 86
  - sfondo grigio 86
  - specifiche 3
  - stampa chiara o sbiadita 85
  - stropicciature 88
  - umidità sul bordo di uscita 89
  - vapore dal prodotto 89

## R

- Rete
  - configurazione indirizzo IP 27
  - impostazione velocità collegamento 28
  - impostazioni, modifica 27
  - impostazioni, visualizzazione 27
  - password, impostazione 27
  - password, modifica 27
  - sistemi operativi supportati 24
- Riciclaggio 2
- Riciclaggio dei materiali di consumo 52
- riciclaggio hardware, Brasile 129
- Riciclo
  - hardware elettronico 128
  - riciclo 127
  - riciclo dell'hardware elettronico 128
- Ridimensionamento dei documenti Macintosh 20
- Ridimensionamento, documenti Macintosh 20
- Ridistribuzione del toner 53
- rifiuti, smaltimento 128

- Rimozione del software windows 13
- Rimozione del software per Macintosh 16
- Risoluzione 70
  - arricciamento 88
  - caratteri deformati 87
  - contorni sporchi di toner 89
  - difetti verticali ripetuti 87
  - fuoriuscita di toner 87
  - inclinazione della pagina 88
  - linee verticali 86
  - macchie di toner 85
  - ondulazione 88
  - pagine con stampa inclinata 83
  - parti non stampate 86
  - pieghe 88
  - problemi della rete senza fili 92
  - problemi di alimentazione 83
  - problemi di collegamento diretto 92
  - risoluzione dei problemi, qualità 85
  - sbavatura di toner 86
  - sfondo grigio 86
  - specifiche 3
  - stampa chiara o sbiadita 85
  - stropicciature 88
  - umidità sul bordo di uscita 89
  - vapore dal prodotto 89
  - Vedere anche* Risoluzione dei problemi
- Risoluzione dei problemi 70
  - cavi USB 91
  - gestione carta 83
  - pagine non stampate 91
  - pagine stampate lentamente 91
  - pagine vuote 91
  - problemi con Macintosh 95
  - problemi della rete senza fili 92
  - problemi di collegamento diretto 92
  - problemi di Windows 94
  - qualità di stampa 85
  - sequenze di accensione delle spie di stato 72
  - Vedere anche* risoluzione; risoluzione; Risoluzione dei problemi

- Rullo di prelievo
  - pulire 63
  - sostituzione 57
- S**
- Scheda Impostazioni (server Web incorporato) 50
- Scheda Informazioni (server Web incorporato) 49
- Scheda Rete (server Web incorporato) 50
- Scomparti, uscita
  - capacità 34
- Scomparto di uscita
  - capacità 34
  - caratteristiche 3
- Scomparto di uscita carta
  - caratteristiche 3
- Scomparto, uscita
  - caratteristiche 3
  - inceppamenti, eliminazione 78
- Sequenze di accensione 72
- Sequenze di accensione delle spie di stato 72
- Server Web incorporato 14, 18
  - acquista materiali d'uso 50
  - pagina di configurazione 49
  - scheda Impostazioni 50
  - scheda Informazioni 49
  - scheda Rete 50
  - stato del prodotto 49
  - stato materiali di consumo 50
  - supporto 50
  - utilizzo 49
- Servizio telefonico HP per la denuncia di frodi 52
- Sistemi operativi supportati 16
- Sistemi operativi Windows, supportati 10
- Sistemi operativi, reti 24
- Siti Web
  - assistenza clienti 122
  - denuncia di frodi 52
  - ordinazione di materiali di consumo 99
  - scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 131
- siti Web
  - denuncia di frodi 115
- sito Web contro le frodi 115
- Sito Web HP per la denuncia di frodi 115
- Smaltimento, prodotti terminati 127
- Software
  - contratto di licenza software 117
  - disinstallazione per Macintosh 16
  - disinstallazione per Windows 13
  - impostazioni 11, 16
  - problemi 94
  - server Web incorporato 14, 18
  - sistemi operativi supportati 16
  - sistemi operativi Windows supportati 10
- Sostituzione
  - rullo di prelievo 57
  - tampone di separazione 60
- Specifiche
  - ambiente 124
  - elettriche e acustiche 124
  - fisiche 124
- Specifiche acustiche 124
- Specifiche ambientali 124
- Specifiche dell'altitudine 124
- Specifiche dell'ambiente di funzionamento 124
- Specifiche dell'umidità 124
- Specifiche della temperatura 124
- Specifiche elettriche 124
- Specifiche fisiche 124
- Specifiche relative alle dimensioni, prodotto 124
- Stampa
  - pagina di configurazione 48
  - pagina di dimostrazione 48
  - pagina sullo stato dei materiali di consumo 48
  - risoluzione dei problemi 91
- Stampa fronte/retro 21
  - Macintosh 21
  - orientamento caricamento carta 35
  - Vedere anche* stampa su due lati
- Stampa N-up 21
- Stampa su due lati 21
  - Vedere anche* stampa fronte/retro
- Stampa, cartucce
  - conservazione 52
  - numero di catalogo 100
- Stampante
  - pulizia 63
- Suggerimenti iii
- Supporti
  - formati personalizzati, impostazioni Macintosh 20
  - formati supportati 33
  - pagine per foglio 21
  - prima pagina 20
  - selezione di formato e tipo 32
- Supporti compatibili 33
- Supporti di stampa
  - compatibili 33
- SWI. *Vedere* server Web incorporato
- T**
- Tampone di separazione
  - sostituzione 60
- TCP/IP
  - sistemi operativi supportati 24
- Tipi, supporti
  - selezione vassoio 32
- Toner
  - contorni sporchi 89
  - fuoriuscita di toner 87
  - in esaurimento 85
  - macchie 85
  - ridistribuzione 53
  - sbavatura 86
- U**
- USB, porta
  - tipo incluso 3
- V**
- Vassoi
  - capacità 34
  - caricamento 35
  - orientamento della carta 35
  - stampa fronte/retro 21
- Vassoi di alimentazione carta
  - problemi di alimentazione, risoluzione 83
- Vassoio
  - caratteristiche 3
  - inceppamenti, eliminazione 76
- Vassoio 1 21

Vassoio di alimentazione  
capacità 34  
caratteristiche 3  
caricamento del vassoio di  
alimentazione prioritaria 35  
Vassoio di alimentazione carta  
caratteristiche 3  
Vassoio di alimentazione prioritaria  
caricamento 35  
Viste, prodotto 4

## W

Windows  
impostazioni del driver 12  
risoluzione dei problemi 94

